

ZOPO y ZAPPE

ESPECIAL

¡DOCTOR, QUE SE HA OLVIDADO DE DECIRLES QUE YA PUEDEN RESPIRAR!



80 PTS.

www.ESCOBAR.com

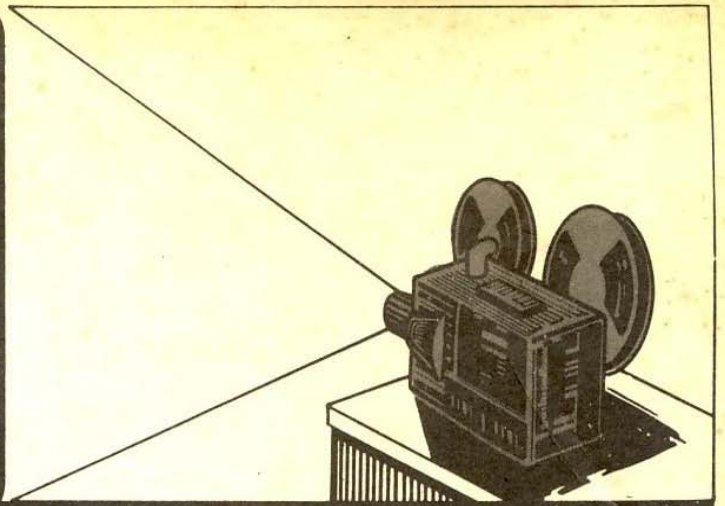
23858

zipi y zape

ESPECIAL

DIRECTORA:
MERCEDES BLANCO ABELAIRA
AÑO IX - No. 60. - 20-10-80
© EDITORIAL BRUGUERA, S.A.
1980. Titularidad y derechos reservados a favor de la propia Editorial-Barcelona (España) PROHIBIDA LA REPRODUCCION. Redacción: Camps y Fabrés, 5, Barcelona (6). Impreso en los Talleres Gráficos de EDITORIAL BRUGUERA, S. A. Carretera Nacional 152. Km. 21,650 Parets del Vallés (Barcelona) 1980. Depósito Legal B. 25.851-1972. DISTRIBUYE LIBRESA, Durán y Borrell, 24-28. Barcelona-23

REVISTA GALARDONADA CON EL "ARO DE PLATA" DE LA FERIA DEL JUGUETE DE VALENCIA EN 1974 Y 1975 Y "ARO DE ORO" EN 1976.



LAS PELICULAS DE ZIPI Y ZAPE



VUESTRA TIA Y YO NOS VAMOS UN RATO DE COMPRAS. ESPERO QUE CUIDEIS DE "TITIN" COMO UNOS HOM-BRECITOS.

¡TENED CUIDADO! ¡AL POBRECITO LE ESTAN SALIENDO LOS DIENTES Y ESTA DE UN HUMOR...!



¡QUE PALIZA! ¡HASTA DE NIÑEROS HEMOS DE HACER!

¡NO SEAS TONTO, ZAPE! ¡TENGO UNA BUENA IDEA! ¡VAMOS A JUGAR A INDIOS!



¡NO SE! ¡NO SE! ESTOY PREOCUPADA POR EL PEQUEÑO. ¡NO DEBERIAMOS HABERLO DEJADO CON ESE PAR DE ALOCADOS!

MI "TITIN" ES DE LA FAMILIA, NO TE CREAS...



¡DIOS MIO! ¡SI NO LO VEO, NO LO CREO!

¿NO TE LO DECIA? ¡IGUALITO QUE SU ABUELO!

¡TAPATE LA CARA, ZIPI, QUE DE ESTO NO HA DE ENTERARSE NADIE!

¡QUE DESHONRA! ¡MENOS MAL QUE TODO QUEDA EN FAMILIA!

ESCOBAR

47598



¡QUÉ GANAS TENGO DE DARMEME UN BUEN BAÑO!



¡QUÉ BARBARIDAD! ¡PUES SI PARECE QUE EL FENOMENO DEL TURISMO SE HAYA ADELANTADO UNGS AÑOS...!



¡COMO ESTOY TAN DELGADO, AQUÍ NO ME VERÁN CAMBIARME!



¡VAYA PANDILLA DE COBARDICAS! ¡NADIE SE ATREVE A BAÑARSE!



¡BUENO, ALLÁ VOY!



¡AH, QUÉ BUENA ESTA! ¡Y LA GENTE ES TONTA DE NO METERSE EN EL AGUA...!



¡EH, MUCHACHO, CUIDADO! ¡ES PELIGROSO QUE TE BAÑES MUCHO PORQUE...!



¡BAH! ¡ESTUPIDECES! ¡SI ELLOS SON COBARDES, YO NO!



¡EEEEH! ¡AQUÍ ESTOY! ¡NADIE SE ATREVE A VENIR? ¡JA, JA, JA!



¡EEEEH...! ¡ESTÁ MUY BUENA EL AGUA!

¡COMIDA!

¡APERITIVO, MÁS BIEN!



¡EH, QUÉ...? ¡OOOH...!

¿TENDRA SAL?

¿PROBAMOS?



¡SOCORROO...!

¡ME RECUERDA A UN TAL ANACLETO!



¡AAAH, MENOS MAL!



¡BRRR...! ¡POR QUÉ NO HARÍA CASO A LA GENTE DE LA PLAYA?

¡VENGA, MUCHACHO, DATE PRISA!

¡ESO, QUE HOY HAY PELICULA EN LA "TELE"!

DISTRITO GAVIOTA

POR KARPA

¡EL GLOBO! ¡CON LAS NOTICIAS MAS FRESCAS DEL DIA! ¿DONDE ESTARA OSCAR? ¡AH, YA LE VEO!

¿EL PERIODICO, SEÑOR?

SI, CHICO. VAMOS A VER COMO ESTAN HOY LAS FINANZAS.



¡BUENAS! MATIAS, AQUI TE TRAIGO UN PEQUEÑO PERO VALIOSO RECUERDO DE FAMILIA, A VER QUE ME DAS POR ELLO.



ASI, A SIMPLE VISTA, ESTO MAS BIEN PARECE PLOMO LEGITIMO DE ALEJANDRIA. Y LA PIEDRA QUE LLEVA, UN VULGAR CANTO DE RIO CON PRETENSIONES DE ZAFIRO...



O SEA, EN OTRAS PALABRAS, QUE ESTO ES UN ANILLO DE PLOMO QUE NO VALE UNA PERRA GORDA. ¡ABUR, CABALLEROS!



¡BRRR! ¡TANTAS MOLESTIAS POR ESTA BARATILJA!



¡A LA PORRA CON LOS ANILLOS DE PLOMO!



¡MIRA! ¡EL PERRO HA ENCONTRADO DE NUEVO EL ANILLO!



¡HEMOS DE LLEVARNOSLO A DON VALERIO, TAL VEZ LO ECHE DE MENOS!



¿ES SUYO ESTE ANILLO?



¡CLARO! ¿DONDE LO HABEIS ENCONTRADO?

LO HALLE EN EGIPTO, EN UNAS EXCAVACIONES. ES DE PLOMO PORQUE EL FARAON AL QUE PERTENECIA ERA MUY POBRE, PERO COMO PIEZA ARQUEOLOGICA TIENE UN VALOR INCALCULABLE. ES MONO, ¿VERDAD?



¡BRRR! ¡QUE FORTUNON SE NOS HA ESCAPADO DE LAS MANOS! ¡HEMOS DE HACER UNA VISITA A CIERTO USURERO DESPISTADO! ¡BRRRR!



DON MATIAS, ¿NO ESTARIA MEJOR EN LA CAMA CON LA PIERNA LEVANTADA POR UN CONTRAPESO DE PLOMO?



24074



zipi y zape

"LAS MEDALLAS DESAPARECIDAS"



ADIÓS, ABUELETE. ME VOY A LA CENA DE LA EMBAJADA DE PERICOLANDIA.

QUE TE DIVIERTAS. BONITO SMO-KING BLANCO, ¿EH?

MATÍAS, EL CAFÉ SÍRVAMELO EN EL SALÓN DE LOS TROFEOS.

LO QUE MANDA EL SEÑOR.

¡OH! ¡QUÉ VEO! ¡MIS MEDALLAS HAN DESAPARECIDO! ¡LOS BELLOS RECUERDOS DE MIS HEROICAS GESTAS!



¿USTED SABE ALGO DE ESTO, MATÍAS?

SÓLO SÉ QUE LAS HE LIMPIADO ESTA MAÑANA Y QUE SON DE LATÓN, SEÑOR.

LLAMARÉ A LOS ZIPI Y ZAPE. ELLOS ATRAPARÁN AL LADRÓN.

¡BLA... BLA... BLA...!

SI, SEÑOR EMBAJADOR, SU CASO NOS INTERESA. LLEGAREMOS EN UN PERIQUETE.

¿ESO DE PERIQUETE ES ALGUNA MARCA DE COCHES?

¡QUÉ IGNORANTE ERES, ZAPE!

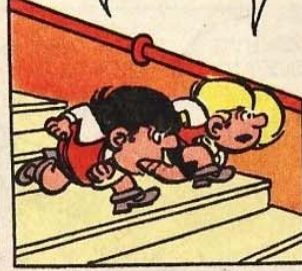


PAPÁ, TENEMOS UN CASO DE HURTO O ROBO MUY URGENTE. ¿PODEMOS SALIR?

BUENO. PERO NO VOLVÁIS DEMASIADO TARDE.

¿CONFLICTO INTERNACIONAL?

PODRÍA SER. PODRÍA SER...



HOMBRE, UNA CASITA DE PERRO DESALQUILADA. CON LO BUSCADAS QUE VAN. HUELO A MISTERIO GORDO.

POCO DESPUÉS...

¡ESTABAN AQUÍ! ¡ME LAS HAN ROBADO!

TAMBIÉN LE HAN ROBADO EL PERRO.

¿QUE ME HAN ROBADO A "SULTÁN"?

SÍ, PERO AHORA CONTESTE.

¿CUÁNTAS MEDALLAS LE HAN DESAPARECIDO?

TRES.

¿CON CUÁNTAS MANTAS DUERME USTED?

CON UNA MANTA. ORDEN DEL SEÑOR.



BIEN. CON ESTOS DATOS, INVESTIGAREMOS. NOS VAMOS. SI OCURRE ALGO, LLÁMENOS.

SÍ, SEÑORES. SÍ, SÍ.

A LA MAÑANA SIGUIENTE...

¡MIS MEDALLAS, OTRA VEZ EN LA VITRINA! SON LAS QUE GANÉ A LAS ÓRDENES DEL ABUELO CEBOLLETA.

SEÑORES ZIPI Y ZAPE, ¡QUÉ ALEGRÍA! ¡MIS MEDALLAS HAN REAPARECIDO!

CALMA, CALMA.



AHORA NO PODEMOS ATENDERLE. HEMOS DE IR A LA ESCUELA. ESTA NOCHE IREMOS A SU CASA. Y NO OLVIDE QUE EL CRIMINAL VUELVE SIEMPRE AL LUGAR DEL CRIMEN.

¡VAYA OTOÑO! ADEMÁS DE LAS HOJAS, TAMBIÉN CAEN LOS TRONCOS.

POR LA NOCHE... A MÍ ME PREOCUPA QUE SÓLO DUERME CON UNA MANTA, CON LO FRIOLERO QUE PARECE.

TENDRE QUE AFINAR LA PUNTERÍA.

YA ESTAMOS EN OTOÑO. YA EMPIEZA LA CAÍDA DE LA HOJA. ESO.

¿MARCHAMOS O NO, FELIPE? LO VEO DIFÍCIL, SEÑORA. ES UNA AVERÍA DEL CARBURADOR.

¡CROC!

¡FELIPE! ¡FELIPEEE! ¿QUÉ HACES AHÍ PARADO, CON LA PUERTA EN LAS MANOS?

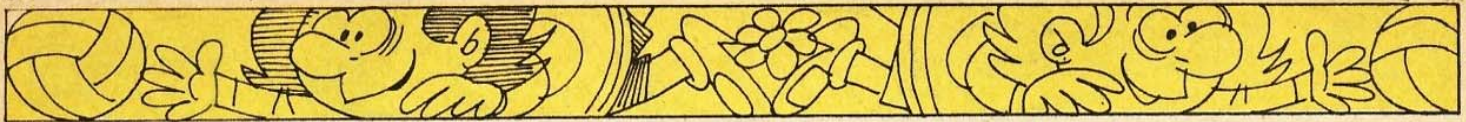
ESTO DEL TRONCO ME HUELE A SABOTAJE. ALGUIEN QUIERE IMPEDIR NUESTRA INVESTIGACIÓN. ¿EL MAYORDOMO?

¡CUIDADO, ZIP! ¡ESE CAMIÓN VIENE HACIA NOSOTROS!

¡DEMONTRE CON EL DISQUITO! PODÉIS SOLTAROS, NENES. SIN MIEDO. ¡QUE FORMA TAN ORIGINAL DE TENDER LA ROPA!

NO HAY POR QUÉ PREOCUPARSE. AQUÍ HAY UN DISCO DE DIRECCIÓN PROHIBIDA...

¡CHOC!



¡VAYA TOR-
TAZO!
¡PARA QUE TE FIES
DE LOS DISCOS!



**¡GUAU!
¡GUAUUU!**
YA HA APA-
RECIDO EL
PERRO DEL
SEÑOR EMBA-
JADOR.



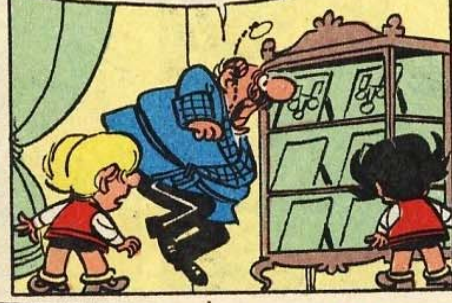
¡GUAU!
¿QUÉ HACE
AQUÍ LADRANDO,
SEÑOR EMBAJA-
DOR?
SI EL LADRÓN CREE
QUE "SULTÁN" ESTÁ EN
CASA, NO SE ATREVE-
RÁ A ENTRAR.



¿Y DICE QUE
LE HAN DE-
VUELTO LAS
MEDALLAS?
ASÍ ES. ¡Y CÓMO
LUCEN EN SU
VITRINA!



¡MI MADRE! ¡AHORA HAN DESAPARECI-
DO UNA MEDALLA Y DOS PLACAS
AL VALOR!



ADIÓS, ABUELETE, ME VOY A LA
CENA DE LA LEGACION DE PAPI-
ROTAMIA.
UN MOMENTO,
NIETO.



TE PRESENTO A ZIPI
Y ZAPE, QUE INVE-
STIGAN EL CASO
DE...
ME IMPORTAN UN RÁBA-
NO SECO LOS HERMA-
NOS ZIPI Y ZAPE. ¡ABUR!



ASÍ QUE US-
TED DUERME
CON UNA SO-
LA MANTA.
SÍ. SON ÓRDENES DEL
SEÑOR...



SUPONGO QUE ES-
TAS COLILLAS DE PI-
CADURA Y DE CANA-
RIOS DEBEN SER DE
SU NIETO.
SÍ, ES MUY
DEJADO.



¿Y ESTE
PÉINE, TAM-
BIÉN?
TAMBIÉN.



¿Y ESTOS PAN-
TALONES ARRUGA-
DOS Y LLE-
NOS DE MAN-
CHAS?
TAMBIÉN SON
SUYOS.



LO SIENTO, PERO MI NIETO ES
MÁS SUCIO Y DESCUIDADO QUE
UN VAGABUNDO DE TERCERA.
Y EN CAMBIO, VA A
CENAS DE GALA CON
SMOKING
BLANCO.



¡VIVA! ¡NOSOTROS TAM-
BIÉN IREMOS A ESA
CENA!



MATÍAS, HEMOS DE CAM-
BIARNOS DE ROPA. HAGA
EL FAVOR DE PONER ES-
TE BIOMBO.
CON EL FRÍO QUE
HACE, CAMBIARSE
DE ROPA...



CORRAMOS,
HERMANO.
CORRAMOS.



HERMOSO FRAC,
HERMANO.
TÚ, QUE ME VES CON
BUENOS OJOS.



USTED TRANQUILO. HOY LE RESOLVEREMOS EL CASO DE LAS MEDALLAS.

Y EL DE "SULTÁN" QUE LLEVA COLA...



ASÍ, LLEGARON AL HOTEL FRITZ...

AGENTES ESPECIALES. SERVICIO SECRETO.

¡SEÑOR, SEÑOR, CÓMO ANDA EL SERVICIO!



AQUÍ ESTÁ. Y DE PRIMER PLATO, LES HAN PUESTO SOPA. VIGILA BIEN, ZAPE.

VIGILO.



¡BRRR! QUÉ MALA PATA. A PESAR DEL CUIDADO QUE PONGO...



¡JE, JE! POR SUERTE, SOY HOMBRE PRECAVIDO...



¿LE HA GUSTADO ESTA SOPA, PEPOTE?



MARAVILLOSA, SEÑORA CONDESA.

LA COSA MARCHA, HERMANO. ¿TRAES EL "QUITAPENAS"?

AQUÍ ESTÁ DISPUESTO.



¡OTRA VEZ! ES QUE NO TENGO REMEDIO, ¡PÓRRRAS!



ME PONDRÉ ESTA MEDALLA DE LA BATALLA DE GUADALETE.



¡ARRIBA LAS MANOS! SE LE ACUSA DE HURTO DE PLACAS Y MEDALLAS.



¡SOPLA!

¡SOY INOCENTE! ¡SOY INOCENTE!

ESO SE LO CONSTARÁ A SU ABUELO.



NO SOY UN LADRÓN. SÓLO SE TRATA DE UN HURTO DE USO. CON LAS PLACAS Y MEDALLAS, DISIMULABA LAS MANCHAS DE LA SOPA Y DE LOS RÍÑONES AL JEREZ.



¡MIS MEDALLAS. OLIENDO A SOPA DE CEBOLLA! ¡QUÉ RISA...!



ERES UN MELÓN Y UN BALDÓN, PEPÓN. ¿POR QUÉ NO ME ABRISTE TU ALMA? YO TE HUBIERA COMPRADO EL POLVO DE TALCO A KILOS.



ERES TAN RONIÇA, ABUELETE...

Y AHORA, VAMOS POR EL PERRO. VENGA CON NOSOTROS. "SULTÁN" NO SE HA MOVIDO DE CASA.



¿ES POSIBLE?

¡ESTÁ AHÍ!



¿EN LA HABITACIÓN DE MATÍAS? NO LO CREO.

CUANDO ADVERTÍ QUE MATÍAS ERA MUY FRIOLERO Y USTED SÓLO LE PERMITÍA UNA MANTA, COMPRENDÍ EN SEGUIDA. AQUÍ TIENE A "SULTÁN" CALENTÁNDOLE LOS PIES A SU MAYORDOMO.



¡"SULTÁN"!

LE PONDRÉ DOS MANTAS A MATÍAS.

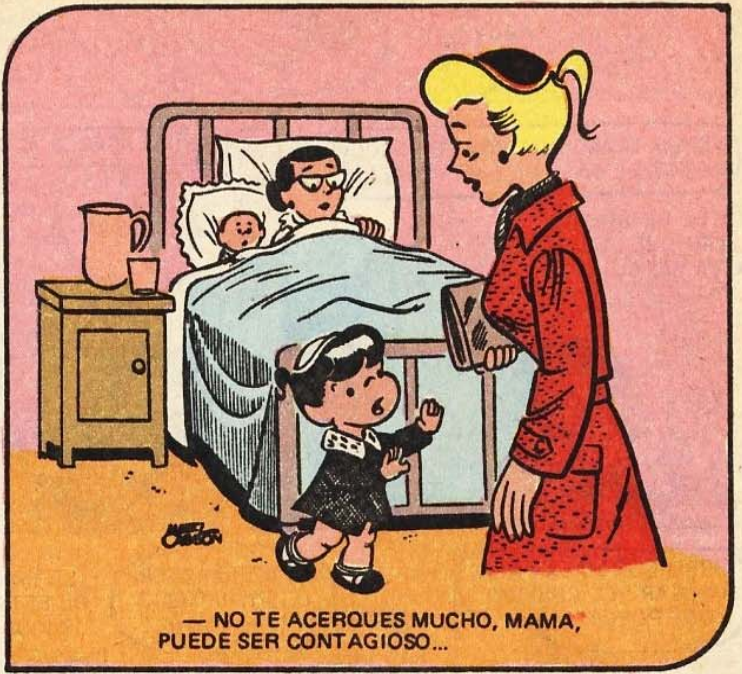


¡MISIÓN CUMPLIDA!

Y AHORA, A VER SI COBRAMOS.



— LAS HAMBURGUESAS QUE COCINA PAPA SABEN A CARBON ASADO...



— NO TE ACERQUES MUCHO, MAMA, PUEDE SER CONTAGIOSO...

★ ★ ★ Cosas de Angelita ★ ★ ★



— SIEMPRE RECORDAREMOS ESTO COMO "AQUELLOS BUENOS TIEMPOS"...



— NO ME GUSTAN LAS ZANAHORIAS, NO ME GUSTAN LOS GLUISANTES, NO ME GUSTAN LAS JUDIAS...



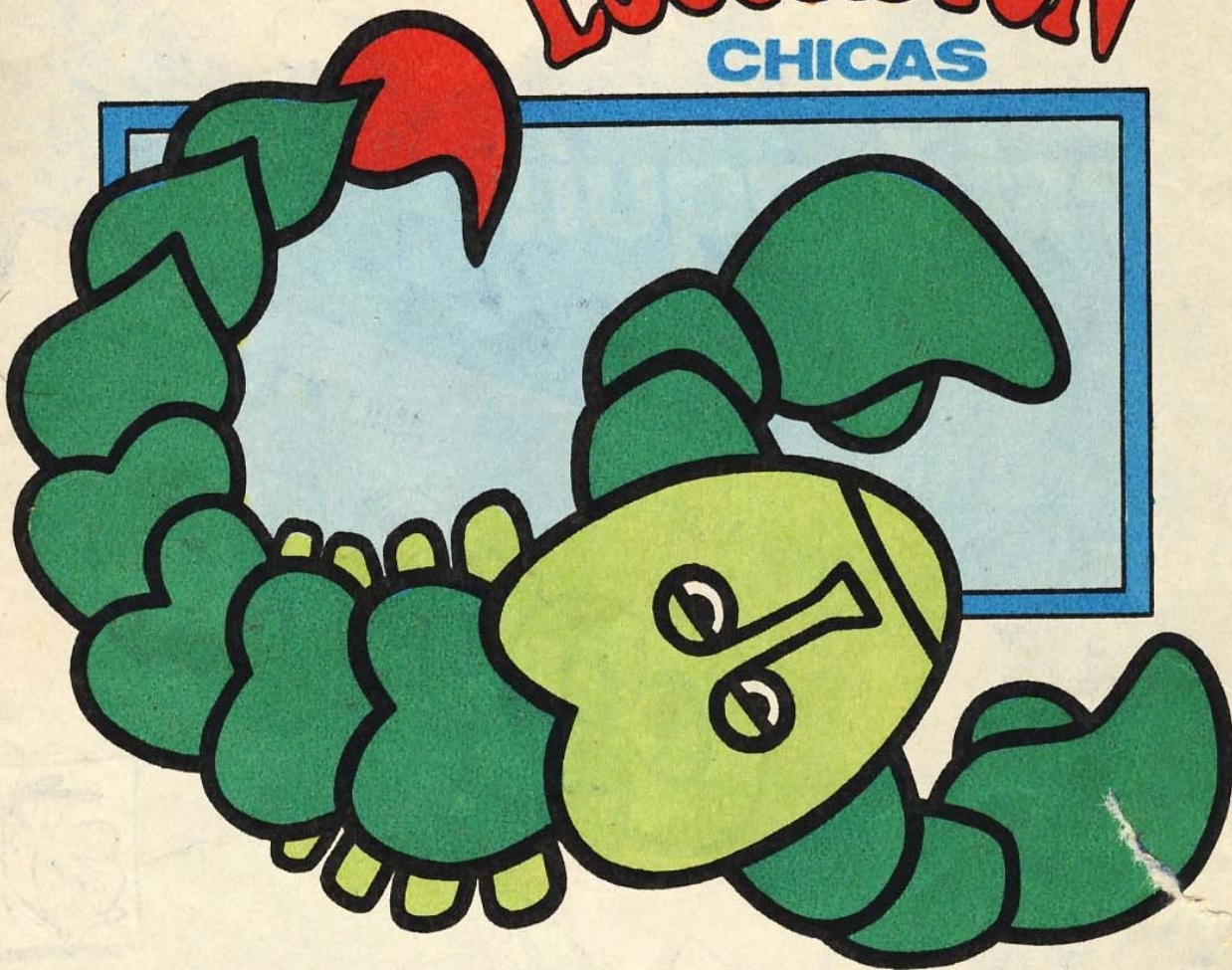
— LA MAMA DE ERNESTO SE QUEDO SIN ALGUNOS INGREDIENTES A MEDIO HACER UN PASTEL...



— INOS VAMOS A HACER UN PASTEL GRANDE, MUY GRANDE!

tu HOROSCOPO para esta quincena

ESCORPION CHICAS



Pertenece al signo ESCORPION todos los nacidos entre el 23 de octubre y el 22 de noviembre. En este número nos ocuparemos de las chicas. Por regla general, las chicas ESCORPION son extremistas en todos los sentidos, voluntariosas e indolentes al mismo tiempo, dominantes a todas horas. Son personas que dejan huella allí por donde pasen, dado que su fuerte personalidad sabe imponerse a las circunstancias y brillar con luz propia.

Se muestran en ocasiones agresivas con sus semejantes, pero en el fondo su mente siempre está gobernada por un espíritu constructivo y positivo. A pesar de su comportamiento burlón e irónico, las mujeres ESCORPION trabajan en la intimidad, sin escatimar recursos, para que su entorno mejore poco a poco.

Tanto en la vida diaria como en el amor, ESCORPION alcanzará siempre los objetivos que se proponga, lo cual no quiere decir que sea capaz de lograr cualquier objetivo. Comete, que duda cabe, muchos errores, pero posee la virtud de saber perdonarlos cuando el arrepentimiento es sincero. El que, por encima de su aspecto ceñudo o indiferen-

te, sepa comprender el verdadero espíritu que guía sus pasos, será para toda la vida un amigo para ESCORPION.

Pocas veces nos encontramos una fémina nacida bajo este signo que sea coqueta. Cuidará, eso sí, su belleza física, pero nunca se dedicará a una exhibición oportunista e interesada de la misma. Consciente de su poder personal, nunca abusará de él para encandilar a un chico que le guste. En el amor, la chica ESCORPION irá siempre con la verdad por delante.

En el terreno de la amistad ya flaquean un poco más sus fuerzas. Es poco dada a seguir una conversación que no le apasione y bastante desagradable con las personas que acaba de conocer. De este modo, casi siempre da una imagen de persona despótica, prepotente y mentirosa. Para la chica ESCORPION, cada individuo, más que un amigo en potencia, es un enemigo futuro.

¡LA PROXIMA QUINCENA, LOS CHICOS ESCORPION!

¡Tararariiiiiiiiiiii...!

Copito

ya está aquí!

REPLETA DE HISTORIETAS CON LOS
PERSONAJES DE LA TELE:

**JINKS
PIXI y DIXI,
EL OSO
YOGUI, LOS
PICAPIEDRA,
LA TORTUGA
D'ARTAGNAN...**

100

PAGINAS
*a tope de humor
y color.*

"TODO"

**UN LIBRO
SEMANAL** *al
precio de
una revista*



EL CAPITAN BARBALOCA

en EL ATOLÓN DE LAS SORPRESAS

DIBUJOS:

MABAU

GUION: EUGENIO SOTILLOS



LOS CHINOS TAMBIEN TIENEN SU CORAZONCITO Y AQUEL POBRE Y DESVENTURADO PADRE NO ERA UNA EXCEPCION...

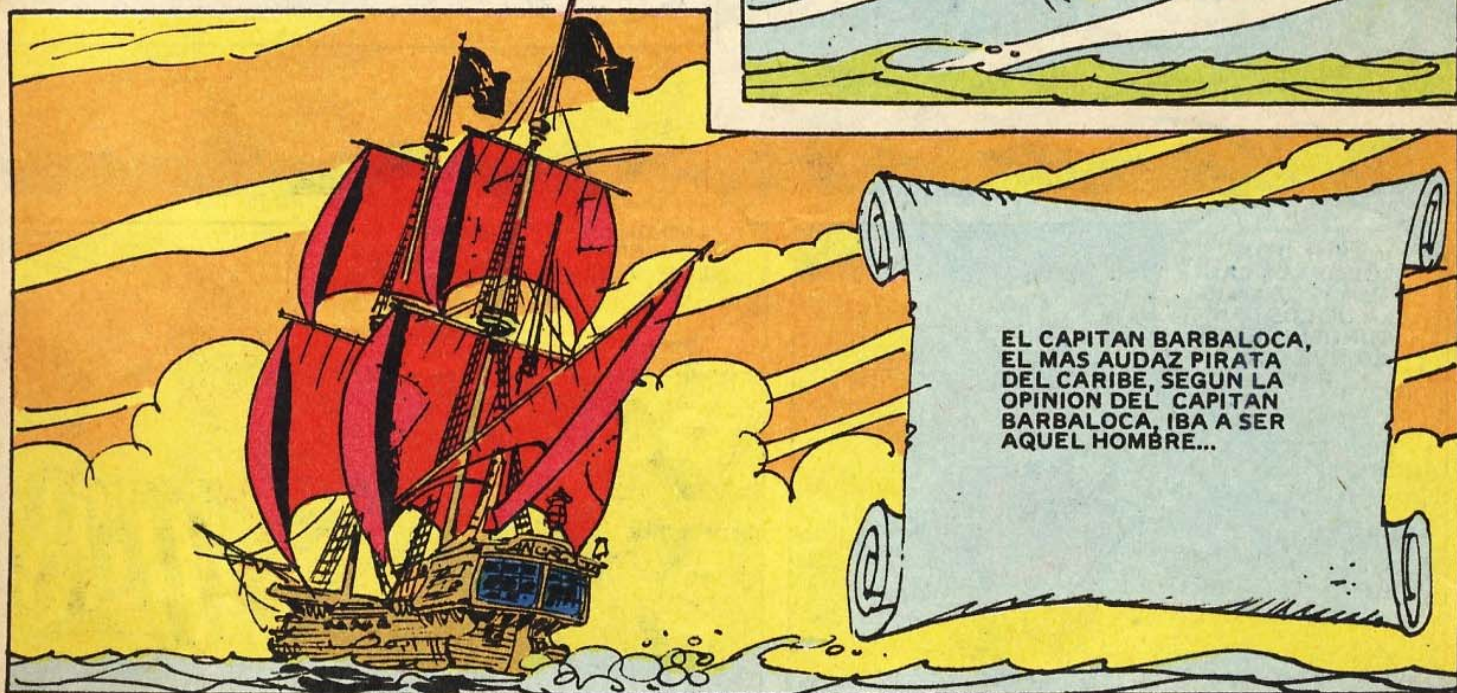
¡CHIN-CHIN! ¡CHIN-CHIN!



¿DONDE ESTAS, "HONOLABLE" HIJA? TE HE BUSCADO "POL" EL "MAL", TE HE BUSCADO "POL" LA "TIELA", TE HE BUSCADO "POL" EL MONTE, TE HE BUSCADO "POL" EL "PLADO". ¡CHIN - CHIN! ¡CHIN - CHIN!



¡TENGO QUE "ENCONTAL" A UN "HOMBLE" VALIENTE Y DECIDIDO "PALA" QUE "ENCUENTLE" A MI "HONOLABLE" HIJA "PELDIDA"!



EL CAPITAN BARBALOCA, EL MAS AUDAZ PIRATA DEL CARIBE, SEGUN LA OPINION DEL CAPITAN BARBALOCA, IBA A SER AQUEL HOMBRE...

PERO EL NO LO SABIA TO-DAVIA.

¡YA ESTOY HARTO DE VOSOTROS, PANDILLA DE INUTILES! NO HE VISTO PIRATAS TAN TORPES, TAN TIMORATOS, Y CON UN COEFICIENTE MENTAL TAN BAJO...

HAY HONROSAS EXCEPCIONES, ¿NO?



¡TU ERES EL PEOR, PA-JARRACO!

¡PERO ESTO SE ACABO! SI NO CONSIGO CONVERTIROS EN UNOS VERDADEROS PIRATAS, ME COMO MI PATA DE PALO.



¡YA EMPEZAMOS!

¡BANG!



¡MENOS MAL! CREI QUE IBA A REFERIRSE A MI.

¡ATENCIÓN! ¡VAMOS A EMPEZAR EL EJERCICIO! ¡FIRMES! ¡MEDIA VUELTA!



¿EH? ¡POR TODOS LOS CANGUROS DE LA ISLA DE LOS CANGUROS! ¿QUE ES LO QUE OCURRE?

¿NO DIJO QUE DIERA MEDIA VUELTA?

¡NO ERA A TI, APRENDIZ DE APRENDIZ DE APRENDIZ DE TIMONEL!





¡SE LO DECIA A ESTOS!

¡GLUBI!

¡AUG!

¡CUIDADO!

¡BUFI!



¡PAR-TA, RENACUAJO!

¿ES QUE NO SABES DAR MEDIA VUELTA?

¡EL QUE NO SABE DAR MEDIA VUELTA ERES TU!



¡BASTA!

¡QUE COSAS!



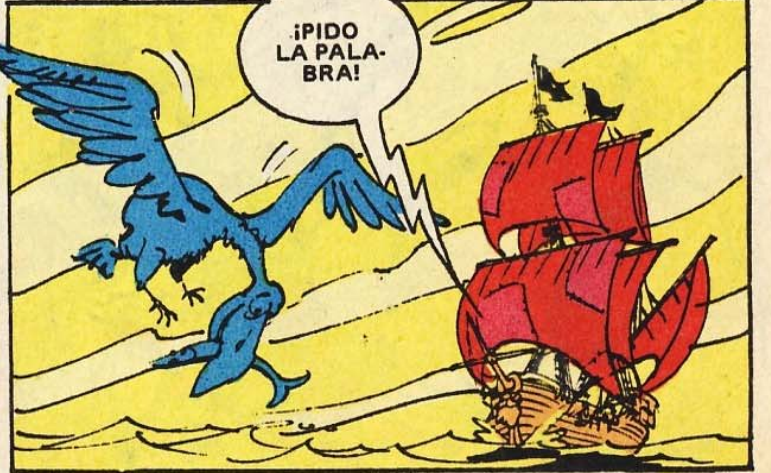
YA VEO QUE OS HABEIS PROPUESTO QUE TENGA QUE COMERME MI PATA DE PALO.

¡PIDO LA PALABRA!



¡A CALLAR! AQUI NO ESTAS PARA PEDIR PALABRAS, SINO PARA HACER LA INSTRUCCION.

¡EJEM!



¡PIDO LA PALABRA!



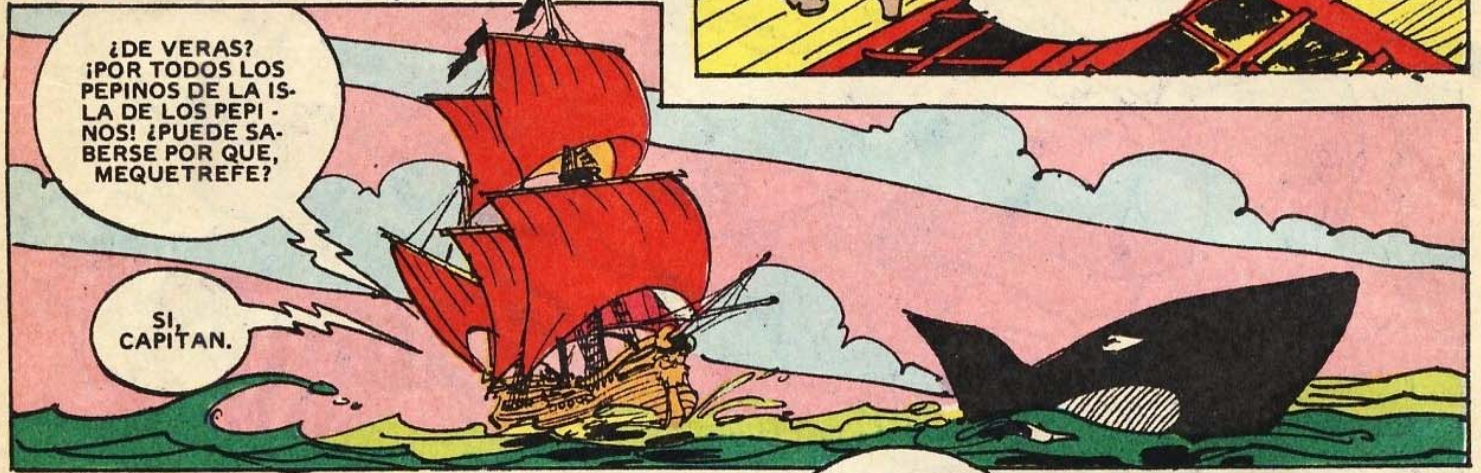
¡ESTA BIEN!
¡ME RINDO!
¡BASTA!
¡GLUB!
¡BUF!
¡HABLA DE UNA VEZ!

¡QUE COSAS!



¿QUE ES LO QUE TE OCURRE,
MEDIA PORCION DE PIRATA?

QUE NO PUEDO HACER
LA INSTRUCCION,
CAPITAN.



¿DE VERAS?
¡POR TODOS LOS PEPINOS DE LA ISLA DE LOS PEPINOS!
¿PUEDE SABERSE POR QUE, MEQUETREFE?

SI,
CAPITAN.



PORQUE TENGO LOS PIES PLANOS Y SOY HIJO DE VIUDA.



¡JO, JO, JO, JO!

¡JA, JA, JA, JA!

¡JE, JE, JE, JE!



¡BASTA!
ANTES DE QUE ME VEA OBLIGADO A ROMPER ALGUNA CABEZA, SERA MEJOR QUE ROMPAIS FILAS. ¡SE ACABO LA INSTRUCCION!

¡BOUM!



¡GLUB! ¡BUF!
¡AUG!

¿QUE LE
OCURRE, CA-
PITAN?



¡NECESITO
TILA! ¡GRANDES
CANTIDADES DE
TILA!

¡OH! LE
VEO A USTED
MAL, CAPI-
TAN.



¡HUM!
SU CORAZON
NO ME GUSTA
NADA.



USTED NECESITA
DESCANSO Y MUCHA
TRANQUILIDAD, CAPI-
TAN. ¿POR QUE NO SE
TOMA UNAS VACA-
CIONES?

¿TRANQUI-
LIDAD? ¿DESCAN-
SO? ¿VACACIO-
NES?



¿COMO VOY A
DESCANSAR? ¿COMO
VOY A TENER TRANQUI-
LIDAD? ¿COMO VOY A TO-
MARM E UNAS VACACIONES?
CON ESA TRIPULACION DE
NOVATOS QUE ME HA TOCA-
DO EN SUERTE, TODO ES
IMPOSIBLE...

¡PUES
NO TENGO
OTRO, PRO-
FESOR!

INSISTO EN LO
DICHO, CAPITAN. RECUER-
DE QUE EL INFARTO DE MIO-
CARDIO ES LA ENFERMEDAD
DE LOS EJECUTIVOS.



TENGA, CAPITAN:
TOMESE UNA PILDOR-
A DE ESTAS CADA
CUARTO DE HO-
RA.

¿ME
IRAN
BIEN?



NI BIEN NI MAL, CAPITAN. PERÓ, POR LO MENOS, SE DIS-TRAERA.



EN AQUEL MOMENTO...

¡TIERRA!

¡YA ERA HORA!



DEBE DE SER LA COSTA DE PANAMA.



¿EH? ¡POR TODOS LOS FAISANES DE LA ISLA DE LOS FAISANES! ¡NO VEO NADA!

ES QUE ESTA MIRANDO CON EL OJO MALO, CA-PITAN.



SI, NO HAY DUDA: HE-MOS LLEGADO AL GOLFO DE LOS MOSQUITOS.

¡EJEM! HAY QUE SALIR PRONTO DE AQUI. ¡ME JUEGO UN CALCE-TIN A QUE ESTOS MOSQUITOS ES-TAN RABIO-SOS!

¡AY!



¡A TODA VELA! ¡RUMBO A PORTOBELLO!

¡AY!

¡AY!



¿QUE ES ESO, PROFESOR?

UN APARATO QUE ACABO DE INVENTAR. PERO, HASTA QUE NO SE DESCUBRA EL DDT, NO CREO QUE SIRVA PARA NADA.



PORTOBELLO, QUE HACIA UNOS MESES HABIA SIDO ATACADO POR LOS FILIBUSTEROS DE MORGAN, ERA AHORA...



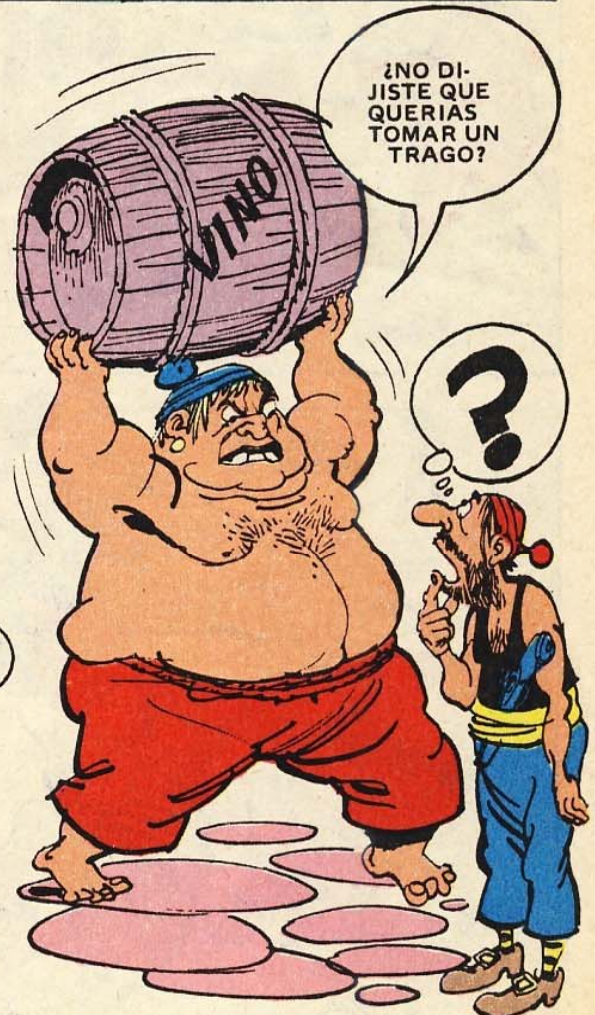
... UNA CIUDAD TRANQUILA Y ACOGEDORA...

¡AY!

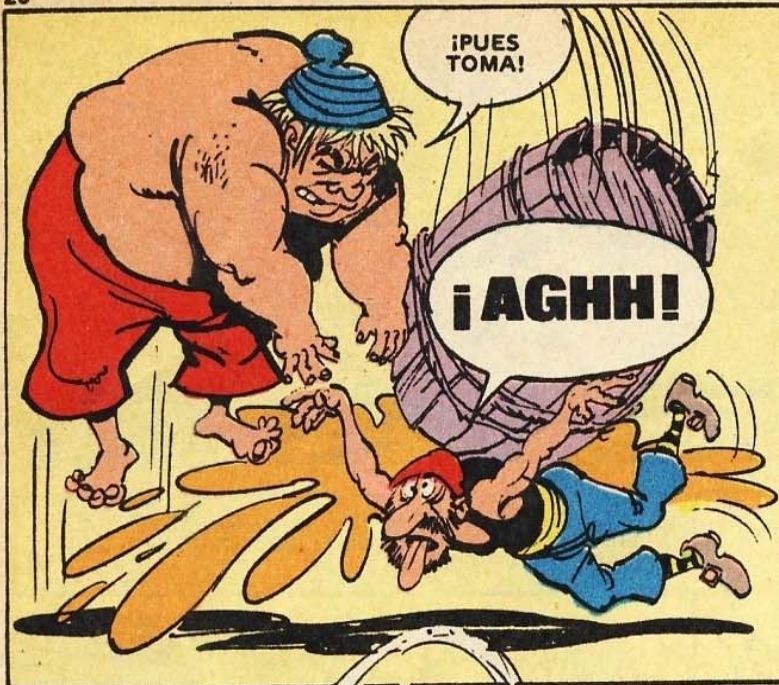
¡AL ATAQUE!

¡TOMA ATAQUE!

¡SOCORRO!



¿NO DIJISTE QUE QUERIAS TOMAR UN TRAGO?



¡PUES TOMA!

¡AGHH!



¡VAMOS A TERMINAR CONTIGO, MOUS-TACHE!

¿DE VERAS?



¡ZASSSS!



¡AY!

¡AY!



"BONSOIR, MESSIEURS!"

EN PORTOBELLO, EL DEPARTAMENTO PARA LA RECEPCION DE VIAJEROS Y TURISTAS FUNCIONABA A LA PERFECCION...





¡NOS ATACAN!

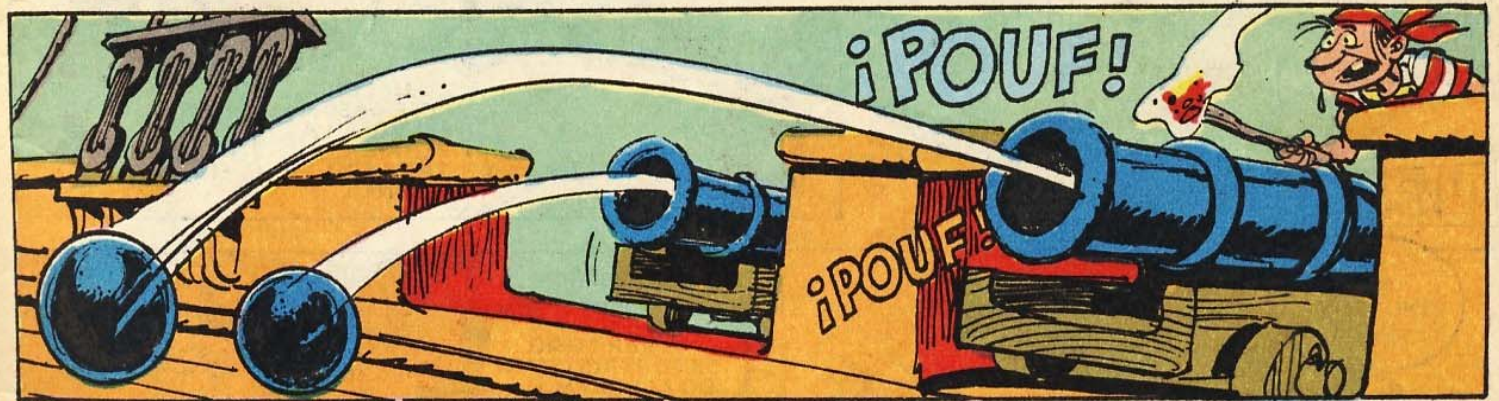


¡JEM! ¿QUE HACEMOS, CAPITAN? ¿CONTES-TAMOS A SUS DISPAROS?



¡FUEGO!

¡FUEGO!



¡POUF!

¡POUF!



¡CUIDADO!



¿QUE OCURRE?

¿QUE PASA?



¡GLUB!

¡GLUB!

¡GLUB!

¡BANG! ¡BANG!



¡POR TODOS LOS CAMELLOS DE LA ISLA DE LOS CAMELLOS! ¿OS HE DICHO ALGUNA VEZ QUE SOIS UN PUÑADO DE INÚTILES?

[TABI]



¿QUE HA SUCEDIDO? ¿ES QUE LA POLVORA SE HABIA MOJADA?

NO, CAPITAN: ES QUE LOS ARTILLEROS, COMO LA POLVORA SE HABIA TERMINADO, HAN CARGADO LOS CAÑONES CON HARINA DE ARROZ.



¡ALTO EL FUEGO! ES EL BARCO DEL CAPITAN BARBALOCA.

¡JE! EN ESE CASO, NO VALE LA PENA GASTAR MUNICIONES.



¡SON INOFENSIVOS!

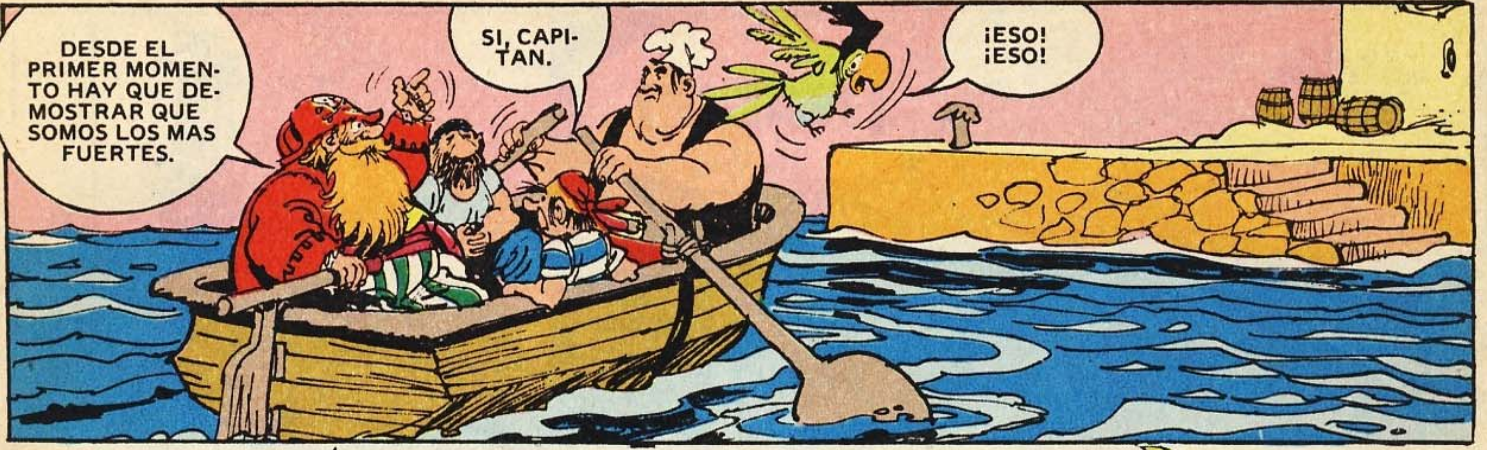
¡PODEMOS SEGUIR DURMIENDO!



POCO DESPUES...

A VER COMO OS PORTAIS CUANDO LLEGUEMOS A TIERRA.

¡ESO! ¡ESO!



DESDE EL PRIMER MOMENTO HAY QUE DEMOSTRAR QUE SOMOS LOS MAS FUERTES.

SI, CAPITAN.

¡ESO! ¡ESO!



SI ALGUIEN SE INTERPONE EN NUESTRO CAMINO...

¡ESO! ¡ESO!



¿QUIERES CALLARTE, PAJARRACO?

¡CUIDADO, CAPITAN! ¡YÁ ME AFEITE ESTA MAÑANA!



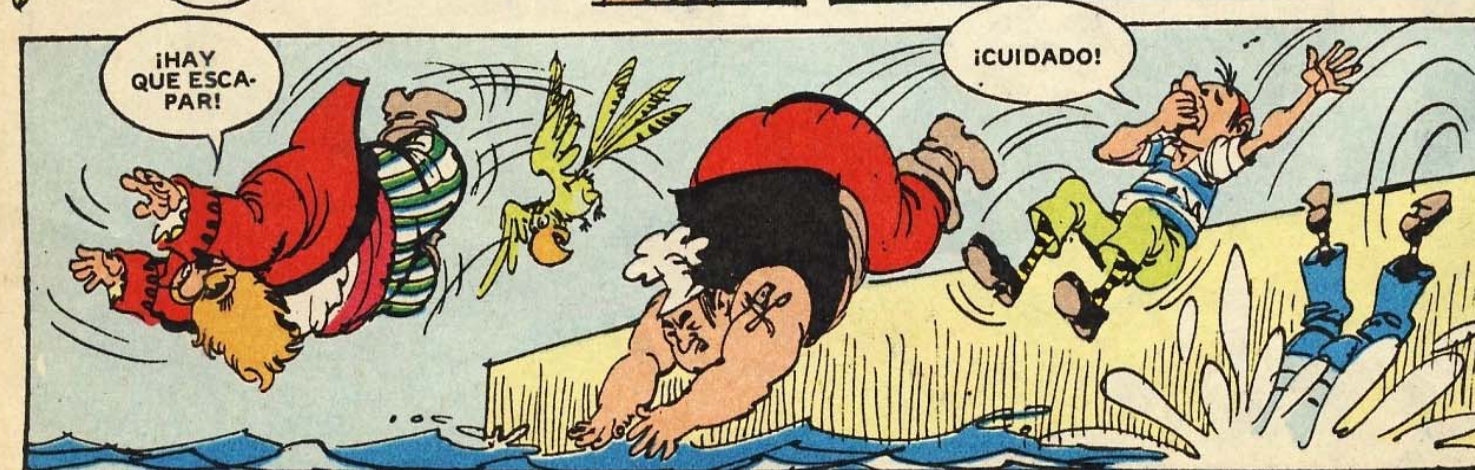
¿QUIEN PUEDE HACER-NOS RETROCEDER?

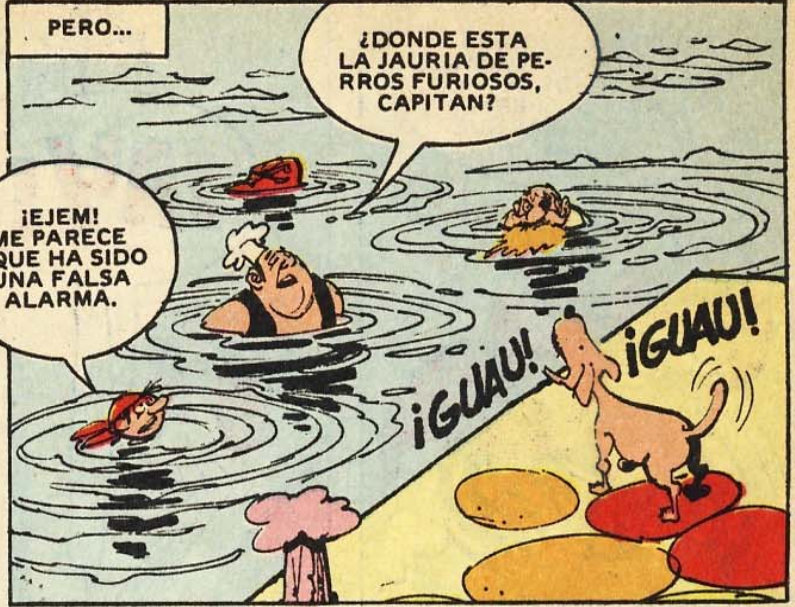
¡NADIE!



¿QUIEN PUEDE ATEMORIZARNOS?

¡NADIE!





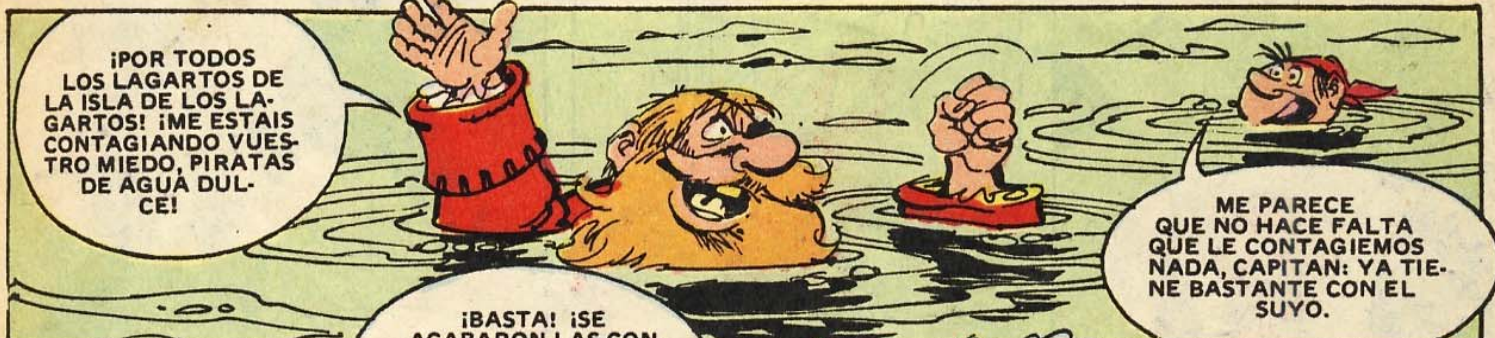
PERO...

¿DONDE ESTA LA JAURIA DE PERROS FURIOSOS, CAPITAN?

¡EJEM! ME PARECE QUE HA SIDO UNA FALSA ALARMA.

¡IGUAU!

¡IGUAU!



¡POR TODOS LOS LAGARTOS DE LA ISLA DE LOS LAGARTOS! ¡ME ESTAIS CONTAGIANDO VUESTRO MIEDO, PIRATAS DE AGUA DULCE!

ME PARECE QUE NO HACE FALTA QUE LE CONTAGIEMOS NADA, CAPITAN: YA TIENE BASTANTE CON EL SUYO.



¡BASTA! ¡SE ACABARON LAS CONTEMPLACIONES! SI NO QUEREIS QUE OS ENSARTE COMO A PEPINILLOS EN VINAGRE, ¡SEGUID ADELANTE!

¡BRAVO, "CAPI"! ¡ASI ME GUSTA VERLE!



¡PASEO AL CAPITAN BARBALOCA Y A SUS MUCHACHOS!

PERO, INESPERADAMENTE...

¡UN GATO NEGRO!

¡PASO!

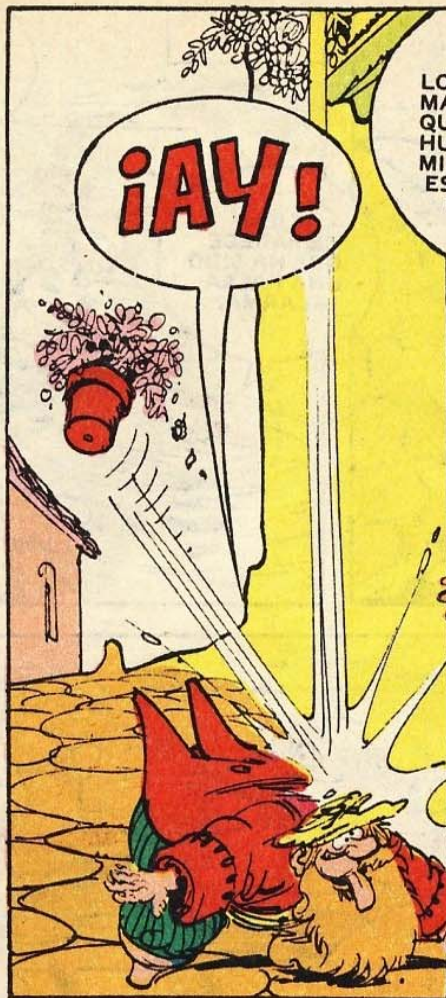
¡PASO!

¡PASO!

¡OH! SERA MEJOR QUE VOLVAMOS AL BARCO, CAPITAN. ¡LOS GATOS NEGROS TRAEN MALA SUERTE!



¡TONTERIAS! ¿QUIEN OS HA DICHO A VOSOTROS QUE LOS GATOS NEGROS TRAEN MALA SUERTE? ¡ESO NO ES MAS QUE UNA...!



¡AY!



¡SOIS VOSOTROS LOS QUE ME TRAEIS MALA SUERTE, ME QUETREFES! SI NO OS HUBIERAIS DETENIDO, MI CABEZA NO HABRÍA ESTADO AHI PARA RECIBIR EL TIES-TO.

¡TIENE USTED RAZON, AMADO "CAPI"! ¡DURO CON ELLOS!



MIENTRAS, EN LA POSADA DE "EL BARRIL ALEGRE"...

EL BARRIL ALEGRE

出天

AMIGO, SI NO HABLA MAS CLARO, NO ENTIENDO NADA DE LO QUE ME DICE.



MI "LLEGAL" DE LEJANO PAIS, "HONOLABLE POSADELO". YO "SEL HONOLABLE PADLE" EN BUSCA DE "HONOLABLE" HIJA "PELDIDA". ELLA "HACEL" VIAJE EN "BALCO", "PELO BALCO HUNDILSE"...



¡SALVESE QUIEN PUE-DA!

¡SALVAD A LA "PLINCESA" CHIN-CHIN!

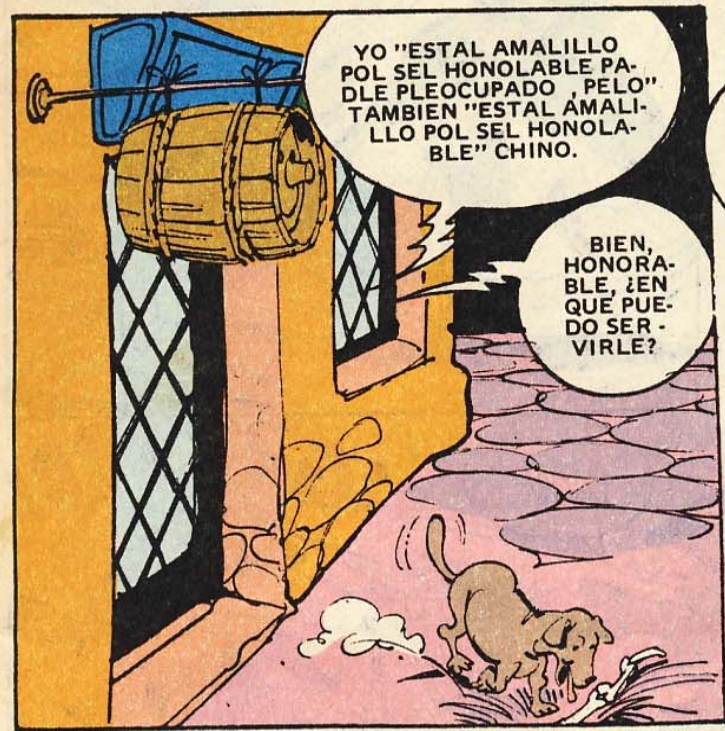
¡"SOCOLO"!



"HONOLABLES MALI-NELOS DECIL" QUE MI "HONOLABLE" HIJA "FLO-TAL" EN "HONOLABLE" MADELA" DE "HONOLA-BLE BALCO". YO "SEL HONOLABLE PADLE" MUY "PLEOCUPA-DO".

SI, YA VEO QUE TIENE MUY MALA CARA, AMI-GO: ESTÁ MUY AMARILLO.

YO "ENTLEGAL HONOLABLE" MANO DE "PLINCESA" CHIN - CHIN Y TODOS MIS "TESOLOS" A QUIEN "ENCONTAL HONOLABLE" HIJA "PELDIDA".



YO "ESTAL AMALILLO POL SEL HONOLABLE PADLE PLEOCUPADO ,PELO" TAMBIEN "ESTAL AMALI-LLO POL SEL HONOLA-BLE" CHINO.

BIEN, HONORA-BLE, ¿EN QUE PUE-DO SER -VIRLE?



¿HA OIDO US-TED, CAPI-TAN MOUS-TACHE?

SI, "MON-SIEUR" DUVAL: ESTO PARECE INTE-RESANTE. CASARSE CON UNA PRINCESA CHINA ES ALGO EMOCIONANTE.



¡BAH, CAPI-TAN MOUSTACHE! LO QUE A MI ME INTE-RESA ES ESO DE QUE ENTREGARA TODOS SUS TESO-ROS A QUIEN LO-GRE RESCATAR-LA.



EL AMOR ES MAS IMPORTANTE QUE EL ORO, "MONSIEUR" DUVAL. LA SONRISA DE UNA BELLA PRINCESA CAUTIVA PUEDE ILUMINAR PARA SIEMPRE LA OSCURA EXISTENCIA DE UN SOLITARIO BUCANERO.

¿DE VERAS?



EN ALGUN LUGAR DEL PACIFICO, TAL VEZ EN UNA HERMOSA ISLA PERDIDA EN LA INMEN-SIDAD DEL AZUL...

"... UNA BELLA PRINCESA ESPERA MI LLEGADA..."



¡VEN "PLONTO", CAPITAN MOUSTACHE! ¡VEN "PLONTO" A "SALVALME"!



¡Y YO LA SALVARE, "MONSIEUR" DUVAL! Y PARA ELLO NO ME IMPORTA LUCHAR...

"... CONTRA LAS FIERAS MAS FEROCES".



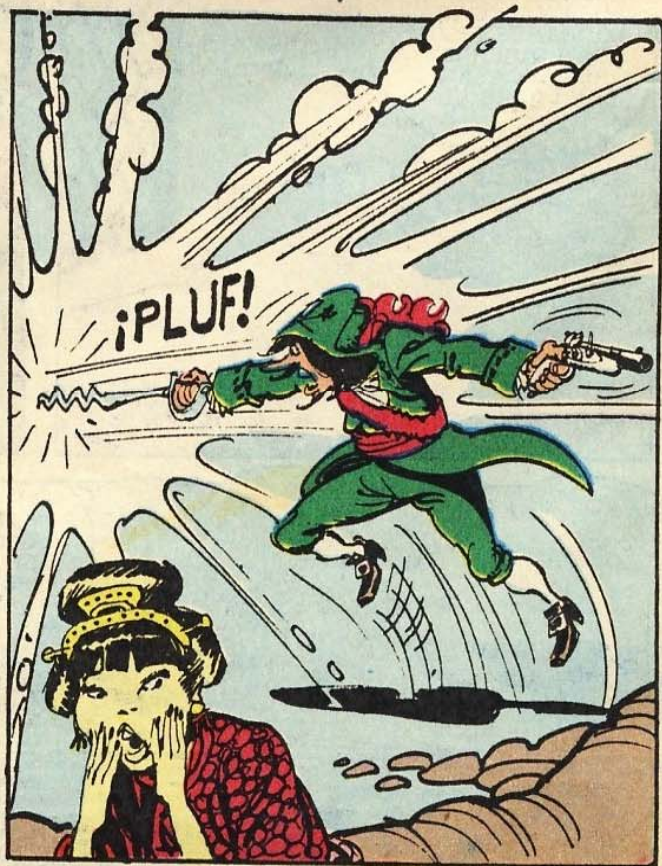
¡ATRÁS! ¡ATRÁS!

¡GRRRRR!



¡UN "DLA-GON"! ¡UN "DLA-GON"!

¡NO TEMAS, PRINCESA, CHIN-CHIN! ¡EL CAPITAN MOUSTACHE NO LES TEME A LOS DRAGONES!



¡PLUF!



¡"TIBULONES"! ¡"TIBULONES"!

¡EL CAPITAN MOUSTACHE NO LES TEME A LOS TIBURONES!

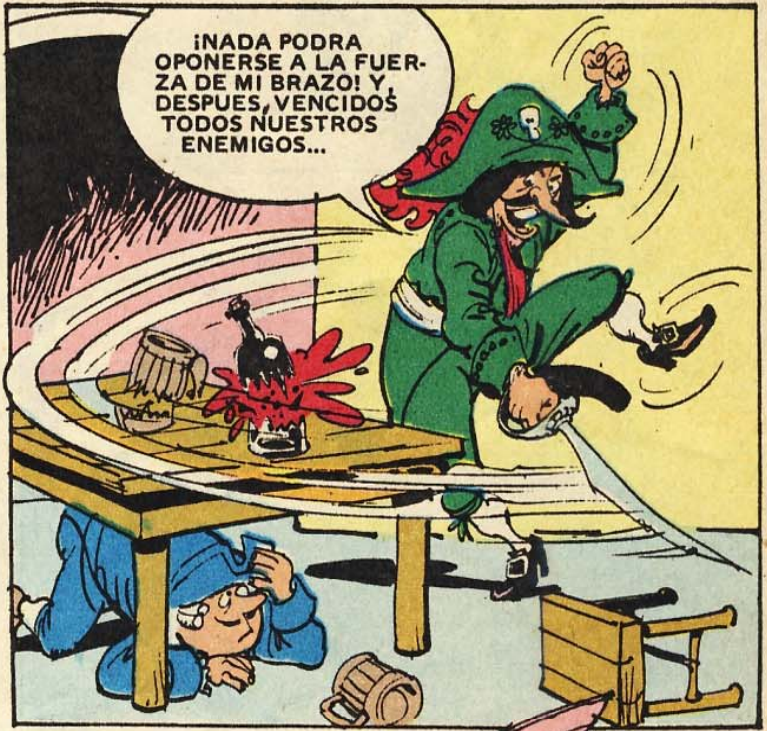


¡"GUELELOS" SALVAJES! ¡"GUELELOS" SALVAJES!

¡EL CAPITAN MOUSTACHE NO LES TEME A LOS GUERREROS SALVAJES!



¡OH! ¡QUE VALIENTE ES MI "HONOLABLE" CAPITAN MOUSTACHE!



¡NADA PODRA OPONERSE A LA FUERZA DE MI BRAZO! Y DESPUES, VENCIDOS TODOS NUESTROS ENEMIGOS...



"... NOS ALEJAREMOS DE LA ISLA VOLANDO SOBRE UNA MARIPOSA."

¡ES EL CAPITAN MOUSTACHE!

¡ES EL CAPITAN MOUSTACHE!

¡ES EL CAPITAN MOUSTACHE!



¡ASI ES COMO YO, EL CAPITAN MOUSTACHE, SALVARE A LA PRINCESA CHIN-CHIN!

"PELDON, HONOLABLE" CAPITAN MOUSTACHE...



SI MIS "DESPLIABLES OLEJAS" HAN OIDO BIEN, ES USTED EL "HONOLABLE" CAPITAN MOUSTACHE, ¿VERDAD?

¡EL MISMO QUE PINCHA Y CORTA, "MONSIEUR"!



SI "HONOLABLE" CAPITAN "DECIL VELDAD VELDADLA, PADLE" DE "PLINCESA" CHIN-CHIN "TENEL HONOLABLE ESPELANZA" EN "HONOLABLE COLAZON".

¿ESPERANZA? ¡NO! ¡SEGURIDAD COMPLETA!



MI "DESVENTULADA" HIJA "ENVIAL" MENSAJE POR PALOMA "MENSAJELA" PALOMA "MENSAJELA"...

"... SOLTADA POR "HONOLABLES" MANOS DE MI HIJA..."



ILBAU



"... "VOLAL" CON "HONOLABLE PLISA POL" ENCIMA DE "HONOLABLE" OCEANO..."



"... HASTA "HONOLABLE" PALACIO DE "HONOLABLE PADLE" DESCONSOLADO."

¡OH! "SEL" PALOMITA QUE "LLEVAL" MI PALOMITA. CHIN - CHIN "ENVIAL" MENSAJE.



ESTE "SEL HONOLABLE" MENSAJE QUE "ENVIAL HONOLABLE" HIJA. CON "PELMISO" DE "HONOLABLE" CAPITAN, YO "LEEL HONOLABLE" MENSAJE.



PERDON, HONORABLE AMIGO. ENTIENDO PERFECTAMENTE EL CHINO, PERO SERA MEJOR QUE VAYAMOS AL GRANO.

MENSAJE SOLO "HABEL" EMPEZADO. SI "HONOLABLE" CAPITAN "PELMITE"...



(1)



SERA MEJOR ABREVIAR. SI TENGO QUE SALVAR A LA PRINCESA, ES PREFERIBLE QUE LO INTENTE ANTES DE QUE ME LLEGUE LA JUBILACION, HONORABLE.

EN AQUEL MOMENTO, EL CAPITAN BARBALOCA Y SUS HOMBRES LLEGARON A LA PUERTA DE LA POSADA...



RECORDAD MIS ADVERTENCIAS, PANDILLA DE MEQUETREFES. SI HAY JALEO, NO QUIERO NINGUN SIGNO DE DEBILIDAD. ¿LO ENTENDEIS?

¡SI, CAPITAN!

(1) CUALQUIER PARECIDO DE ESTOS SIGNOS CHINOS CON SIGNOS CHINOS ES PURA COINCIDENCIA. (N. DEL A.)



¡DEMOSTRAREMOS QUE SOMOS UNOS PIRATAS DE PELO EN PECHO!

¡UNOS TIPOS Duros!



¿QUE VAN A TOMAR, SEÑORES?



¡CAFE CON LECHE!

¡CAFE CON LECHE!

¡CAFE CON LECHE!

¡CAFE CON LECHE!



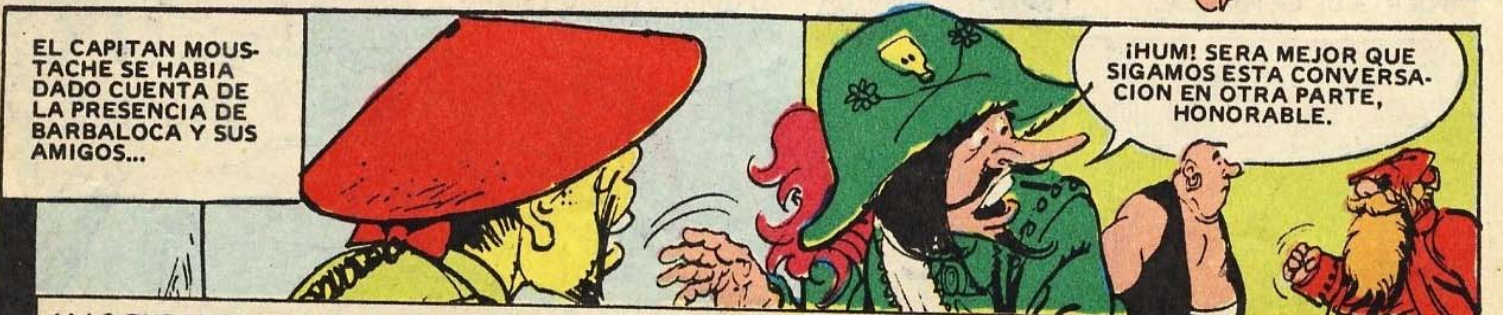
Y PROCURA QUE LA LECHE ESTE BIEN COLADA. EN LA QUE ME SERVISTE LA ULTIMA VEZ HABIA UNA VACA.

¡IMPOSIBLE, SEÑOR!



¿PUEDE SABERSE POR QUE, MEQUETREFE CON MANDIL?

¡PORQUE ES LECHE DE CABRA, CAPITAN! (1)



EL CAPITAN MOUSTACHE SE HABIA DADO CUENTA DE LA PRESENCIA DE BARBALOCA Y SUS AMIGOS...

¡HUM! SERA MEJOR QUE SIGAMOS ESTA CONVERSACION EN OTRA PARTE, HONORABLE.

(1) LO DUDAMOS. LA LECHE OFRECIDA POR LA SOCIEDAD DE CONSUMO DE LA EPOCA SERIA COMO LA DE AHORA: OXIDO DE CALCIO, AGUA, GRASA ANIMAL Y YESO DE PINTOR.



"PELDON", ¿PUEDO "PLE-GUNTAL POL QUE LA-ZON"?

¡SILENCIO! SI PRETENDE SALVAR A SU HONORABLE HIJA, SERA MEJOR QUE NO HAGA PREGUNTAS.



AQUI ESTAREMOS MEJOR.

"PLOVELBIO" CHINO DICE: EN BOCA "CELA-DA" NO "ENTLAN" MOSCAS .



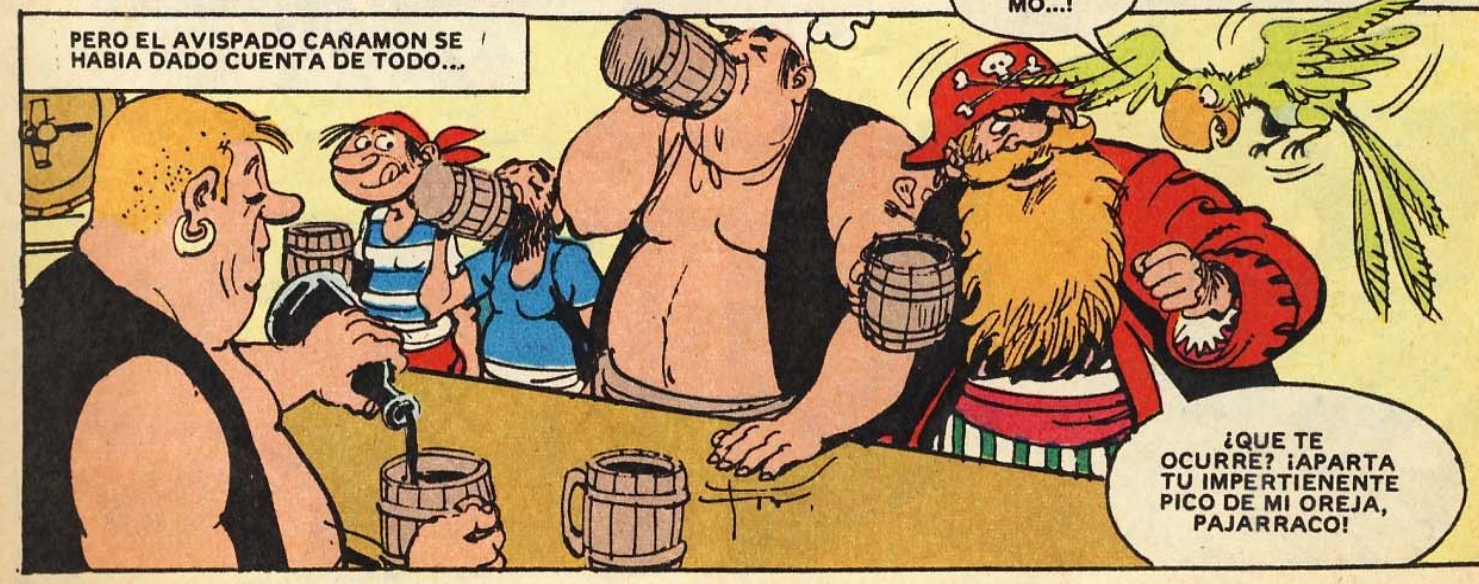
"PELO PLOVELBIO" CHINO DICE TAMBIEN: SI EN "HONOLABLE" BOCA "CELADA" NO "ENTLAN" MOSCAS, TAMPOCO EN "HONOLABLES OLEJAS" DE QUIEN ESCUCHA "ENTLAN PALABLAS".

EN EFECTO, HONORABLE.



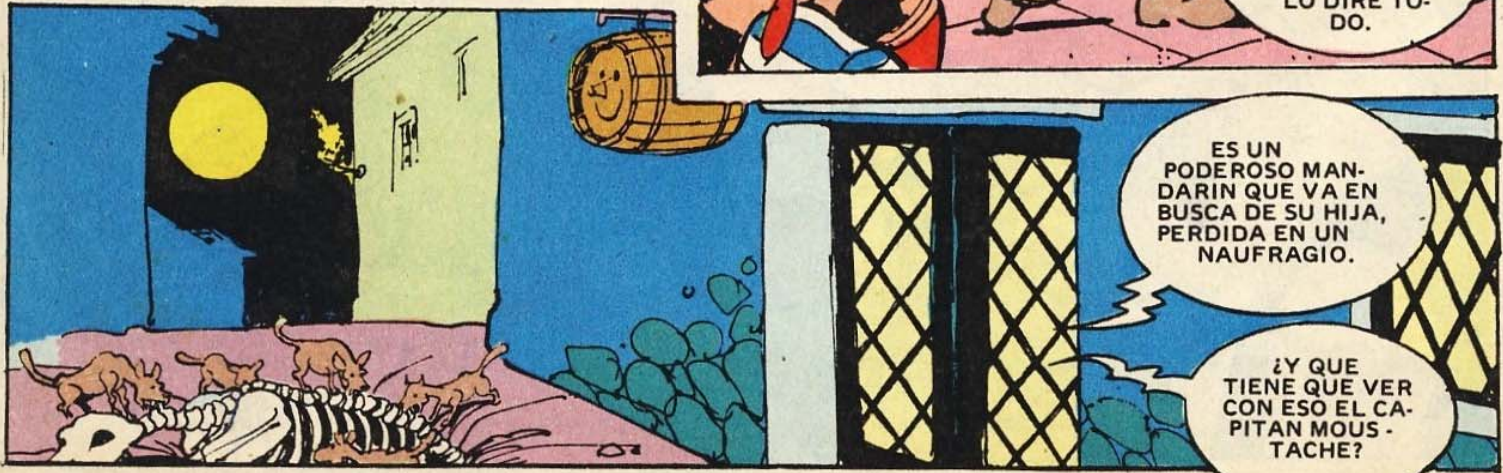
PERO AHORA YA PUEDE HABLAR LIBREMENTE, Y PUEDE HACERLO EN CHINO, PUES YO SOY UNA PERSONA INSTRUIDA Y ENTIENDO PERFECTAMENTE SU IDIOMA.

¡MO... MO... MO...!



PERO EL AVISPADO CARAMON SE HABIA DADO CUENTA DE TODO...

¿QUE TE OCURRE? ¡APARTA TU IMPERTINENTE PICO DE MI OREJA, PAJARRACO!





EL MANDARIN HA OFRECIDO TODOS SUS TESOROS A QUIEN CONSIGA RESCATAR A LA PRINCESA Y, AL PARECER, EL CAPITAN MOUSTACHE ESTA DECIDIDO A PROBAR SUERTE.

¡TONTERIAS! ESE LECHUGUI-NO ANEMICO NI SIQUIERA ES CA-PAZ DE RESCA-TAR A UNA LA-GARTIJA.



PERO YO SI, ¡COMPREN-DES? ¿DONDE ESTA ESA PRIN-CESA?

ESO ES LO QUE DEBEN DE ESTAR TRATAN-DO AHORA, CAPI-TAN BARBA-LOCA.



EN EFECTO, DE ESO ES-TABAN TRATANDO...

犯行
究

反則



EL CAPITAN BARBALOCA DECIDIO QUE ERA NECESARIO ENTERARSE DE LA CONVERSA-CION QUE SU RIVAL SOSTENIA CON EL CHI-NO...



SUBE TU, TOSIDRIN, QUE TIENES EL OIDO MAS FINO.

¡EJEM! SI, CAPITAN.



¡DATE PRISA, SACO DE NEUMO-COCOS! ¿ES QUE TIENES REUMA EN LAS PIER-NAS?

¡EJEM! ¡EJEM!

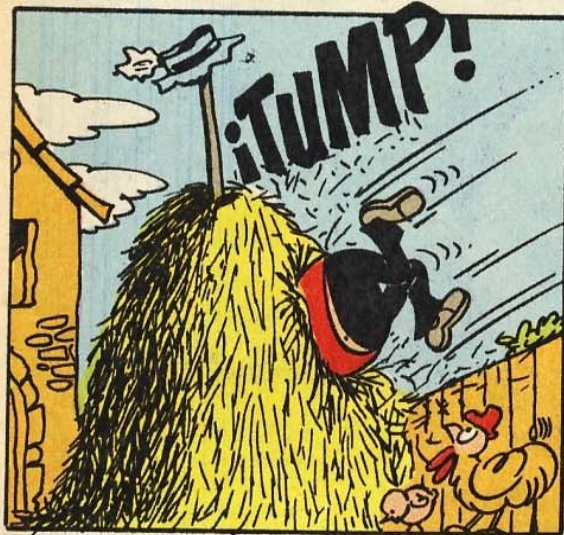
LEONCIO

ENRICH



24095

POLVORA



¿QUIERES TENER TU CARICATURA?

BASTA QUE SEAS SOCIO DE NUESTRO CLUB Y NOS ENVIES UNA FOTO TAMANO CARNET PARA QUE ROVIRA, EL CREADOR DE SEGIS Y OLIVIO, CINCO AMIGUETES Y TANTOS OTROS PERSONAJES, TE HAGA UNA FABULOSA CARICATURA COMO LAS QUE PUEDES VER EN ESTA MISMA PAGINA

¡¡¡NO TE LO PIERDAS!!!





Rovira

CARLOS DEL RIO
Hospitalet de Llobregat
(BARCELONA)
Socio No. 91




Rovira

ESTELA MARTIN
Valdepeñas
(CIUDAD REAL)
Socio No. 1145




FRANCISCO JAVIER MEDINA
BILBAO Socio No. 971

Rovira




MANOLO ZAPATA
Elche (ALICANTE)
Socio No. 512

Rovira


CLUB ZIPI Y ZAPE

NOMBRE -----

DOMICILIO -----

LOCALIDAD -----

No. DE SOCIO -----



RELLENA EL CUPON ADJUNTO Y ENVIALO CUANTO ANTES JUNTO CON TU FOTO A:

TU CARICATURA ~ ZIPI y ZAPE especial

CLUB ZIPI y ZAPE

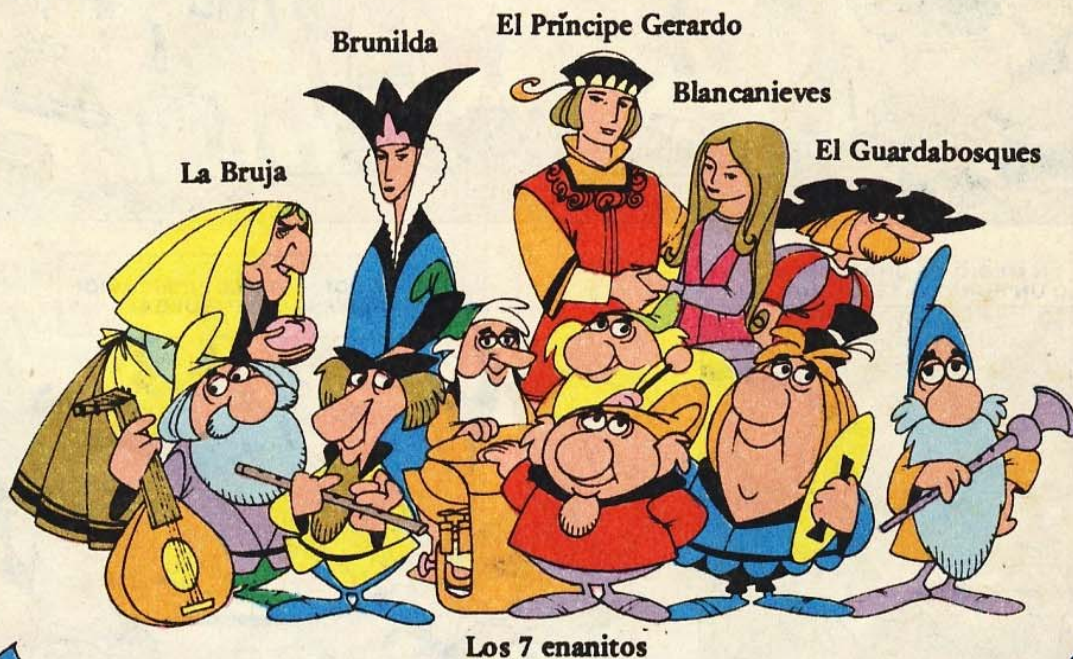
CAMPS Y FABRES, 5 BARCELONA 6

Los cuentos de los hermanos Grimm

Traducción: Montserrat Vives.

© EIPRESS - 1.980

Blancanieves y los siete enanitos



*Aquí la historia oiréis narrar
de una vieja reina envidiosa
que quería, recelosa
la más bella aparentar.*

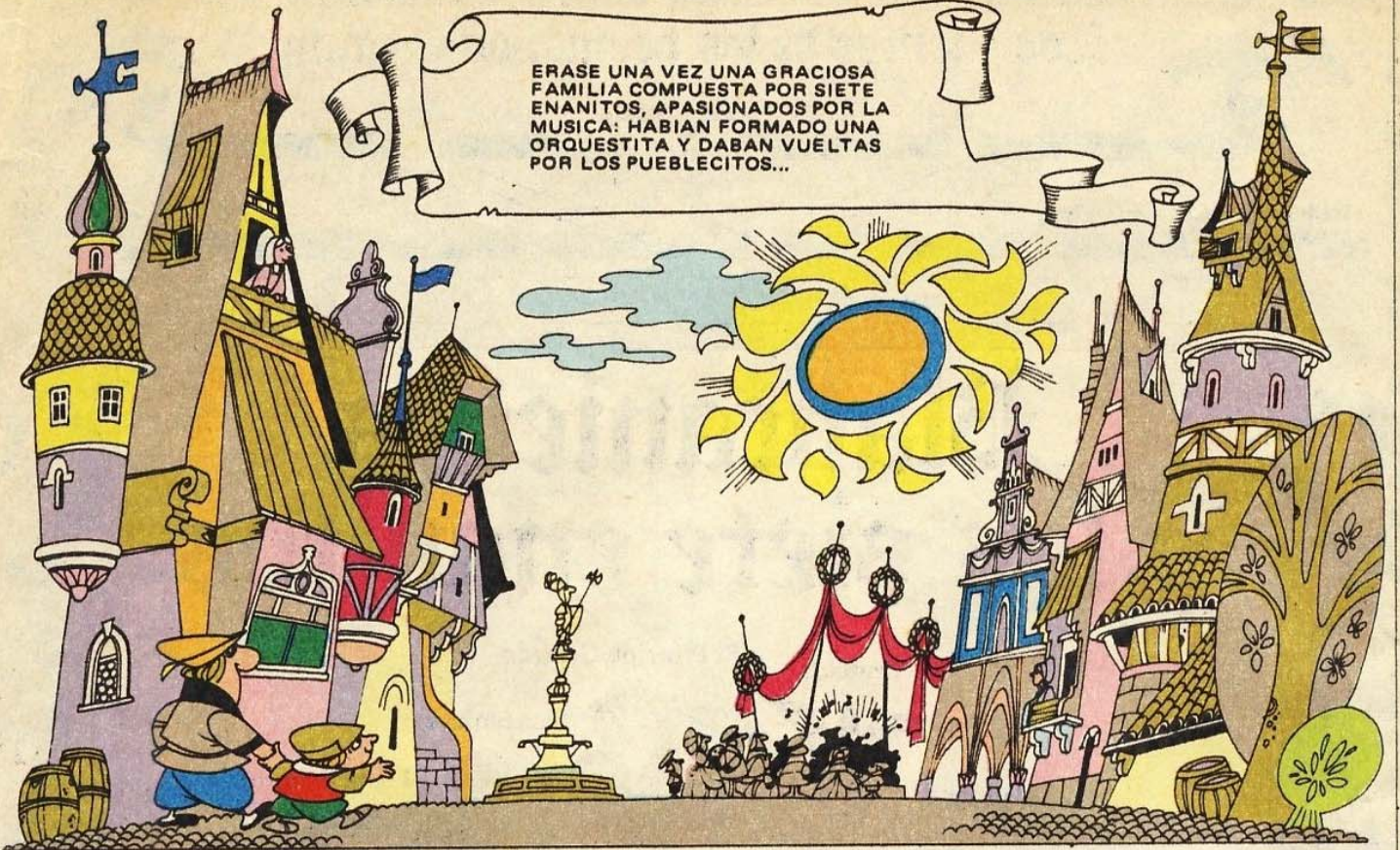
*Y puesto que su amable hijastra
era joven, bella y esplendente*

*con veneno trató cruelmente
de suprimirla y hacerla morir...*

*Después, la historia más y más se complica,
toda llena de hechos sorprendentes
y leyendo las páginas siguientes
el final podréis conocer...*

UNA REALIZACION DE GINO GAVIOLI Y ANTONIO GUERCI

ERASE UNA VEZ UNA GRACIOSA
FAMILIA COMPUESTA POR SIETE
ENANITOS, APASIONADOS POR LA
MUSICA: HABIAN FORMADO UNA
ORQUESTITA Y DABAN VUELTAS
POR LOS PUEBLECITOS...



UN DIA, EN MEDIO DE UNA FIESTA,
ESTALLO UN FURIOSO TEMPORAL...



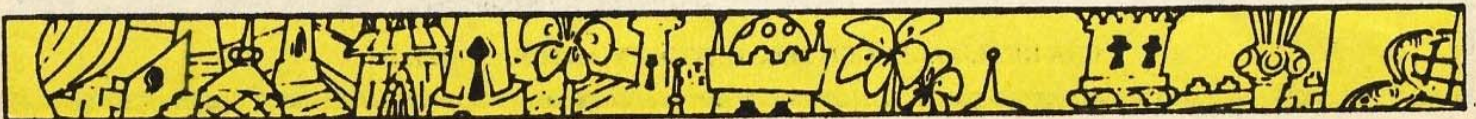
¡RAPIDO! ¡ESTO ES EL DILUVIO!
¡SALVESE QUIEN PUEDA!



¡VALOR, YA CASI HEMOS
LLEGADO!



G. GAUJOLI-





IALLI HAY ALGUIEN; ES-
CONDAMONOS BAJO ESA
ENCINA!



IHA ENTRADO EN NUES-
TRA CASA!

IES UNA PERSONA
GRANDISIMA! IDEBE
SER UN MONSTRUO!



LOS ENANITOS EMPEZARON A CONTAR PARA VER
QUIEN ENTRABA...



IUNO, DOS, TRESI ITE
TOCA ENTRAR A TII

IESTUPENDO! IASI, CON EL RUIDO
DE TUS PLATILLOS, HARAS HUIR
AL MONSTRUO!

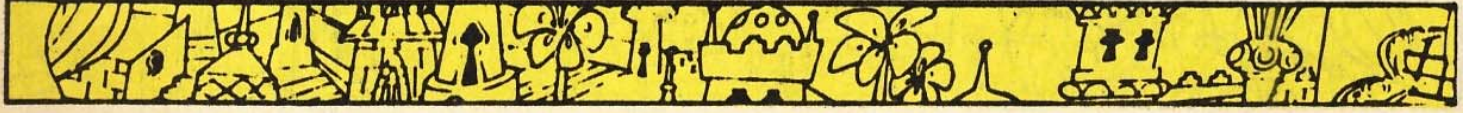
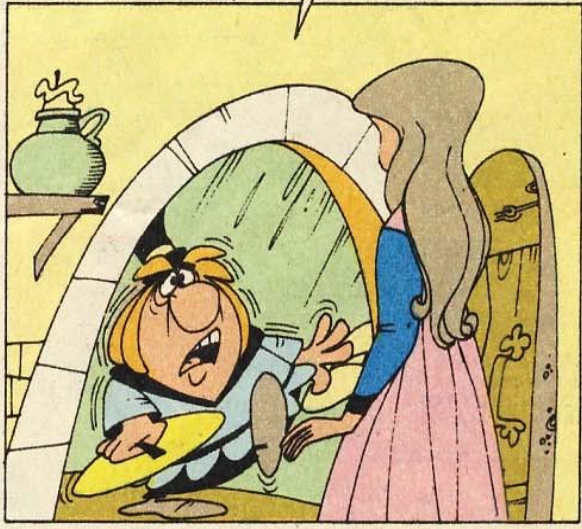


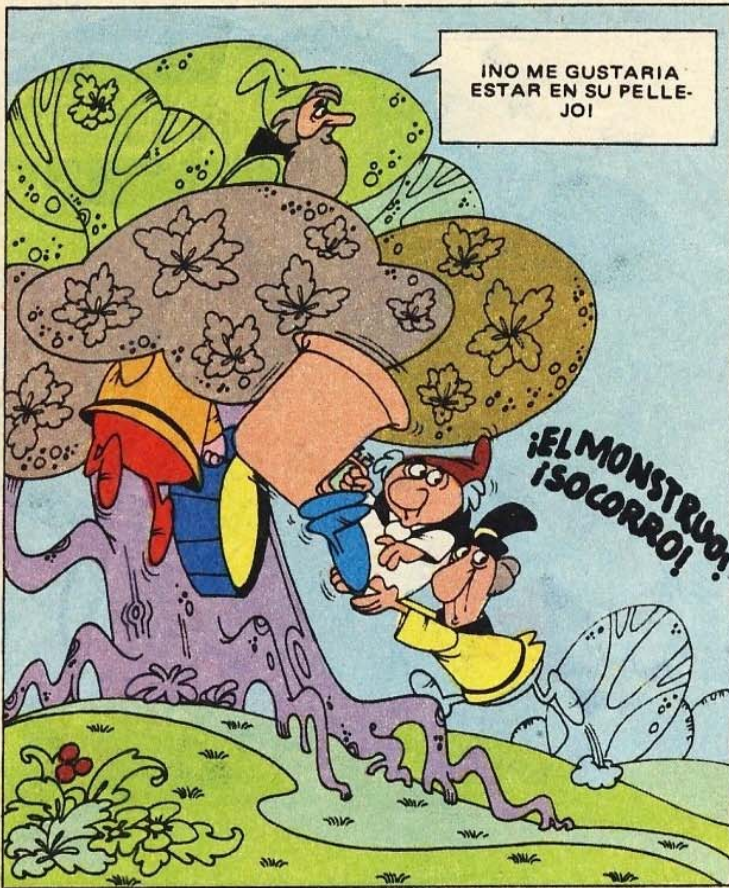
PIENSA SI TE HUBIERA TOCADO A TI... ICON TU TAM-
BOR ROMPETIMPANOS, HABRIAS SIDO TU QUIEN HUYE-
RA Y NO EL MONSTRUO!

IUUUUUUUHI ISOCORROOOO! IEL
MONSTRUO! IEL MONSTRUOOOO!



IPOBRE ENANITO! IESTA MOJADO
COMO UN POLLO!





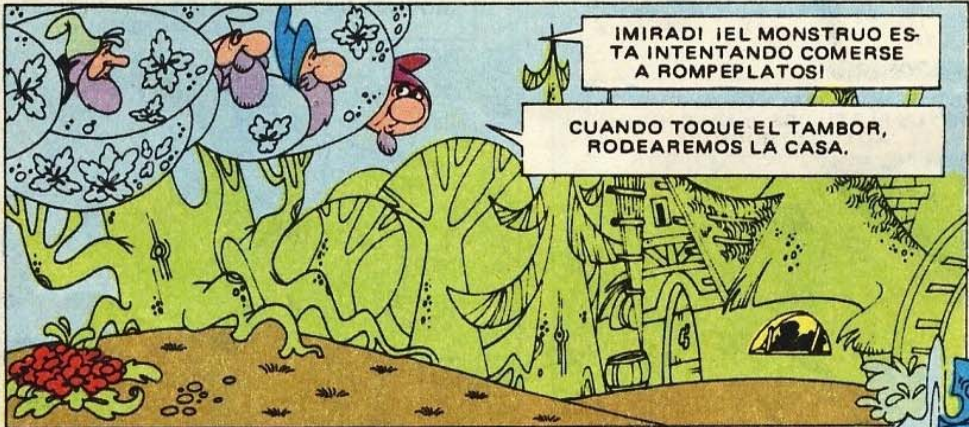
INO ME GUSTARIA ESTAR EN SU PELLEJO!

¡EL MONSTRUO!
¡SOCORRO!



¿A QUE VIENE ESE SUSTO?
¡COMO VES, NO SOY UN MONSTRUO!

PUES, ¿QUIEN ERES?
¿DE DONDE VIENES?



¡MIRAD! ¡EL MONSTRUO ESTA INTENTANDO COMERSE A ROMPEPLATOS!

CUANDO TOQUE EL TAMBOR,
RODEAREMOS LA CASA.



LA MUCHACHA EXPLICO AL ENANITO QUE SE LLAMABA BLANCANIEVES Y QUE ERA HIJA DEL REY ALFREDO. HACIA ALGUNOS DIAS QUE SU MADRASTRA, BRUNILDA, ENVIDIOSA DE SU BELLEZA...

IDIME, ESPEJITO LINDO! ¿QUIEN ES LA MAS BELLA DE TODAS LAS MUJERES?

REINA, TU ERES MUY HERMOSA, PERO BLANCANIEVES TODAVIA LO ES MAS...

G. GAVIOLI -

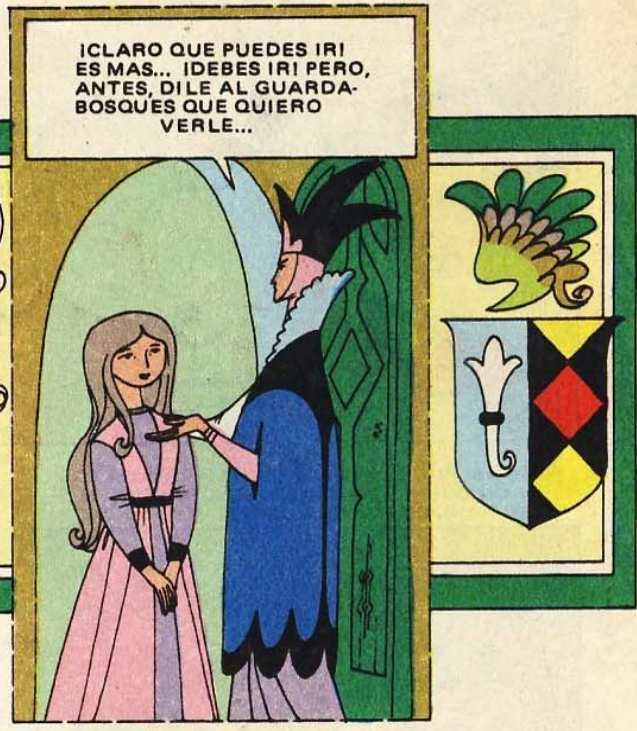
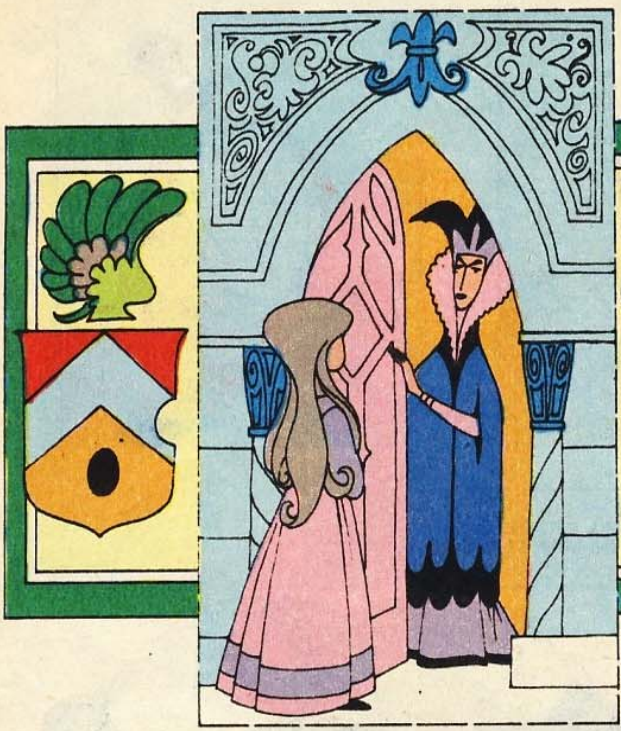


¿PUEDO ENTRAR, MI REINA?

¡BLANCANIEVES!
¿QUE HACES AQUI?

¿PUEDO IR AL BOSQUE, CON EL
GUARDABOSQUES, A RECOGER
FRESAS?

¡CLARO QUE PUEDES IRI
ES MAS... IDEBES IRI PERO,
ANTES, DILE AL GUARDA-
BOSQUES QUE QUIERO
VERLE...



Y DESPUES...
¿QUE PASO?



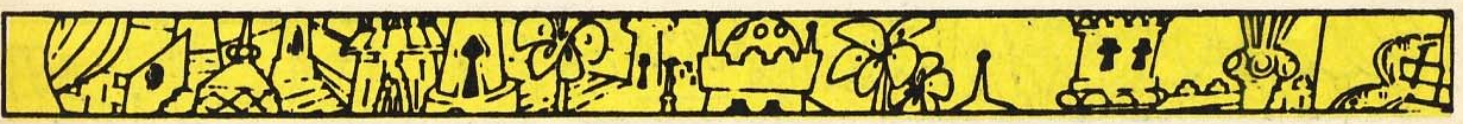
CUANDO LLEGAMOS
AL BOSQUE, EMPEZO
A DESECADENARSE
UN TEMPORAL...

LOS TRUENOS Y LOS RAYOS ME ASUSTARON Y ME PUSE A CORRER COMO UNA LOCA, SIN SABER POR QUE...



... ENTONCES, EL GUARDABOSQUES, ALCANZANDOME,
TRATO DE MATARME, PERO UN RAYO PARTIO UN GRUE-
SO TRONCO...

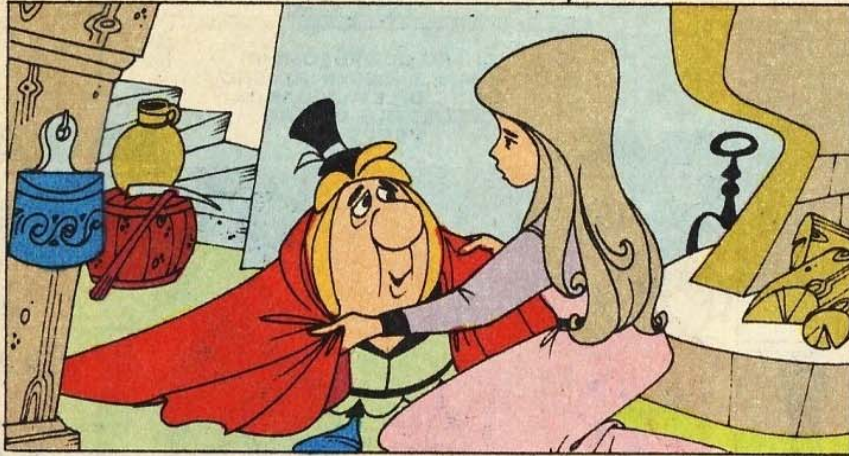
... Y EL ARBOL SE DERRUMBO, APRISIONANDO AL HOM-
BRE. ENTONCES, VOLVI A CORRER...



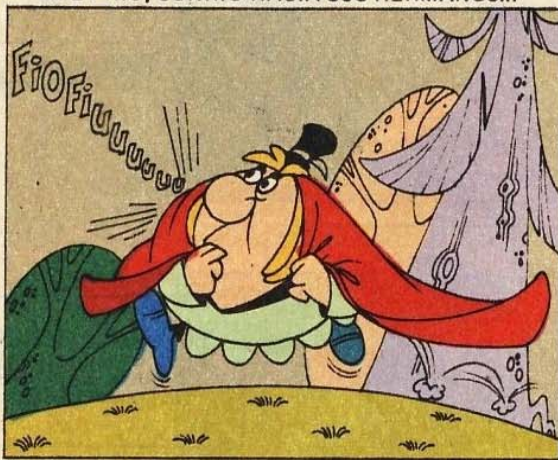
NO PIENSES MAS EN ESA HORRENDA AVENTURA, BLANCANIEVES... IEL PELIGRO HA PASADO!

... ¿Y SI EL ESPEJO DE BRUNILDA CONTINUA ESPIANDOME?

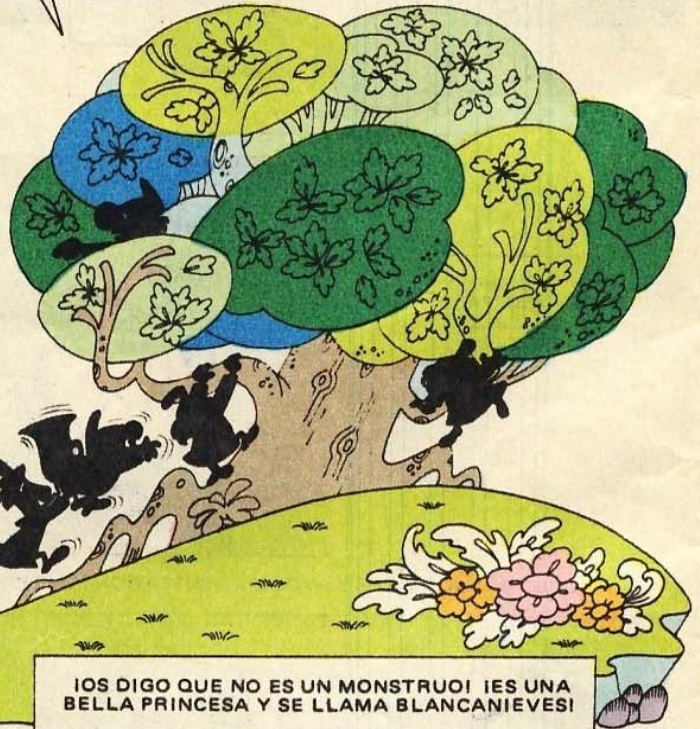
NADIE SABRA NUNCA QUE ESTAS AQUI. NI SIQUIERA EL ESPEJO. ESPERA, QUE VOY A LLAMAR A MIS HERMANOS. ITODAVIA CREEN QUE ERES UN MONSTRUO!



... Y ASI FUE COMO EL ENANITO ENVUELTO EN UN CUBRECAMA PARA RESGUARDARSE DEL FRIO, CORRIO HACIA SUS HERMANOS...



ISUBIOS AL ARBOLI ISE ACERCA EL MONSTRUO!

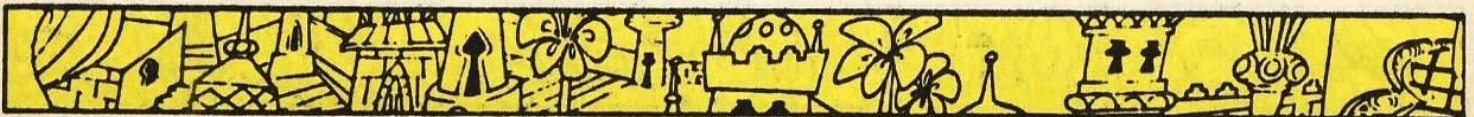
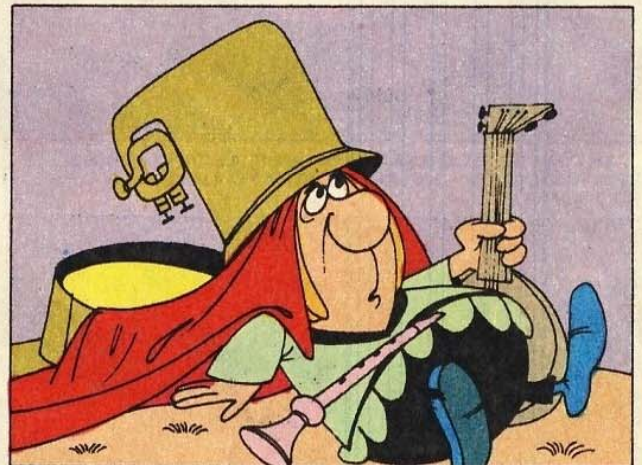


ISILBA COMO UNA SERPIENTE!

iiFIOFIUUUUUUUUUUUU!!

IOS DIGO QUE NO ES UN MONSTRUO! IES UNA BELLA PRINCESA Y SE LLAMA BLANCANIEVES!

¿QUE OS PASA? ISOY YO! ISOY ROMPEPLATOS!



ENTRE LOS ENANITOS Y BLANCANIEVES NACIO UNA AFECTUOSA AMISTAD. LOS ENANITOS PROMETIERON PROTEGERLA. MIENTRAS TANTO, EL GUARDABOSQUES, QUE HABIA SIDO SOLAMENTE HERIDO A CAUSA DE LA CAIDA DEL ARBOL...

¡LA HE VISTO, REINA MIA! ¡BLANCANIEVES VIVE EN CASA DE LOS ENANITOS MUSICOSI! ¿QUEREIS QUE YO...?

¡IVETE! ¡YA HAS FALLADO UNA VEZ!



A MI SI QUE NO SE ME ESCAPARA BLANCANIEVES. ¡INOCULARE EN ESTA MANZANA EL VENENO MAS MORTIFERO DEL MUNDO!

¡DESTILADO POR TU ENVIDIA Y TU VANIDAD!



¡CALLATE, ESPEJO MALDITO! ¡TU SOLO TIENES QUE HABLAR PARA GRITARLE A TODO EL MUNDO QUE LA MAS BELLA SOY YO... Y SOLO YO!

¡REINA, EN ESTA HABITACION LA MAS BELLA ERES TU, PERO EN EL BOSQUE DE LOS SIETE ENANITOS, BLANCANIEVES TODAVIA LO ES MAS!



LA REINA, PRESA DE LA IRA Y LA ENVIDIA, CON EL PODER DE SUS ARTES MAGICAS, SE TRANSFORMO EN VIEJA CAMPESINA Y SE DIRIGIO A CASA DE LOS ENANITOS. CUANDO SE HUBO ASEGURADO DE QUE ESTABAN AUSENTES POR HABERSE MARCHADO A TOCAR EN LOS PUEBLOS...



¡OH, QUE HERMOSAS MANZANAS! ¿ME PODRÍAS VENDER UNAS CUANTAS? ¡ME GUSTARÍA HACER UNA TARTA PARA MIS ENANITOS!

¡CLARO, HIJITA! SI QUIERES, TE LAS VENDO TODAS. ¡MIRA QUE DULCES SON! ¡PRUEBA UNA!

¡ASÍ ACABARE CONTIGO DE UNA VEZ!

ES VERDADERAMENTE DELICIOSA...

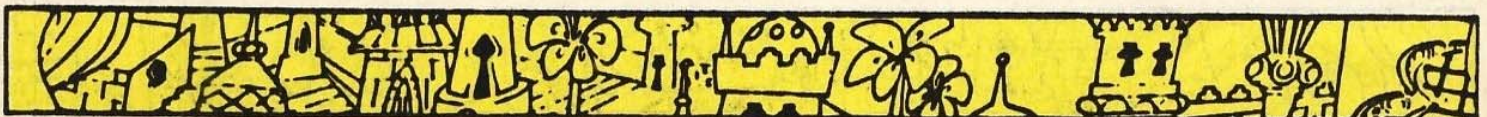
¡AHORA, AHORA SOY YO LA MÁS BELLA!



LOS ENANITOS, DE REGRESO A CASA, ENCONTRARON A BLANCAIEVES TRANSFORMADA EN ESTATUA DE MÁRMOL. LLAMARON, ENTONCES, A UN MAGO FAMOSO, A FIN DE QUE HALLASE REMEDIO AL HORRIBLE ENCHANTAMIENTO, PERO...

ESTE ES EL MALEFICIO DE UNA MUJER ENVIDIOSA, QUERIDOS... ¡NO HAY MEDICINA QUE VALGA!

¡MEDICINA, TAL VEZ NO, PERO CON MIS PLATILLOS CONSEGUIRE DESPERTARLA!



LOS ENANITOS NO SE RESIGNABAN. HICIERON CRECER EN EL JARDIN TODA CLASE DE FLORES Y TODOS LOS DIAS TOCABAN EN EL MELODIAS ALEGRES Y RUMOROSAS TRATANDO DE SACAR A BLANCAIEVES DE SU MISTERIOSO SUEÑO...

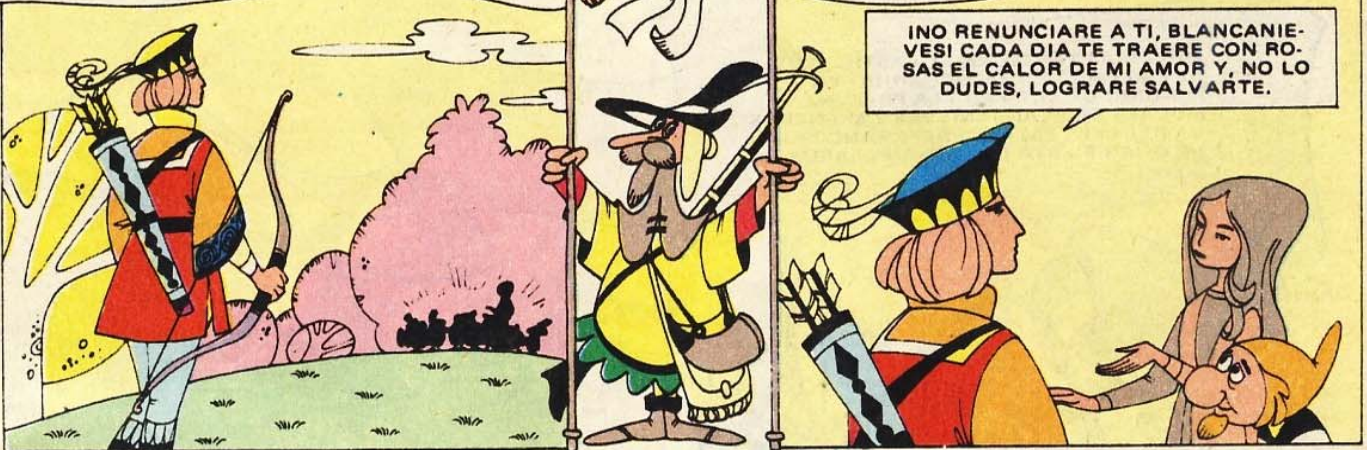
DESPIERTA, BLANCAIEVES, NO DEBES DORMIR MAS. DEBES MOVERTE, CANTAR COMO ANTES CON NOSOTROS...



CIERTO DIA, UN JOVEN PRINCIPE LLAMADO GERARDO, LLEGO A LAS CERCANIAS DE LA CASA DE LOS SIETE ENANITOS...

VIO LA ESTATUA Y SE ENAMORO PERDIDAMENTE DE BLANCAIEVES...

NO RENUNCIARE A TI, BLANCAIEVES! CADA DIA TE TRAERE CON ROSAS EL CALOR DE MI AMOR Y, NO LO DUDES, LOGRARE SALVARTE.

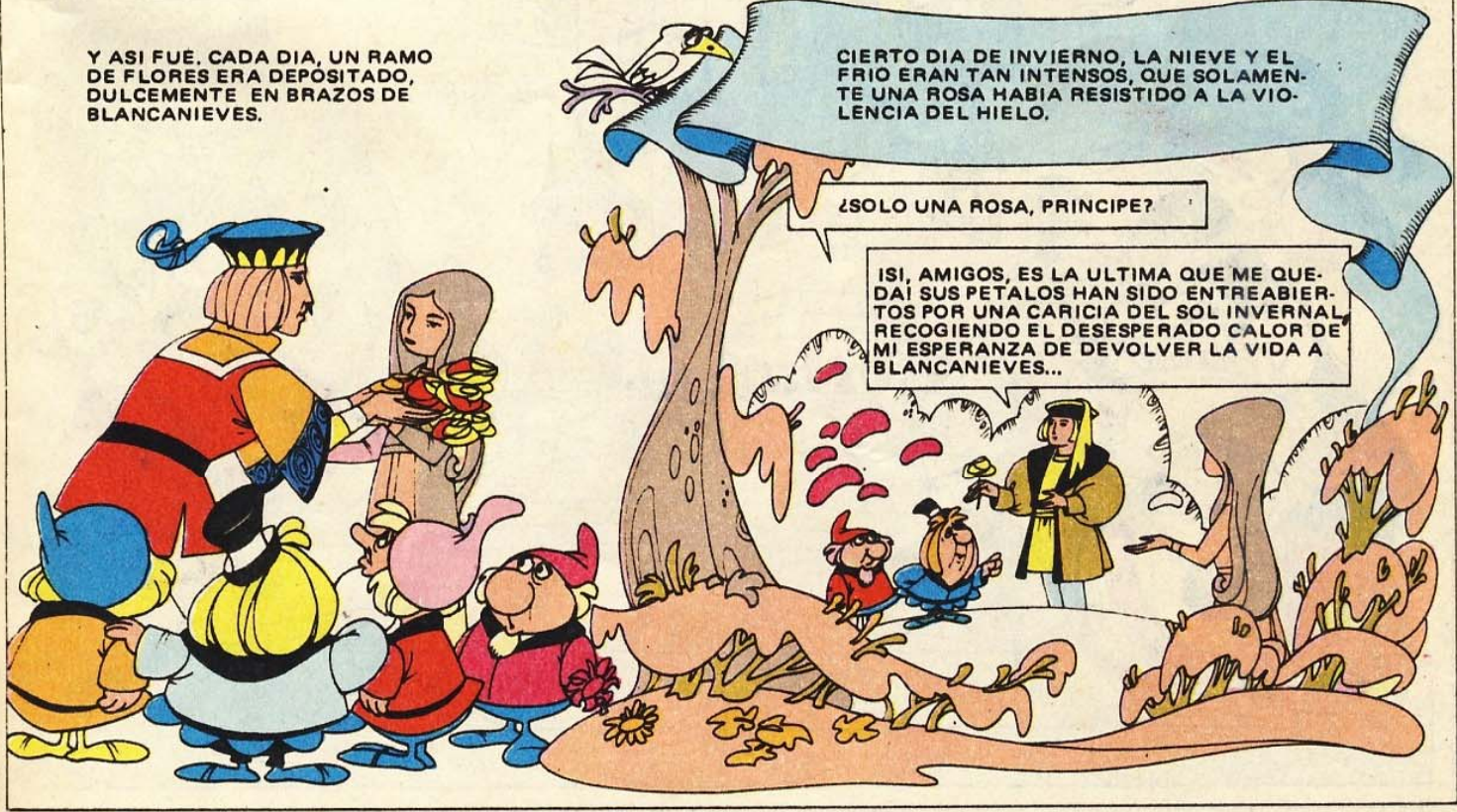


Y ASI FUE. CADA DIA, UN RAMO DE FLORES ERA DEPOSITADO, DULCEMENTE EN BRAZOS DE BLANCAIEVES.

CIERTO DIA DE INVIERNO, LA NIEVE Y EL FRIO ERAN TAN INTENSOS, QUE SOLAMENTE UNA ROSA HABIA RESISTIDO A LA VIOLENCIA DEL HIELO.

¿SOLO UNA ROSA, PRINCIPE?

ISI, AMIGOS, ES LA ULTIMA QUE ME QUEDA! SUS PETALOS HAN SIDO ENTREABIERTOS POR UNA CARICIA DEL SOL INVERNAL, RECOGIENDO EL DESESPERADO CALOR DE MI ESPERANZA DE DEVOLVER LA VIDA A BLANCAIEVES...

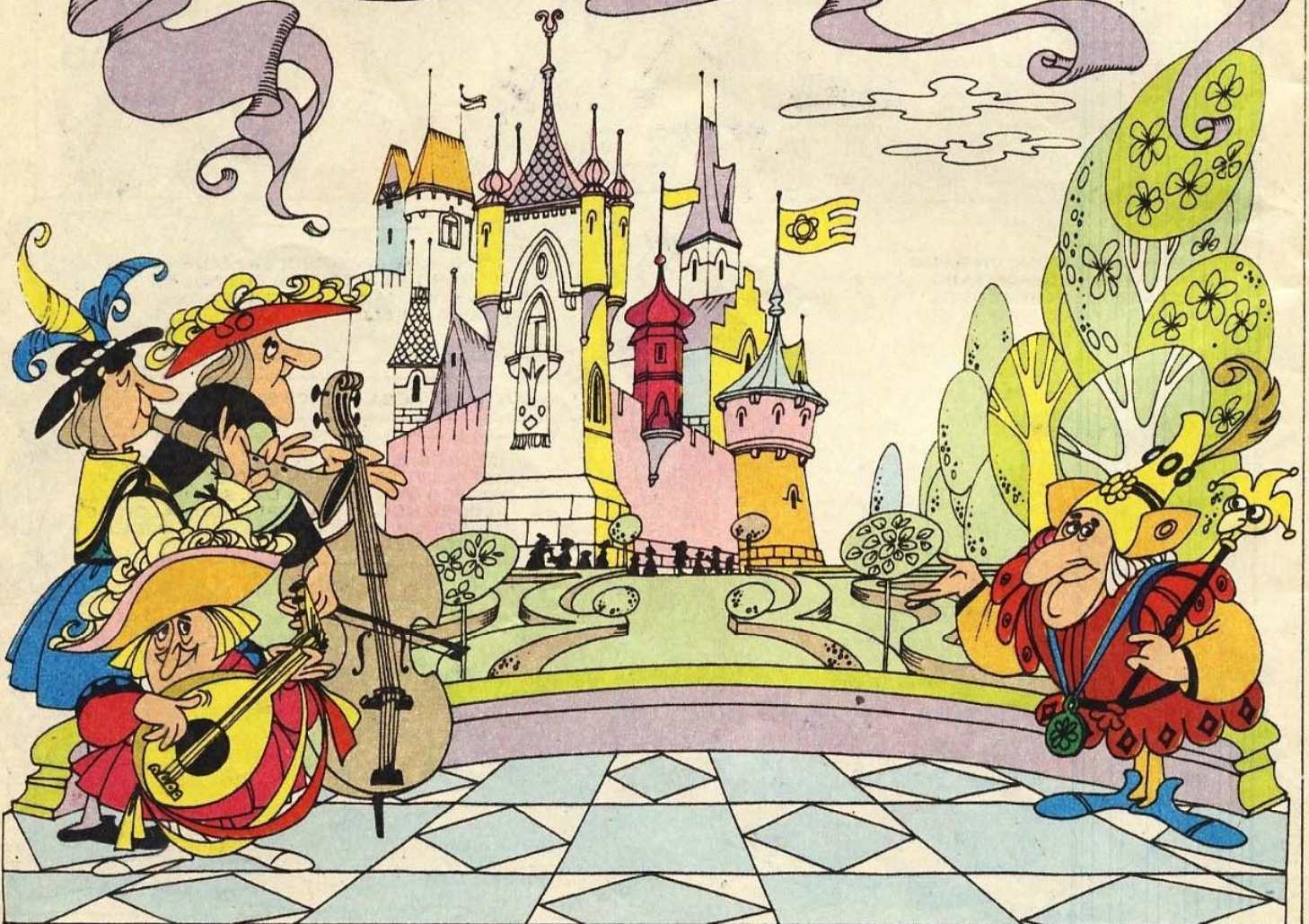


EL AMOR DEL PRINCIPE LOGRO, FINALMENTE, VENCER LA OSCURA FUERZA DEL MALEFICIO. EL ROSTRO DE LA MUCHACHA, ROZADO POR LOS PETALOS DE AQUELLA ROSA, SE ILUMINO SUBITAMENTE POR UNA DULCE SONRISA.

CON ELLA DESPERTO TAMBIEN LA NATURALEZA, Y BLANCANIEVES VOLVIO A LA GLORIA DE SU JUVENTUD, ANIMADA POR LA FELICIDAD DE LOS ENANITOS Y EL PRINCIPE.



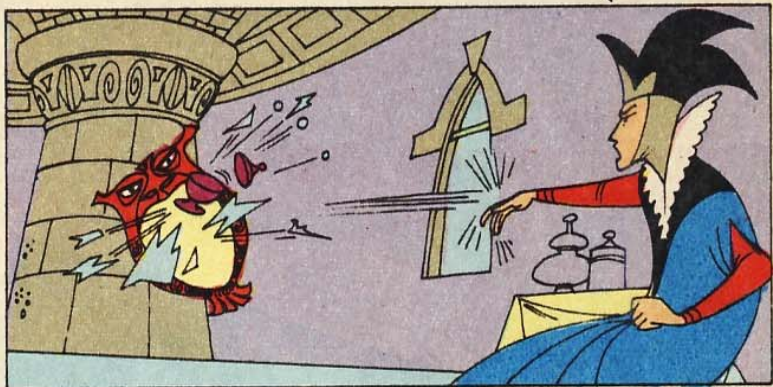
MIENTRAS TANTO, EN EL CASTILLO DEL REY ALFREDO, TRANSCURRIDO YA EL PERIODO DE LUTO POR LA PRESUNTA MUERTE DE BLANCANIEVES Y MIENTRAS LA REINA SE ESTABA PREPARANDO PARA LA GRAN FIESTA DE SU CUMPLEAÑOS...



... CALZANDOSE LOS ZAPATITOS PARA EL BAILE...

IBLANCANIEVES HA REGRESADO! ELLA ES LA MAS BELLA Y JOVEN DONCELLA QUE, CON AYUDA DEL DOLOR, HA DESCUBIERTO EL AMOR...

INO, NO ES CIERTO, ESPEJO MALDITO! ¡ME ENGAÑAS!

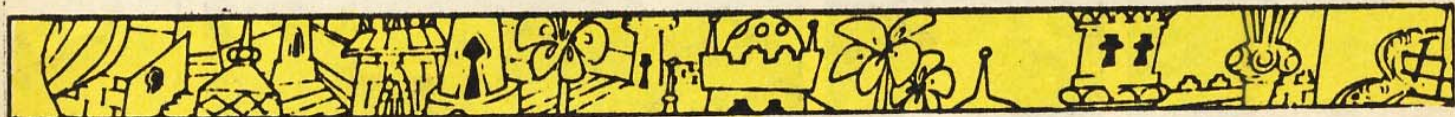
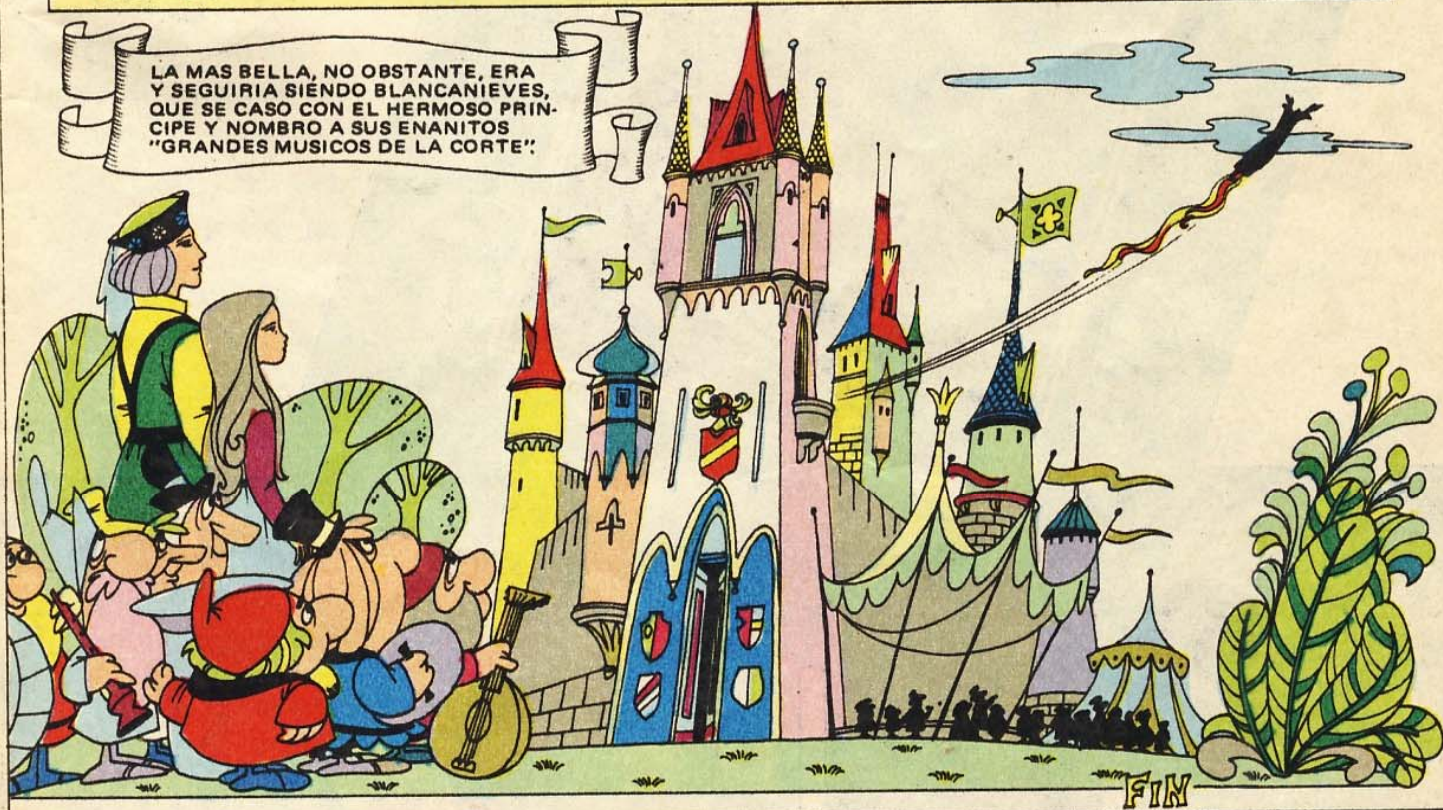


NO ERA SOLAMENTE LA RABIA LO QUE HACIA HERVIR LA SANGRE DE LA REINA, SINO EL MAGICO CASTIGO RESERVADO A LAS REINAS VANIDOSAS Y ENVIDIOSAS. SUS ZAPATITOS DE BAILE SE HABIAN PUESTO AL ROJO VIVO Y LA OBLIGABAN A CORRER Y CORRER DESESPERADAMENTE.

1057.12



LA MAS BELLA, NO OBSTANTE, ERA Y SEGUIRIA SIENDO BLANCANIEVES, QUE SE CASO CON EL HERMOSO PRINCIPE Y NOMBRO A SUS ENANITOS "GRANDES MUSICOS DE LA CORTE".



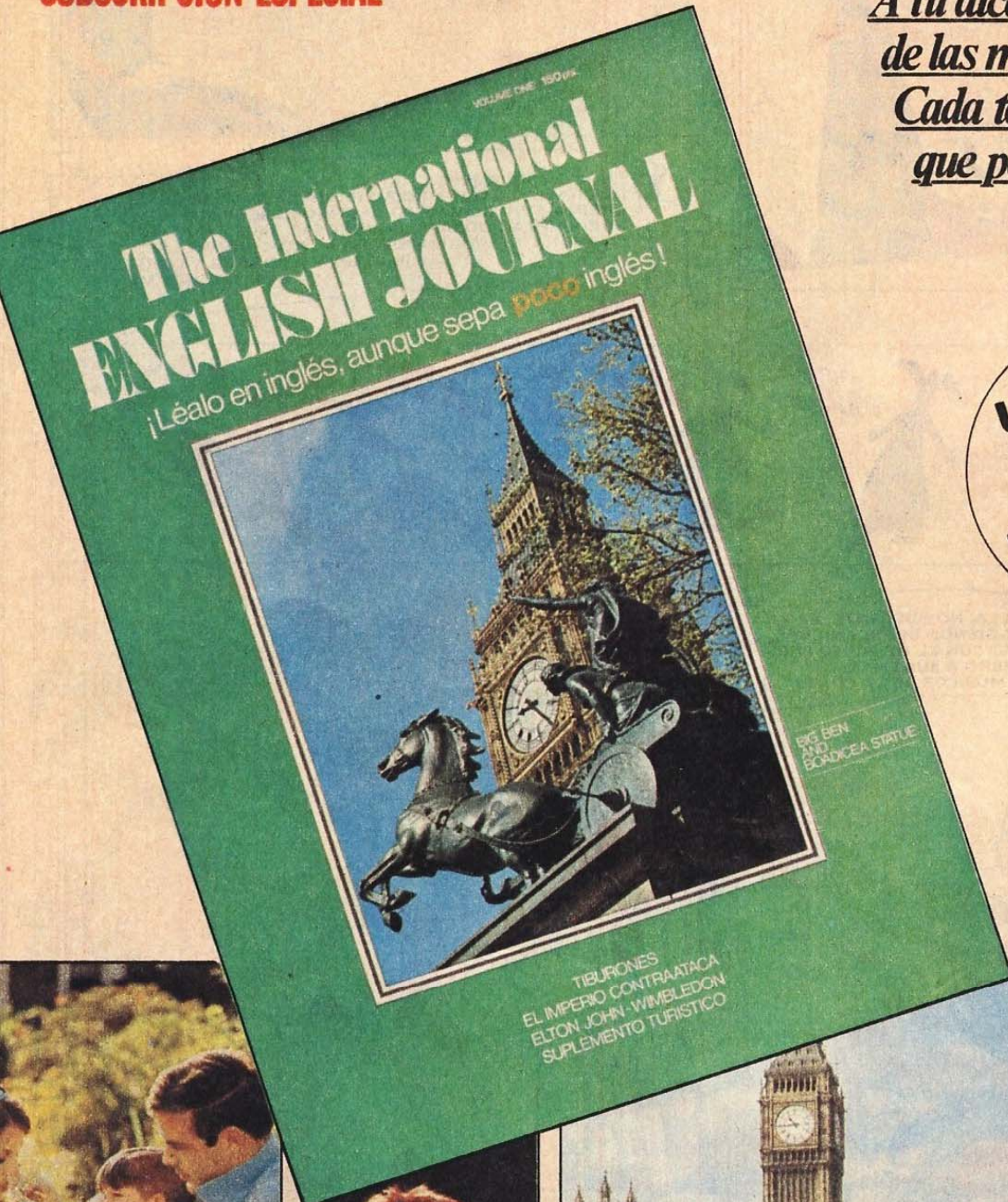
Para ti es fundamental c

Si estudias inglés, o si lo conoces de modo insuficiente para go-
ar de una lectura fluida, o si quieres enriquecer tu vocabulario.

Si eres amante de las artes, las letras, el cine, la música, el teatro.

Si te gusta viajar, conocer personas y paisajes distintos o desea
sistir a grandes acontecimientos sociales, deportivos o folklóricos.

**PÍDELA DESDE HOY EN TU
QUIOSCO O APROVECHA NUESTRA
SUBSCRIPCIÓN ESPECIAL**



The first for Spanish

*A tu alcance, una completa selección
de las más prestigiosas publicaciones.
Cada tema va acompañado de
que permite su comprensión.*

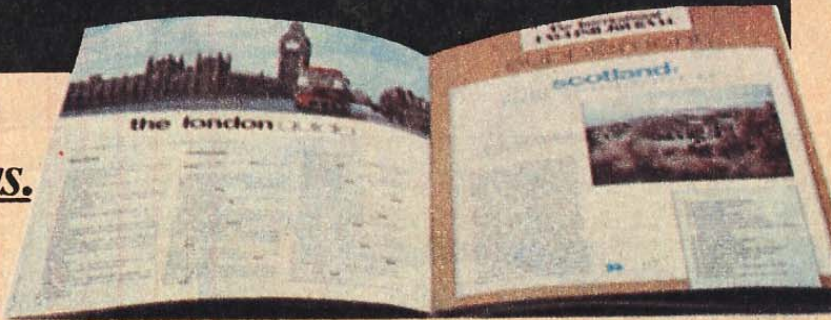
Una nueva
forma de
aprender y
perfeccionar
el inglés.



tal conocer esta revista:

the first English language magazine Spanish-speaking readers.

completa selección de artículos extraídos
de las publicaciones inglesas y americanas.
acompañado de un vocabulario castellano
de comprensión sin recurrir al diccionario.



El concepto de "Lectura ayudada" aplicado por primera vez a una revista de información.

How many times have you tried¹ to read an article in "Newsweek", in "New Musical Express" in "Harper's" or in "Time" and have had to give up² because you haven't understood it?

How often³ when studying English have you become demoralized on discovering, while trying to read a British or American magazine, that you didn't know as much as⁴ you thought?

In both cases the International English Journal is the answer. By means of⁵ the numbered glossary⁶ and the IEJ English/Spanish Vocabulary you will understand each article even if⁷ you have only a basic knowledge⁸ of the English language.

The International English Journal will also help you to improve⁹ or perfect your English. You will acquire a more extensive vocabulary and at the same time familiarize yourself with the characteristic constructions, idiomatic expressions¹⁰ and different styles of writing.

1 to try: intentar

2 to give up: renunciar

3 how often?: ¿cuántas veces?

4 as much as: tanto como

5 by means of: mediante

6 numbered glossary: "lectura ayudada"

7 even if: aun cuando

8 knowledge: conocimientos

9 to improve: mejorar

10 idiomatic expressions: modismos



RB
Aprovecha nuestra suscripción especial para los cuatro próximos números. Y te entregamos ¡gratis! el Vocabulario Básico editado por "The International English Journal".

Deseo recibir en la dirección indicada los números correspondientes a Septiembre, Octubre, Noviembre y Diciembre de 1980, incluyendo el VOCABULARIO BASICO, todo al precio especial de suscripción de 600 pts. que abonaré contra-reembolso al recibir el primer número.

Nombre
Profesión
Dirección
Población D.P.
Teléfono



**SUSCRIPCIÓN
ESPECIAL**

Enviar a:

**The International
ENGLISH JOURNAL**

Apartado de Correos 9142 - BARCELONA

ROBIN ROBOT



por **J. Sanchez**



¡EL ARQUERO DEL COSMOS! ¡SON FORMIDABLES LAS AVENTURAS DE ESTE INDIVIDUO!



¡SIEMPRE SOÑE SER COMO EL!



LA FANTASTICA IMAGINACION DE ROBIN LE LLEVA A SER EL ARQUERO DEL ESPACIO EN SUEÑOS...

¡MI FLECHA COSMICA ME TRAJO AL PLANETA ARKA Y KO!



¡ESTE ES EL CASTILLO DE NUNCA SALES, DONDE EL MALVADO DARK "EL CRUEL" TIENE PRISIONERA A LA PRINCESA MIKY DE ME-KAPOLIBURG!



UNA DE MIS FLECHAS - CUERDA ME PERMITIRA LA ENTRADA... ¡ESPERO!



LA FLECHA PARTE COMO UNA IDEM, RUMBO AL CASTILLO FATIDICO.

¡ZIUUU!



UNA VEZ ALLI SE ENREDA A UNA COLUMNA, TAREA PARA LA CUAL ESTA PROGRAMADA.



ROBIN ROBOT, PERDON, EL ARQUERO DEL COSMOS, DISPARA UNA FLECHA - FUNICULAR QUE LE AEROTRANSPORTA A LO LARGO DE LA CUERDA...



... Y EN UN ABRIR Y CERRAR DE OJOS, SE HALLA EN EL INTERIOR DEL CASTILLO...

¡DEMASIADO FACIL PARECE TODO!



¡AH, MENOS MAL! AQUÍ VIENEN LOS SOLDADOS EN CONFUSO MONTÓN!



LAS FLECHAS-CUERDA SON LAS QUE MEJOR RESULTADO DAN EN ESTOS CASOS.



EN EFECTO...

¿EH?



LA CUERDA SE ENROLLA ALREDEDOR DE LOS SOLDADOS HASTA DEJARLOS HECHOS UN OVILLO.

¡ADIOS, AMIGOS! ¡EL JUEGO DE LA PELOTA ES MUY SAÑO Y DIVERTIDO!



¡HOLA! ¡TU ERES DARK "EL CRUEL"! ¿YA VISTE LO QUE LES PASO A TUS SOLDADOS?

¡SI!



¡Y TU VERAS LO QUE TE PASA A TI!

¡UNA TRAMPA! ¡ERES UN TRAIOR!



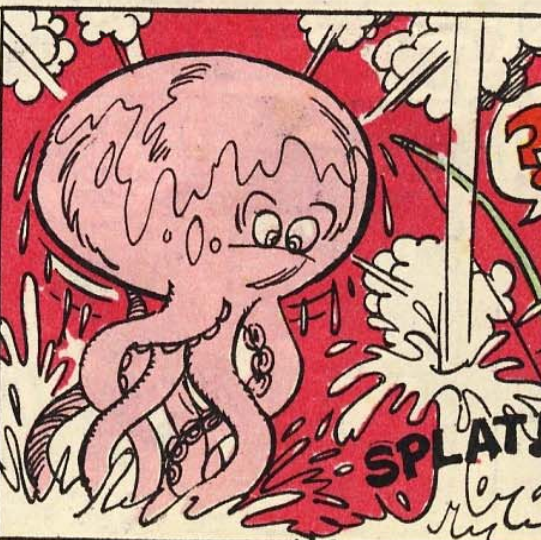
¡EL PULPO ESE QUE HAY EN EL POZO DE TODOS LOS CASTILLOS SINIESTROS!



¡LE TIRARE UNA FLECHA INFLABLE! SI SE LA TRAGA...



EN EFECTO, EL OCTOPODO ATRAPA LA BRILLANTE BOLA QUE SUSTITUYE LA PUNTA DE LA FLECHA, Y...



SPLAT!



VOY A VER SI QUEDA ALGO DE ESE INTRUSO...

¡NO!



¡EL PULPO PUGNA POR SALIR! ¡AUXILIO!



¡LO CONSIGUIÓ Y CONTINUA INFLANDOSE! ¡VA A ESTALLAR!



¡AAAAY!

¡BOOM!



¡OTRA FLECHITA - CUERDA ME AYUDARA A SALIR DE AQUI!



¡TLAC!



¡LA CUERDA SE RECOGE...

... HALLANDOME CON GRAN RAPIDEZ!



¡HOLA, DARK! NOS VEMOS OTRA VEZ, ¿EH?

¡ÉL!



¿QUE TE PARECEN ESTAS FLECHAS FANTASMAGORICAS? ¡LAS TENGO MAS TERRORIFICAS AUN!

¡A MI, SOLDADOS!



¡HOLA, CHICOS! ¡TODAVIA ME QUEDAN ALGUNAS FLECHITAS INEDITAS!

¡NO!



¡AUXILIOOO!

¡SE VE QUE YA ESTAN ESCARMENTADOS!



VAMOS A VER SI ENCUENTRO A MIKY DE MEKAPOLIBURG.

CAIA-BOZOS

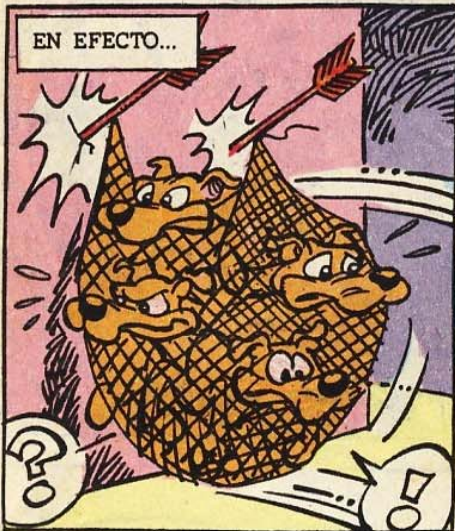


¡CUIDADO, ROBIN!

¡ESTA BIEN GUARDADA! ¡ESOS CANCERBEROS NO DEJAN ACERCARSE A NADIE!



¡PERO DISPARANDO SIMULTANEAMENTE UN PAR DE FLECHAS - RED...!



EN EFECTO...



¡LA FLECHA CERRAJERA ABRIRA LA CERRADURA!



¡ESTAS LIBRE, PRINCESA!



¡SALIERON DEL CASTILLO, ALTEZA! ¿LES TENDEMOS UNA EMBOSCADA?

¿ESTAS LOCO? ¿Y SI NOS DISPARA UNA FLECHA - PLAGA Y NOS HACE LA PASCUA? ¡DEJALOS QUE SE VAYAN CUANTO MAS LEJOS, MEJOR!



¡LA FLECHA COSMICA NOS LLEVARA A TU MUNDO, PRINCESA!



LA LLEGADA ES ALGO BRUSCA...



¡ROBIN! ¿OTRA VEZ SONANDO DESPIERTO?

¡FLOP!



¡APUESTO A QUE TE CREIAS ESE AUDAZ ARQUERO QUE RESCATA A UNA BELLA PRINCESA!

¡POR LO MENOS; CON EL ARCO SOY UN "AS"!

¿DE VERAS? ¡HAZME UNA DEMOSTRACION!



AL RATO...

¡DESDE LUEGO, EL ARCO LO MANEJAS MUY BIEN! ¡LO MALO ES QUE HAY QUE APRENDER A MANEJAR LAS FLECHAS PARA SITUAR ALGUNA EN LA DIANA!

24243

J.SANCHIS

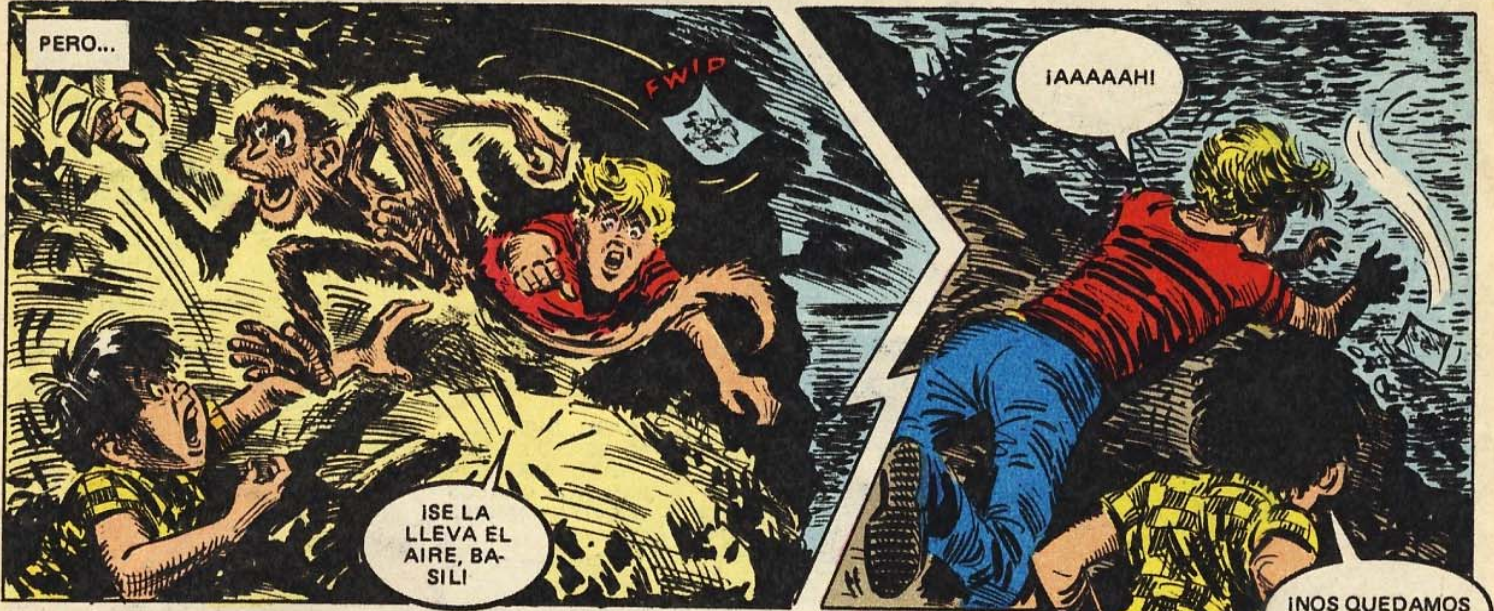
UNA ISLA MARAVILLOSA

© I.P.C. 1980

TRADUCCION: MERCEDES BLANCO

EPISODIO: 60. - DICK Y BASIL HAN DESCUBIERTO QUE LA EXTRAÑA MAESTRA RECIEN LLEGADA A LA ISLA PARAISO ES EN REALIDAD UNA IMPOSTORA. PERO LA PRUEBA DEL ENGAÑO HA PASADO A UNAS MANOS MUY POCO RESPONSABLES...





PERO...

IAAAAAHI!

¡SE LA LLEVA EL AIRE, BASILI!

¡INOS QUEDAMOS SIN ELLA!



GRAN COSA. DOS NUEVOS ALUMNOS QUE LLEGARAN EL MARTES.

¡Y EL MARTES ES EL DÍA DE NAVIDAD!

SEA LO QUE SEA, LO QUE PLANEA OLGA ESTA RELACIONADO CON ESOS NIÑOS. ¡INOSOTROS TAMBIÉN ESTAREMOS A LA ESPERA!

TODO BIEN, NADIE SOSPECHA. ENTREGAD LOS NIÑOS TAL COMO PLANEAMOS.

SE LA TRAGA EL OCEANO PACIFICO... ESTAMOS OTRA VEZ COMO AL PRINCIPIO.

NO DEL TODO, BASIL. RECUERDA EL MENSAJE SECRETO QUE OLGA ENVIÓ.

ESO. Y CUANDO OLGA HAGA SU PRÓXIMO MOVIMIENTO, ALLÍ ESTAREMOS NOSOTROS.



EN LA ISLA PARAISO, EL DÍA DE NAVIDAD AMANECIÓ CLARO Y SOLEADO.

FELIZ NAVIDAD

AYUDAME A PONER LA MESA, BASIL. COMO HOY LLEGAN ESOS DOS NUEVOS CHICOS, COMEREMOS FUERA.

¡HURRA! ¡MIRAD LO QUE ME HA REGALADO PAPA! ¡UNA CAÑA DE PESCAR DE BAMBUI!

¡Y LA ABUELITA ME HA TEJIDO UNA CAMISETA AL ESTILO HAWAIANO! ¡GRACIAS, ABUELITA!

TODAVÍA NO HE VISTO A LA SEÑORITA KROSS. ¿DÓNDE ESTÁ?



EN SU HABITACION, ACABAN-
DO LOS PLANOS PARA LA ESCUE-
LA QUE VA A CONSTRUIR. ES LA
MAESTRA CON MAS DEDICACION
QUE HE CONOCIDO.



INO ES UNA MAESTRA!
PERO ESO SOLO DICK Y
YO LO SABEMOS... ¡Y NO
PODEMOS PROBARLO!



POCO ANTES DEL MEDIODIA..

¡TODOS A LA
PLAYA! HA AN-
CLADO UN BARCO
EN LA BAHIA.
¡MIS ALUMNOS
HAN LLEGADO!

BASIL, DESDE
AHORA HEMOS DE
VIGILARLA ESTRE-
CHAMENTE.



MINUTOS MAS TARDE...

AQUI LLEGAN: UN
NIÑO Y UNA NIÑA.
¿LES VES ALGO DE
PARTICULAR?

SI. ¡ESTAN
ASUSTADISI-
MOS!



BASIL, DICK, OS
PRESENTO A VUES-
TROS NUEVOS COM-
PAÑEROS. CARLOS
Y EVITA RAMIREZ.

HOLA... ¡FELIZ
NAVIDAD! NOS ALE-
GRAMOS MUCHO
DE...



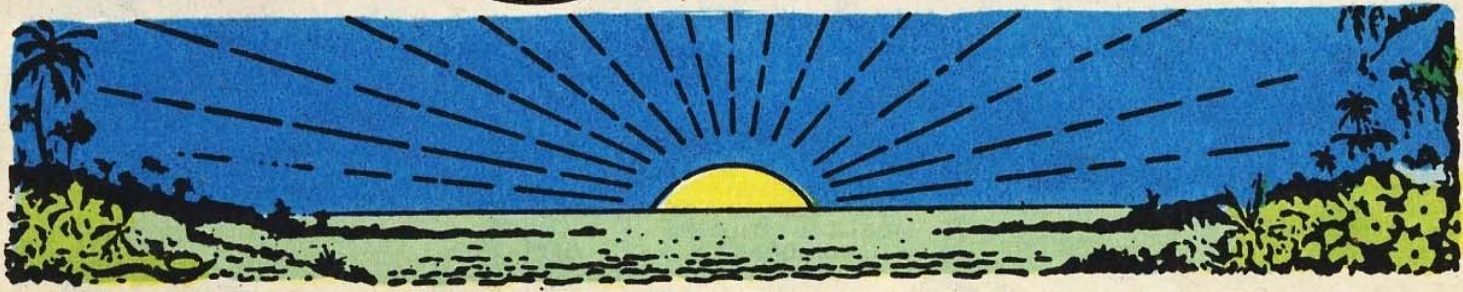
¡APARTATE,
NO ME TO-
QUES!

¡PERO SI
YO SOLO QUE-
RIA...!



¡APROVECHE-
MOS ESTA OPO-
RTUNIDAD, EVITA
¡CORRE!

DESGRA-
CIADOS...





IMI POBRE MANDIBULAI

¡CORRE, CORRE CUANTO PUEDES!



¿QUE HA PASADO, DICK? ESTOY BASTANTE MAREADO...

ESE NIÑO TE ATACÓ INESPERADAMENTE...

CREO QUE ESOS DOS ESTAN MUY ASUSTADOS Y VOY A AVERIGUAR POR QUE.

¡TE DIO UN BUEN PUNETAZO!

¡ESPERAME!

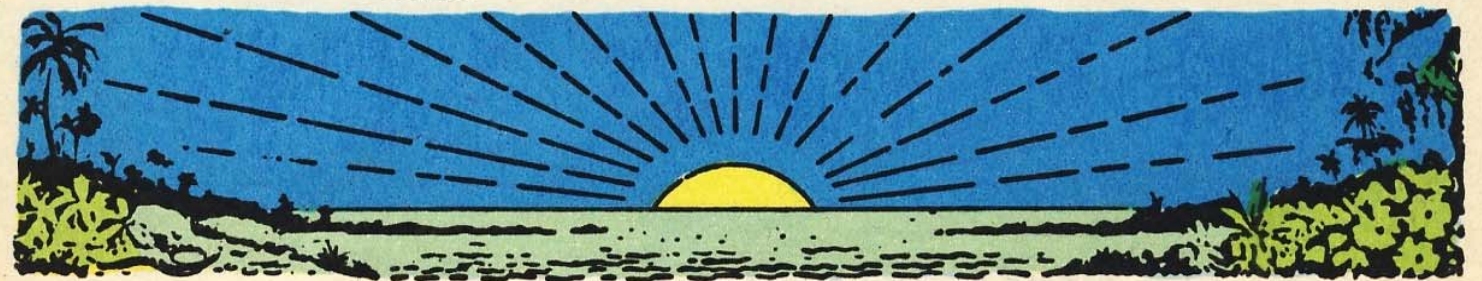


¡QUIETOS AQUÍ!

YO IRE A POR ELLOS Y LES DARE UNA LECCION DE MODALES QUE OS ASEGURO NO OLVIDARAN JAMAS.

¡UUUUH!

¡AAAAAY!





ICIELOS, QUE VELOCIDAD!

¡COMO UN PERRO TRAS SU PRESA! ¿TE HAS FIJADO EN SU MIRADA, DICK?

ERA UNA MIRADA LLENA DE ODIIO. ¡UNA MIRADA DE LOCA!

¿COMO TE ATREVES A HABLAR ASI DE TU MAESTRA, BASIL? ¡LA SEÑORITA KROSS TIENE TODO EL DERECHO A ESTAR MOLESTADA POR EL COMPORTAMIENTO DE ESOS NIÑOS!



ESTOY SEGURA DE QUE LO HAN HECHO PORQUE NO QUIEREN ASISTIR A LA ESCUELA. ¡IGUAL QUE VOSOTROS DOS!

NO HAY FORMA, BASIL. SIN UNA PRUEBA CONTUNDENTE, NUNCA LES CONVENCEREMOS DE QUE ES UNA IMPOSTORA. HEMOS DE AVERIGUAR LA VERDADERA RAZON POR LA QUE ESTA AQUI.

ESOS NIÑOS TEMEN ALGO, DICK. ESTOY SEGURO.

MAMA TIENE RAZON. CARLOS Y EVITA MERECEAN UNA BUENA REPRIMENDA. VAMONOS A CASA Y DEJEMOS QUE LA SEÑORITA KROSS SOLUCIONE EL PROBLEMA A SU MANERA.



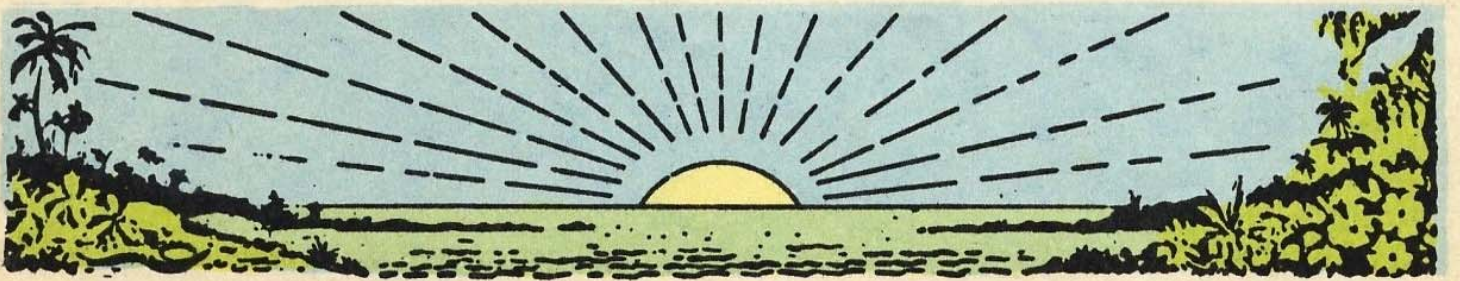
UN PAR DE HORAS MAS TARDE...

¡CAMINAD CON MAS BRIO! ¡NO ARRASTREIS LOS PIES!

¡SANTO CIELO! ¿QUE LES HA OCURRIDO?

¡AHI VIENEN, BASIL... ¡Y QUE ASPECTO TRAEN LOS NIÑOS!

CAYERON Y SE LASTIMARON. ¿NO ES VERDAD, CARLOS? ¡HABLA!





SI... SI... ES VERDAD. CAIMOS...

... Y NOS LASTIMAMOS.

¡SEGURO QUE LES HA DADO UNA PALIZAI!

BUENO, AHORA LO OLVIDAREIS. TENGO UNA SUCULENTA COMIDA ESPERANDOOS. SENTAOS.

¡NO! ¡LOS NIÑOS QUE SE HAN COMPORTADO MAL DEBEN RECIBIR SU CASTIGO!



QUEDARAN ENCERRADOS EN SU HABITACION HASTA QUE YO LO ORDENE.

SI USTED CREE QUE ESO ES LO MEJOR...

¡LA MUY...! ¡TENEMOS QUE HABLAR CON ELLOS Y AVERIGUAR LA VERDAD.

DE ACUERDO. ESTA NOCHE LO INTENTAREMOS.

105253



PERO, EN AQUELLOS MOMENTOS, EN LA CABAÑA...

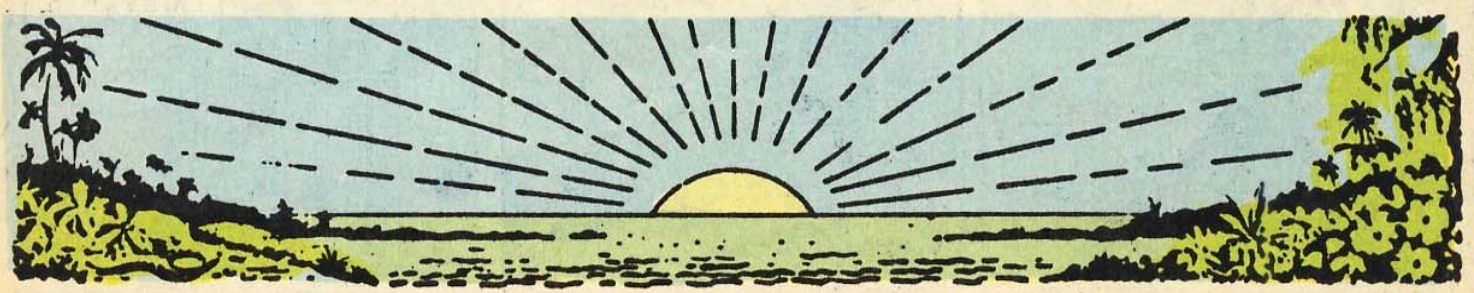
¿TODAVIA CONSERVAS EL CUCHILLO, CARLOS?

¡SI! ¡HE CONSEGUIDO OCULTARLO!

ESTA NOCHE INTENTAREMOS HUIR DE NUEVO, Y SI ESA KROSS O CUALQUIERA DE LOS RYE INTENTA DETENERNOS...

... ¡NO VIVIRA PARA CONTARLO!

¿QUIENES SON CARLOS Y EVITA? ¿QUE SE PROPONE LA SEÑORITA KROSS? ¡NO OS PERDAIS EL PROXIMO NUMERO SI QUEREIS DESVELAR ESTAS INCOGNITAS!



¿QUE COLECCIONAS TU...?

Si eres coleccionista, ésta es tu sección

ESCRIBE EXPLICANDO MUY BREVEMENTE TUS PREFERENCIAS A:
 "¿QUE COLECCIONAS TU? ZIPI Y ZAPE ESPECIAL. CAMPS Y FABRES, 5, BARCELONA 6"
 Y MUY GUSTOSAMENTE PUBLICAREMOS TU CARTA.



Tina Muñoz quiere escribirse con chicos-as de todas las edades. Su dirección es: C/ San Telmo, Bloque 6o. 2o. 2a. Arenys de Mar (Barcelona).

José Luis Pascual (13 años). Colegio San José. Lodosa (Navarra); con chicos-as de cualquier edad, para intercambiar calendarios y postales de pintores españoles. Promete contestar.

¡ATENCIÓN, CHICOS Y CHICAS!

Como una imagen vale más que mil palabras, os rogamos que, al enviarnos vuestras cartas, adjuntéis una foto tamaño carnet. La publicaremos con muchísimo gusto para que todos los seguidores de esta sección vean y admiren vuestra cara bonita. ¡A FOTOGRAFIARSE TOCAN!

Dámaris Chuiñón Piña. C/. Calzada de Santiago, 13207. Dpto. Berenguer. Calabazar, Ciudad Habana (Cuba); con chicos-as españoles, para intercambiar correspondencia y postales.

Jesús Pérez Miyares, Ave. 49. 18815 / 138 y 140. Marianao (Cuba); con chicos-as españoles para intercambiar sellos y postales.

Fco. Javier Ibañez (11 años). C/ Colón, 55. 2o. Villajoyosa (Alicante); con chicos de su edad, para cambiar cromos por sellos.

Ma. Inmaculada Fernández Díez (17 años). C/ San Ezequiel, 52. 2o. izq. Gijón (Asturias); con chicos-as de todas las edades, para intercambiar sellos, postales y amistad.

Jesús Castells Abego (17 años) quiere escribirse con chicos-as de su edad, para intercambio de sellos españoles y amistad. Vive en: San Vicente, 140. Valencia-7.

Juan José Pestonit (17 años). C/ Rosal, 4. Muros de S. Pedro (La Coruña); con chicos-as de todo el mundo, para intercambio de sellos.



José Antonio Cruz Molina. C/ Perera. Lomo Pelado-La Esperanza. Santa Cruz de Tenerife; con chicos-as de Santa Cruz, para entablar amistad.

CAFETERA Y BIBERON por AYNE



EL CAPITAN SERAFIN Y EL GRUMETE DIABOLIN

¡POR LAS BARBAS DE NEPTUNO! CON NIEBLA ESPESA COMO PURÉ DE GUISANTES Y NOSOTROS CON EL RADAR POCHO...

¡GRUMETEEEE!

SÚBETE AL PUES-VI SI VES TIERRA O ALGÚN BARCO, ALLÍ TE QUEDAS OTEANDO...
DAS LA VOZ DE ALARMA...

EN LA COFA ENCONTRARÁS UN TELÉFONO, PARA AVISAR.
¿COFA? ¿A QUÉ COFA SE REFIERE?

¡Y QUÉ TIRON DE OREJAS! ¡UUUF...!
¡MENOS CHUFLA Y A LO TUYO! ¿ENTENDIDO?

¡VAYA ABURRIMIENTO! ¡TODO EL DÍA AQUÍ, CON LA VISTA FIJA EN LA NIEBLA Y SIN PODER LEER NI NADA...!

¡UOOOAAAY!

?

¡VAYAA! ¿QUÉ ES ESTO? NO SÉ SI AVISAR O QUÉ...

DESPUÉS DE OCHO MINUTOS Y MEDIO DE DUDA.
EN FIN, PREGUNTARE: OIGA, "CAPI": SI SE INTERFIRIESE UN BARCO EN NUESTRO CAMINO, HAY PELIGRO DE COLISIÓN, ¿VERDAD?

TRANQUILÍCESE, "CAPI". NO HAY NINGÚN PELIGRO DE BARCOS. ENTONCES, NO SIENDO UN BARCO?, ¿QUE PUEDE SER? TIERRA TAMPOCO ES...

CLARO QUE TRATÁNDOSE DE ALGO QUE FLOTE ES QUEEE...

¡BASTA DE DIVAGACIONES ESTÚPIDAS, CARCAMAL, Y DIME DE UNA VEZ QUÉ ES LO QUE PASA!

ES ALGO MUY BLANCO Y GORDO, "CAPI". ¡TENGO EL NOMBRE EN LA PUNTA DE LA LENGUA! ¡K...! ¡F...! ¡IC... ICE... Y NO SÉ QUÉ MÁS...

¡ICEBERG, TARRUGO! ¡ES ICEBERG!
¡Y AHORA, DÉJAME DORMIR! ¡BRRR!

¡UN ICEBERG!

¡CRAS!

PA... PARECE QUE TUVIMOS UN TROPEZÓN, ¿EH? ¡GLUB...!
¡TE MACHACARÉEE! ¡BAJA DE AHÍ! ¡BAJA!
¡DÉJELO, CAPITAN! ¡QUE ESO SE HUNDE POR MOMENTOS!

GUILLERMITO Y su voraz apetito

© I. P. C., 1980

GUILLERMITO SIEMPRE HACÍA LO CONTRARIO DE LO QUE SE LE PEDÍA...





¿CÓMO LO SABE?



MANTENGA LA CALMA, POR FAVOR. RECUERDE EL EXPERIMENTO.



Y, DURANTE LAS LECCIONES, GUILLERMITO CONTINUÓ HACIENDO DE LAS SUYAS...



HACED EL FAVOR DE QUITAR ESOS LIBROS DE MI MESA...



¡YA ESTÁ!



SE ACABÓ LA CLASE. ME VOY A MI DESPACHO, A DESCANSAR UN RATO.

¡JI, JI, JI! ¡QUÉ MALO SOY!



ME VOY A DIVERTIR UN POCO MÁS...



¡SI ES QUE TENGO UNAS IDEAS...!



PERO, ARRIBA, LOS INSPECTORES HABÍAN YA REGRESADO AL DESPACHO DEL DIRECTOR.

¡SIÉNTENSE, POR FAVOR! IRÉ A POR OTRA SILLA...



?

25106-I



¿FUE ESE CRÍO EL QUE HIZO ESTO?

¡PUES CLARO!



¡PUEDE ROMPER AQUELLA NOTA! EL EXPERIMENTO HA CONCLUIDO!

¡ESTUPENDO! ¡AHORA MISMO ME PONGO A LA COLA!

LALO Y LOLA

POR MORT WALKER
Y DIK BROWNE



© KING FEATURES - 1.980

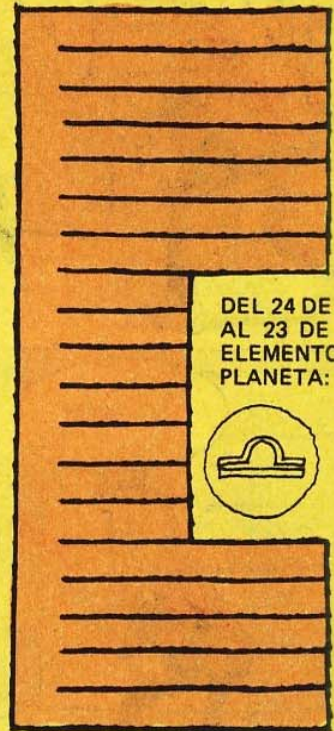
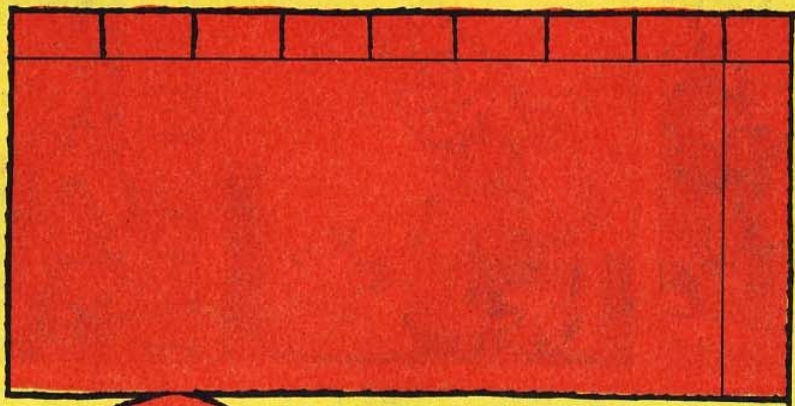


104814

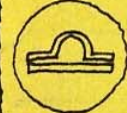




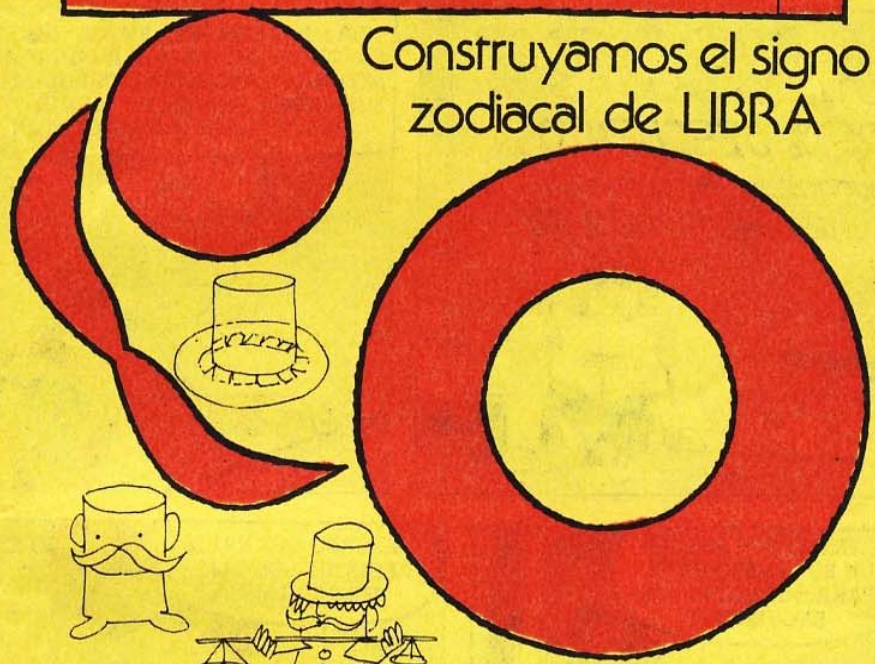
¿ERES MAÑOSO?



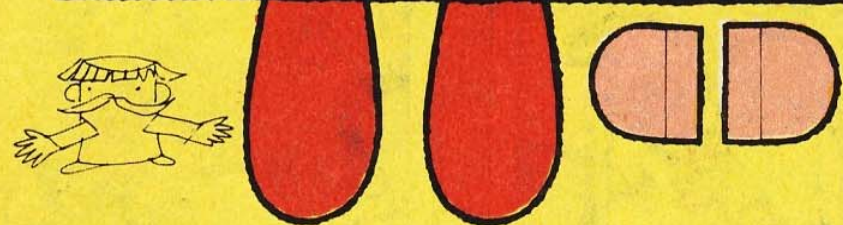
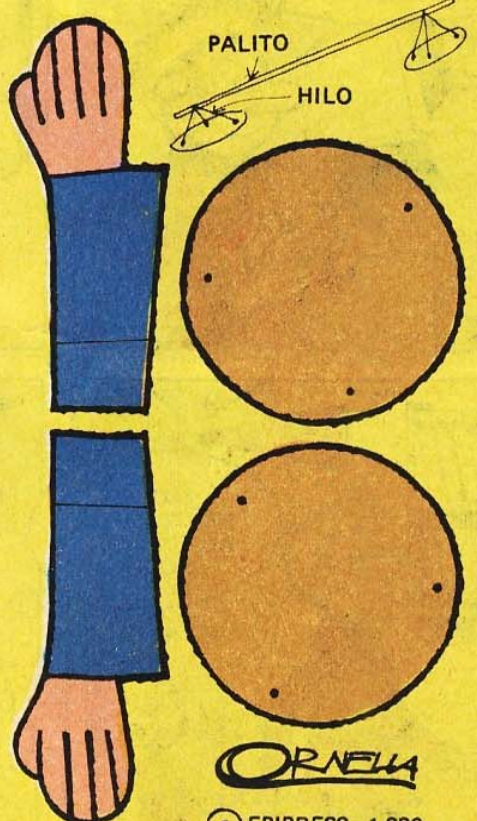
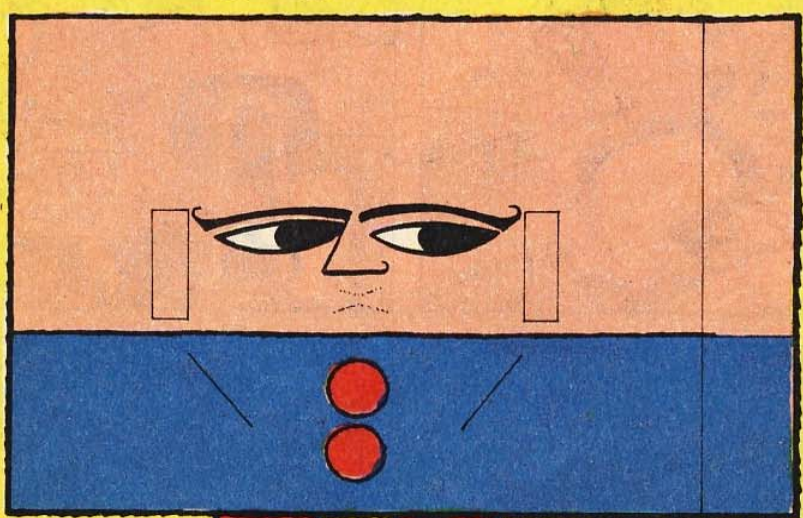
DEL 24 DE SEPTIEMBRE
AL 23 DE OCTUBRE.
ELEMENTO: AIRE.
PLANETA: VENUS.



Construyamos el signo
zodiacal de LIBRA



PEGA ESTA PAGINA SOBRE UNA
CARTULINA Y RECORTA LAS
PIEZAS POR SUS BORDES. DES-
PUES DOBLALAS Y PEGALAS CO-
MO MUESTRAN LOS DIBUJOS PE-
QUEÑOS. TENDRAS QUE EM-
PLEAR UN PALITO Y UN POCO
DE HILO PARA HACER LA BA-
LANZA.



105709

ORNELLA

© EIPRESS - 1.980



BENITO BONIATO ESTUDIA BACHILLERATO



¡OH!



¡SI YA ESTA A LA VENTA EL NUEVO L. P. DOBLE DE "LOS CEBOLLONES"!



LO MALO ES QUE TENGO EL BOLSILLO MAS ENDEMICO...



¡YA ESTA!

AHORRE
20% DESCUENTO EN
 BOTIJOS DE IMPORTACION
CERAMICAS PEPE

CIEGO



LA SOLUCION ESTA EN AHORRAR. A PARTIR DE AHORA VOY A GUARDAR COMO UNA HORMIGUITA Y, CUANDO TENGA SUFICIENTE DINERO, PODRE COMPRARME LAS COSAS QUE ME GUSTAN.



EMPEZARE CON ESTOS VEINTE DUROS QUE TENIA DESTINADOS PARA EL BOCADILLO DEL RECREO.



TENGO QUE BUSCAR UN BUEN ESCONDITE PARA QUE NADIE LOS ENCUENTRE.



NO CREO QUE NADIE REGISTRE LOS CAJONES DE MI MESA.



¡SEGURAMENTE HABRA ALGUNA POR AQUI!



¡OYE, BENITO! ¿NO TENIAS POR AHI UNA GOMA DE "BOLI"??



¡BUENO, HOMBRE! ¡NO TE PONGAS ASI! ¡NI QUE TE HUBIERA PEDIDO UN JAMON! ¿SERA RONICA?



¡SERÁ MEJOR QUE BUSQUE OTRO ESCONDITE!



¡AJÁ! ¡LA BIBLIOTECA ES EL SITIO ADECUADO! ENTRE LAS PAGINAS DE UN VIEJO VOLUMEN.



POR EJEMPLO, ESTE: "TRATADO DE LITERATURA ETRUSCA".



¡AHÍ SÍ QUE ESTÁ SEGURO! EN ESTA CASA SE SUELEN ABRIR POCO LOS LIBROS, Y ESTE MENOS.



HOLA, HIJO...



VENÍA A BUSCAR UN LIBRO PARA ILUSTRAR UNA CONFERENCIA QUE DOY EL JUEVES EN EL CASINO.



ES EL "TRATADO DE LITERATURA ETRUSCA".
ESTARÁ POR AQUÍ.



¡AH, NO, NO! ¡NO TE MOLESTES! YO TE LO ALCANZO. ¡NO FALTARÍA MÁS...!



TU SIÉNTATE EN ESTA BUTACA, QUE YO TE LO TRAIGO.



¡TOMA, AQUÍ LO TIENES! Y QUE TE SALGA BIEN LA PONENTICIA.



PERO, ¿ES TAN DIFÍCIL ENCONTRAR UN LUGAR SEGURO EN ESTA CASA?





¡MIRA, ECHAN UNA PELICULA INTERESANTE!
¡PODRIAMOS PASAR LA TARDE EN EL CINE!

MEJOR NOS DAMOS UNA VUELTA POR EL PARQUE Y VEMOS LOS PATOS DEL ESTANQUE.



UNOS DIAS MAS Y YA TENDRE SUFICIENTE DINERO PARA COMPRARMELO.



Y ASI UN DIA...



Y OTRO...



Y OTRO... CON ESTOS ULTIMOS CINCO DUCADOS, CALCULO QUE YA TENGO SUFICIENTE DINERO PARA EL DISCO.



¡AAAAAAGH!
¡NO ESTA!



¡MAMA!

¿DONDE ESTA EL RELOJ DE PARED?



COMO LLEVABA TANTO TIEMPO ESTROPEADO, A TU PADRE SE LE OCURRIO LLEVARLO AL RELOJERO...



PERO, ¿A DONDE VAS TAN APRISA?



¡LE REPITO QUE EN ESE RELOJ HABIA MIL Y PICO PESETAS!

NO SE DE QUE ME ESTAS HABLANDO, MAJO.

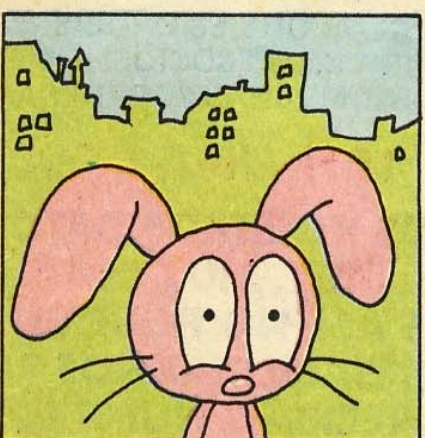
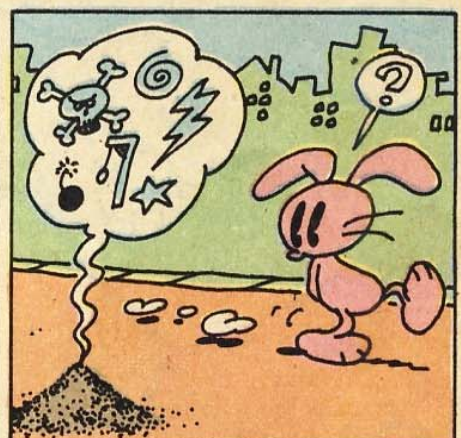
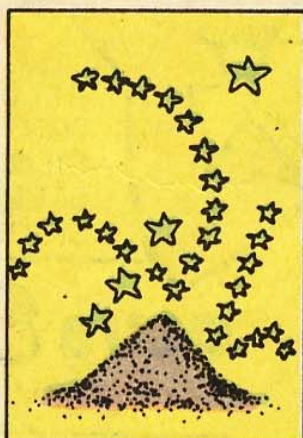
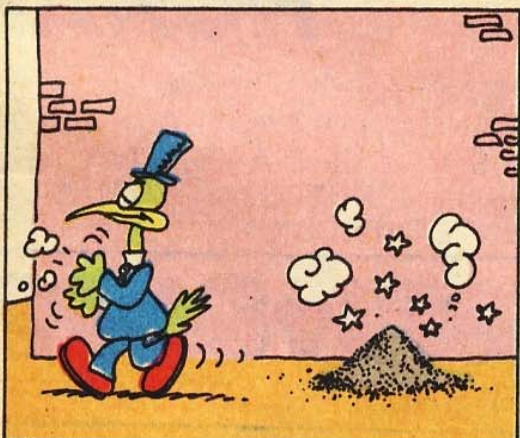
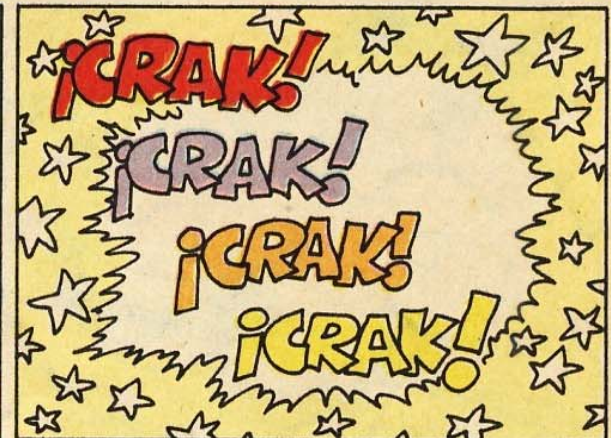
TRADUCCION: MONTSE VIVES.

PINKY

Cosas de locos

© EIPRESS 1980 / CREACION MATTIOLI





**¡EH! ¿YA SOIS
SOCIOS DEL**

CLUB

ZIPI Y

ZAPE?

**¿TODAVIA
NO?**

**¡PUES YA
VA SIENDO
HORA!**

RELLENAD AHORA MISMO EL CU-
PON. MANDADLO JUNTO CON TRES-
CIENTAS CINCUENTA PESETAS (EN
SELLOS DE CORREOS NUEVOS), A LA
SIGUIENTE DIRECCION:

CLUB ZIPI Y ZAPE

CAMPS Y FABRES, 5 BARCELONA-6

¡RECIBIREIS LA CAMISETA DEL CLUB QUE ES CHULISIMA
Y UN CARNET QUE OS ACREDITARA COMO SOCIOS! ¡OS ES-
PERAN CONCURSOS, REGALOS Y MUCHAS SORPRESAS!

¡AH, UNA COSA!

**¡ESCRIBID TODOS VUESTROS DATOS
EN LETRA MUY, MUY CLARA,
PORQUE SI NO ES ASI, NO PODEMOS
RESPONSABILIZARNOS DE
QUE RECIBAIS NUESTROS
ENVIOS DE CAMISETAS,
PREMIOS, ETC!**

NOMBRE

DOMICILIO

LOCALIDAD

EDAD

ANCHO DE HOMBROS

CLUB ZIPI Y ZAPE



¿OYES ALGO, MEDIA PORCIÓN DE PIRATA? ¡POR TODOS LOS BISONTES DE LA ISLA DE LOS BISONTES! ¿QUE OYES?

LE OIGO A USTED, CAPITAN. PERO, SI NO SE CALLA, NO PODRE OIR NADA MAS.



分 成 为 的 ぎ ぐ 的

立 身 受



¿QUE PASA? ¿ES QUE TENGO QUE SUBIR A DESAPARTE LAS OREJAS?

¡EJEM! ¡NO ENTIENDO NADA, CAPITAN! ¡ESTAN HABLANDO EN CHINO!

¡POR TODAS LAS LAGARTIJAS DE LA ISLA DE LAS LAGARTIJAS!



“PARDON, MON AMI”... PERO NUNCA ME HA GUSTADO TENER CALABAZAS EN LA VENTANA; PREFIERO LOS GERANIOS.

¡EH! ¡EH!



¡SOCORROOOO! ¡SOCORROOOO!

TIASAU





¿NO SABEN QUE ESTA PROHIBIDO ARROJAR BASURA A LA CALLE?

VERA, SEÑOR ALGUACIL, NOSOTROS...



¡SILENCIO! SI NO QUIEREN DORMIR EN EL CALABOZO, TENDRAN QUE PAGAR UNA MULTA.

¡YO NO TENGO CULPA DE NADA, EXCELENCIA! EN ESTA HISTORIETA SOLO HAGO DE EXTRA.



EL CAPITAN BARBALOCA, PARA EVITAR MAYORES MALES, DECIDIO PAGAR LA MULTA...

¡SON TODOS MIS AÑORROS!



¡TU TIENES LA CULPA DE TODO, APRENDIZ DE PIRATA!

¡EJEM! ¡EJEM! NO SE PONGA USTED ASI, JEFE.



¡POR TODOS LOS CUERVOS DE LA ISLA DE LOS CUERVOS! ¡ME PONGO COMO QUIERO, PUES POR ALGO SOY EL JEFE!

¡TENGA COMPASION DE MI, AMADO Y RESPETADO CAPITAN!



¡JA, JA, JA, JA! ¿QUE TE OCURRE, BARBALOCA? ¿TIENES ALGUN PROBLEMA LABORAL CON TUS APRENDICES DE PIRATA?



¡CIERRA EL PICO, LECHUGUINO! CUANDO HAYA TERMINADO CON ESTA MEDIA PORCION DE BUCANERO, VOY A TENER EL PLACER DE AJUSTARTE LAS CUENTAS.



¿POR QUE ESPERAR TANTO, BARBALOCA? ¿POR QUE NO ARREGLAR ESA CUESTION AHORA MISMO?



¡TU LO HABRAS QUERIDO, LECHUGUINO! ¡TE VOY A CORTAR EN RODAJAS!

¿DE VERAS? ¡NO ME HAGAS REIR!

¡RIE LO QUE QUIERAS! ¡PERO NO SERA POR MUCHO TIEMPO!



¡VOY A TERMINAR CONTIGO EN UN PAR DE MINUTOS, LECHUGUINO!



¡A ELLOS, "MONSIEUR" DUVAL!

¡A ELLOS, MUCHACHOS!

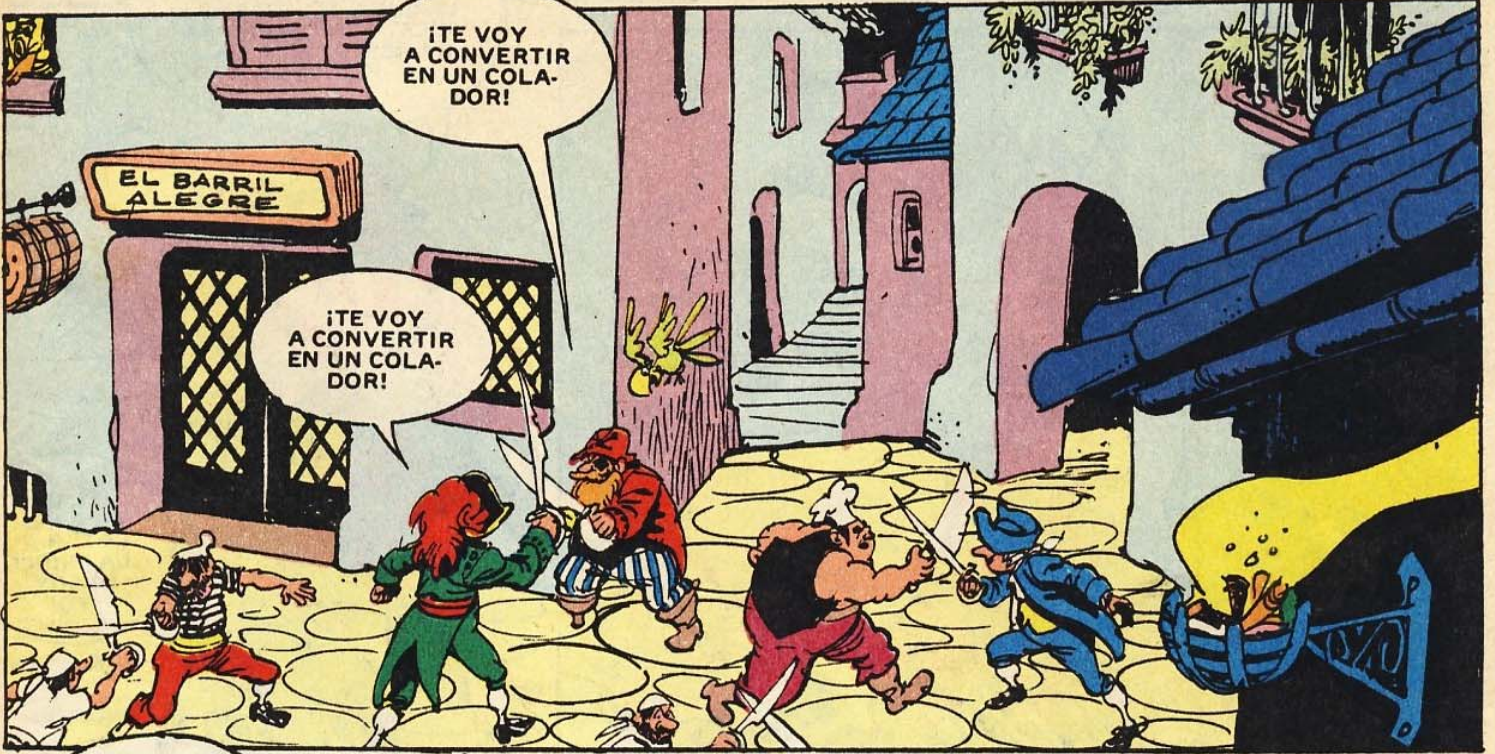




"LUIDO" DE ESPADAS NO "SEL" MUSICA "AGLADABLE PALA HONORABLES OLEJAS" DE "HONOLABLE MANDALIN".



"PLOVELBIO" CHINO DICE:
刑受的并木
书社



¡TE VOY A CONVERTIR EN UN COLADOR!

¡TE VOY A CONVERTIR EN UN COLADOR!



¡EL QUE TE VA A CONVERTIR EN UN COLADOR SOY YO!

¡Y YO TAMBIEN!

¡PERO YO LO DIJE ANTES!

ITABAU





¿JUNTOS?
¡YO IRE EN MI BARCO!

¡Y YO EN EL MIO!



"HONOLABLE PLINCESA" CHIN - CHIN "ESTAL" EN ATOLON DE LAS ISLAS DE LOS GALAPAGOS. EL "HONOLABLE" ATOLON SE LLAMA PICO "AMARILLO" Y ESTA SITUADO AL "NOLTE" DE LA ISLA PINZON. EL "ALCHIPIELAGO" DE LAS GALAPAGOS FUE "DESCUBIELTO POL" EL "GLAN" NAVEGANTE CHINO CHIANG - CHIANG - CHIANG, EN EL "HONOLABLE" AÑO DE 1678. (1)



¡YO SALVARE A LA PRINCESA PORQUE MI BARCO LLEGARA ANTES AL ATOLON "PICO AMARILLO", BARBALOCA!

¡ESO ES LO QUE TU TE FIGURAS, LECHUGUINO!



¡NO TE QUEPA LA MENOR DUDA, BARBALOCA!

¡LO VEMOS!



¡TU NO LO VERAS, BARBALOCA, PORQUE ADEMAS DE SER CORTO DE VISTA Y TENER UN OJO TAPADO, ACABARAS EN EL FONDO DEL MAR!

CALMA, CALMA, "HONOLABLES"!!

¡NADA DE CALMA! ¡ESTOCADA Y PINCHAZO!



¡PINCHAZO Y ESTOCADA!

(1) UN "HONOLABLE" CUENTO CHINO, PUES EL ARCHIPIELAGO DE LAS ISLAS GALAPAGOS, COMO CASI TODO EL MUNDO SABE, FUE DESCUBIERTO POR EL ESPAÑOL TOMAS BERLANGA EN 1.535. (N DEL A.)

¡PORRA, REPORRA Y RE-
CONTRAPORRA! ¿QUIEREN
DEJAR DE PELEAR Y ACABAR
DE DESBARRAR, GRITAR,
SALTAR Y TRÍSCAR?

¡AUG!

¡AUG!

PIDO HUMILDEMENTE "PEL-
DON POL HABEL PELDIDO HO-
NOLABLE" CALMA ANTE "HO-
NOLABLES CABALLELOS!"

¡GLUB!

"GLOUB!"

"HONOLABLES" AMIGOS
"HABEL" OLVIDADO QUE
CUESTION "IMPOLTANTE" ES
"SALVAL PLINCESA" CHIN-
CHIN, "HONOLABLE" HIJA
DE "MANDALIN HO-
NOLABLE".

¡YO LA SAL-
VARE!

¡YO LA SAL-
VARE!

LOS DOS
"HONOLABLES CABALLELOS SA-
LIL" DEL "HONO-
LABLE PUELTO"
EN SUS "HONOLA-
BLES BALCOS"
CUANDO YO "HA-
CEL HONOLA-
BLE" SEÑAL.

UNA HORA DESPUES...

¡YO LLE-
GARE PRIME-
RO, LECHU-
GUINO!

¡EL QUE
LLEGARA PRI-
MERO SERE
YO!



¡NO ME HAGAS REIR, MOUSTACHE!



¡NO ME HAGAS REIR, BARBALO-CA!



CALMA, "HONOLABLES" AMIGOS. COMO DIJO EL "HONOLABLE" CONFUCIO. LO "IMPOLANTE" NO ES "GANAL" SINO "PALCTICIPAL". (1)

TABAU



¿"PLEPALADOS"?



¡GONG!

¡SOPLA! ¡POR POCO ME PILLA!



¡A TODA VELA!

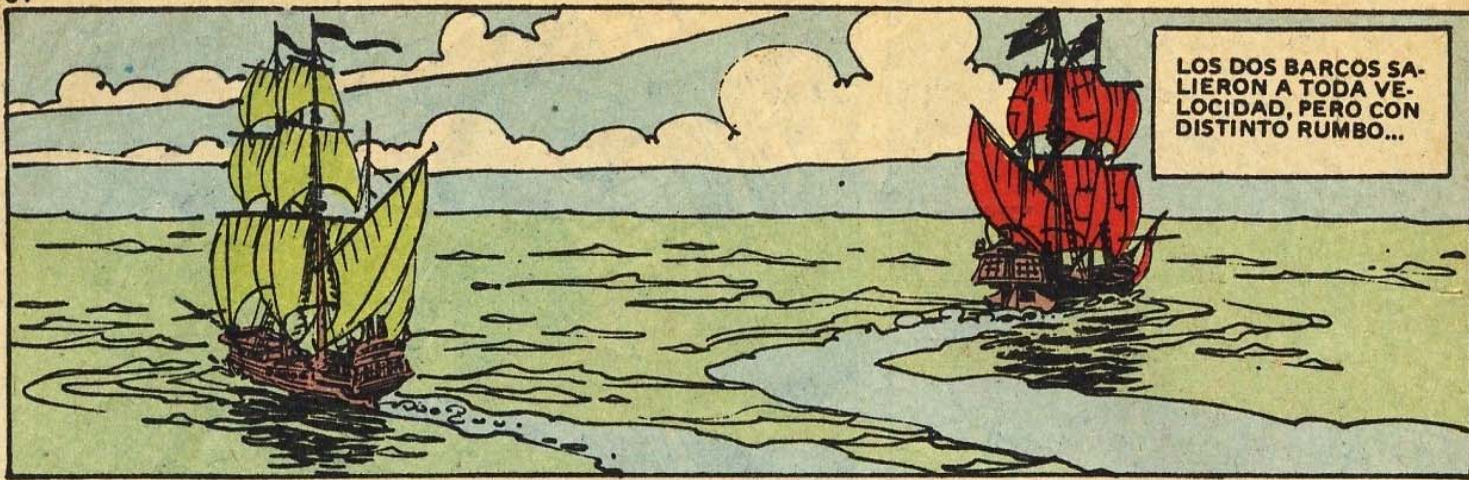
¡A TODA VELA!



¡YO SALVARE A LA PRINCESA CHIN-CHIN Y LOS TESOROS DEL CHINO SERAN PARA MI!

¡LOS TESOROS DEL CHINO SERAN PARA MI, PORQUE YO SALVARE A LA PRINCESA CHIN-CHIN!

(1) ¡OTRO CUENTO CHINO! ESO NO LO DIJO CONFUCIO, SINO EL BARON DE COUBERTIN, RENOVADOR DE LOS JUEGOS OLIMPICOS, EN 1.896. (N. DEL A.)



LOS DOS BARCOS SALIERON A TODA VELOCIDAD, PERO CON DISTINTO RUMBO...



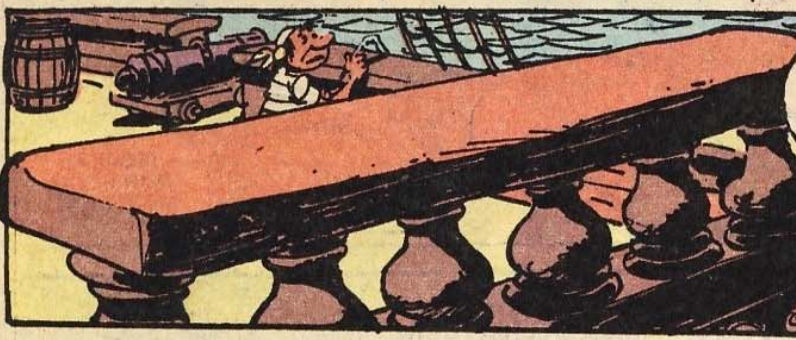
¡JA, JA, JA, JA! ESE BARBALOCA ES TAN IGNORANTE, QUE NO SABE QUE PARA LLEGAR AL PACIFICO HAY QUE DAR LA VUELTA AL CABO DE HORNO.

¡BAH! BARBALOCA ES SOLO UN AUTODIDACTA; NO HA IDO A UN COLEGIO DE PAGO COMO USTED, CAPITAN.



¡SOLTAD TODO EL TRAPO, BERGANTE! ¡HAY QUE LLEGAR A COLON LO ANTES POSIBLE!

PERDON, CAPITAN. ¿ME PERMITE UNA OBSERVACION?



¿QUE HAY, PROFESOR?

CREO QUE NOS HEMOS EQUIVOCADO DE RUMBO, CAPITAN. EL ARCHIPIELAGO DE LAS GALAPAGOS ESTÁ EN EL PACIFICO.



LO SE, PROFESOR.

VAMOS EN DIRECCION NOROESTE, Y ASI SOLO ENCONTRAREMOS TIERRA. PARA LLEGAR AL PACIFICO, CAPITAN, DEBEMOS BAJAR HACIA EL SUR Y DOBLAR EL CABO DE HORNO, TAL COMO HA HECHO MOUSTACHE.



¡LO QUE HAGA ESE LECHUGUINO ME IMPORTA UNA HI-GA, PROFESOR! YO TENGO MIS PROPIOS METODOS, Y LE ASEGURO QUE SON LOS MEJORES.

¡VAYA! ¡POR AHI VA BARBALOCA!



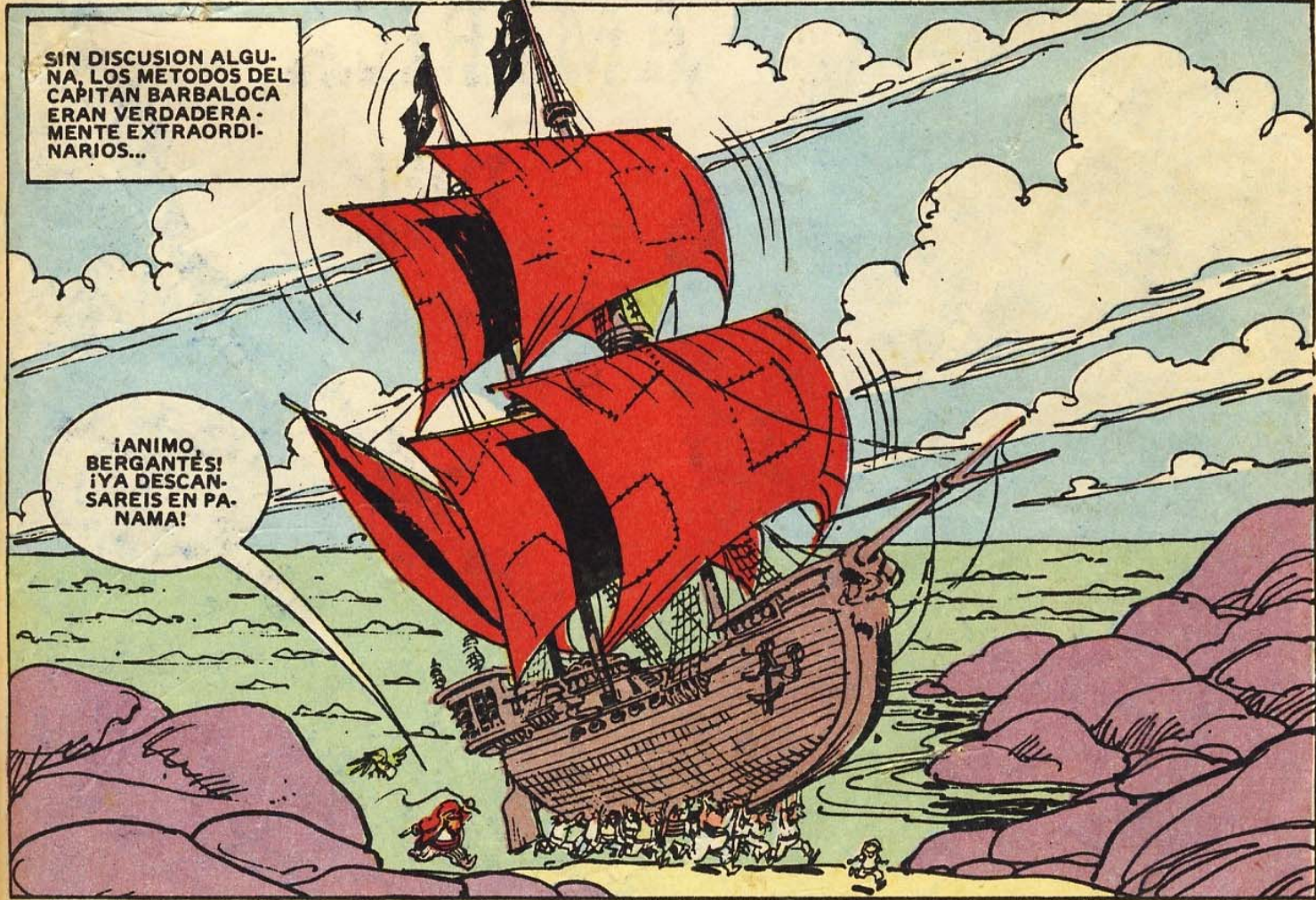
¿COMO VA A PASAR AL PACIFICO?

¡POR TIERRA!



¡PERO TENDRA QUE ABANDONAR EL BARCO EN EL CARIBE!

¡NO! COMO YA LE HE DICHO, PROFESOR: ¡YO TENGO MIS PROPIOS METODOS!



SIN DISCUSION ALGUNA, LOS METODOS DEL CAPITAN BARBALOCA ERAN VERDADERAMENTE EXTRAORDINARIOS...

¡ANIMO, BERGANTES! ¡YA DESCANSAREIS EN PANAMA!





¡FER-
NANDO DE
LESSEPS! ¡FER-
NANDO DE LES-
SEPS (1)! ¿POR
QUE NO NACE-
RIAS UN POCO
ANTES?



¿ES QUE NI
SIQUIERA DE NO-
CHE DESCAN-
SAMOS?

DE NO-
CHE HACE
MENOS CALOR
Y SE VIAJA
MAS A GUS-
TO.



¡YA ES DE
DIA! ¿POR QUE
NO DESCANSA-
MOS?

DE DIA SE
VIAJA MEJOR,
MUCHACHOS: ASI
SE PUEDE ADMI-
RAR EL PAISA-
JE.



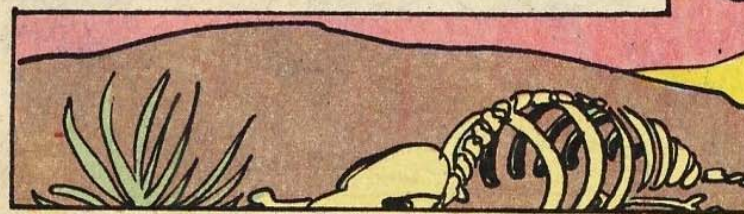
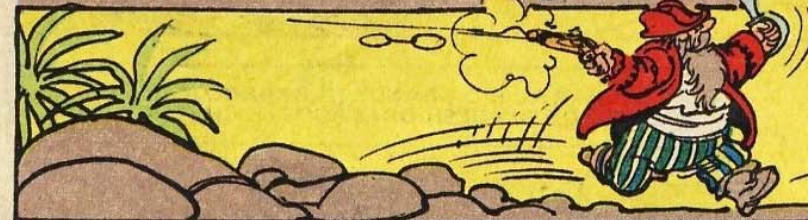
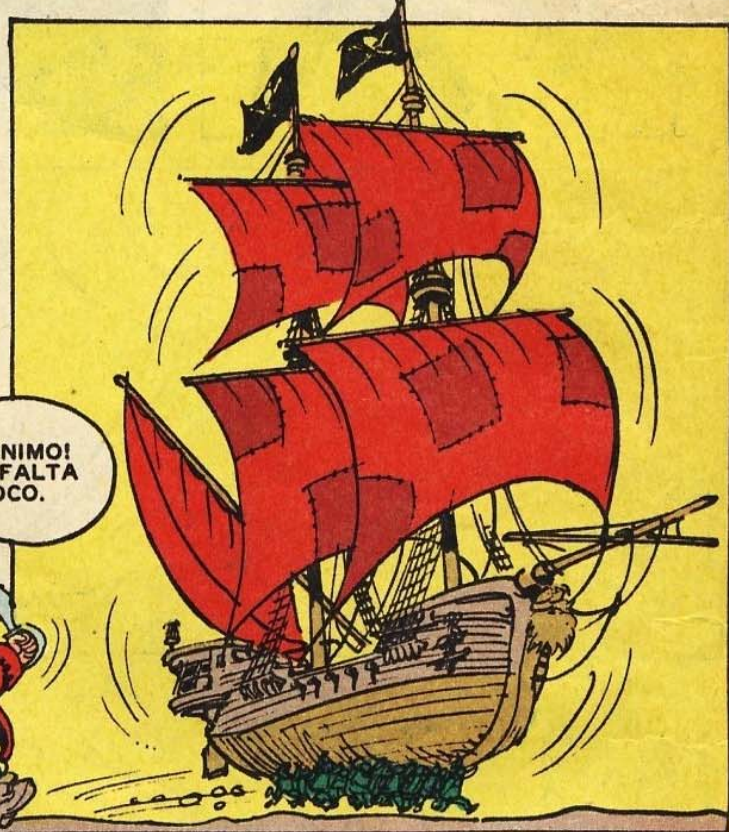
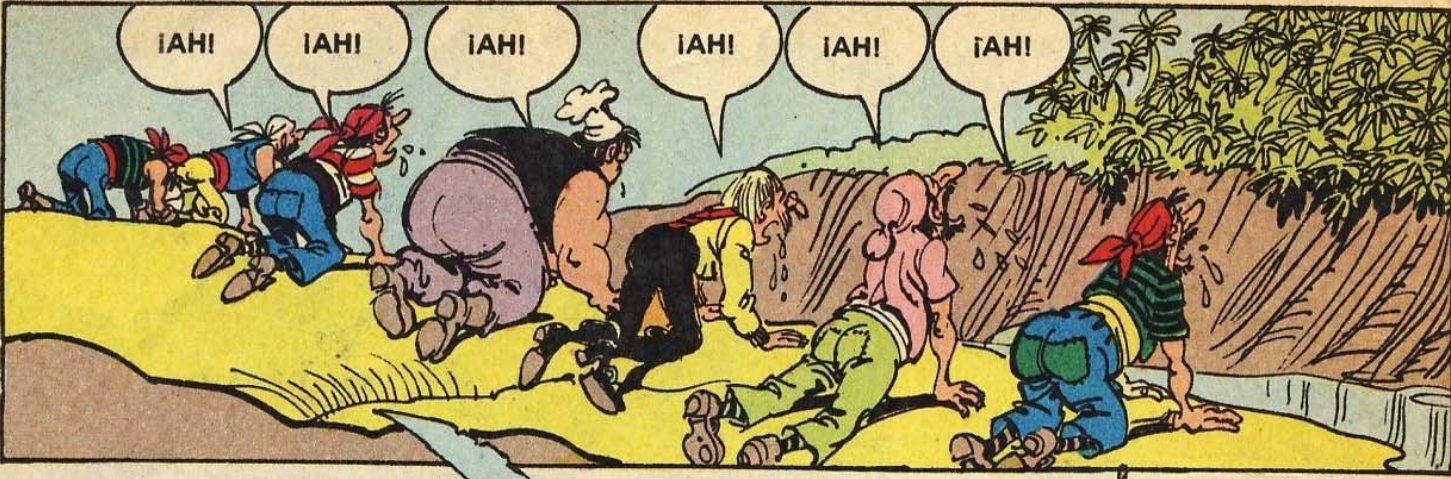
AL LLEGAR AL RIO GRANDE (2), BARBALOCA SE COM-
PADECIO DE SUS DESHIDRATADOS MUCHACHOS.

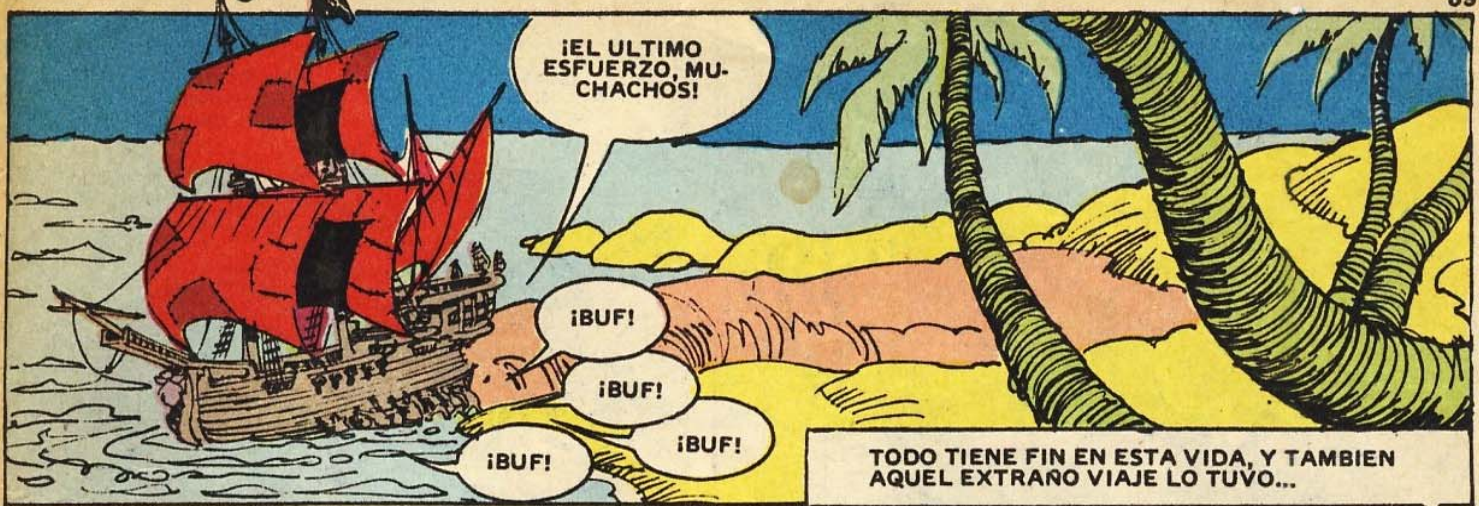
¡BEBED!
¡BEBED!



IGLU!
IGLU!
IGLU!
IGLU!
IGLU!
IGLU!
IGLU!
IGLU!

(1) DIPLOMATICO FRANCÉS QUE ABORDO LA CONSTRUCCION DEL CANAL DE PANAMA. (N. DEL A.)
(2) NO SE REFIERE AL RIO GRANDE DEL NORTE, SINO A UN PEQUEÑO RIO GRANDE PANAMEÑO. (N DEL A.)





¡EL ULTIMO ESFUERZO, MUCHACHOS!

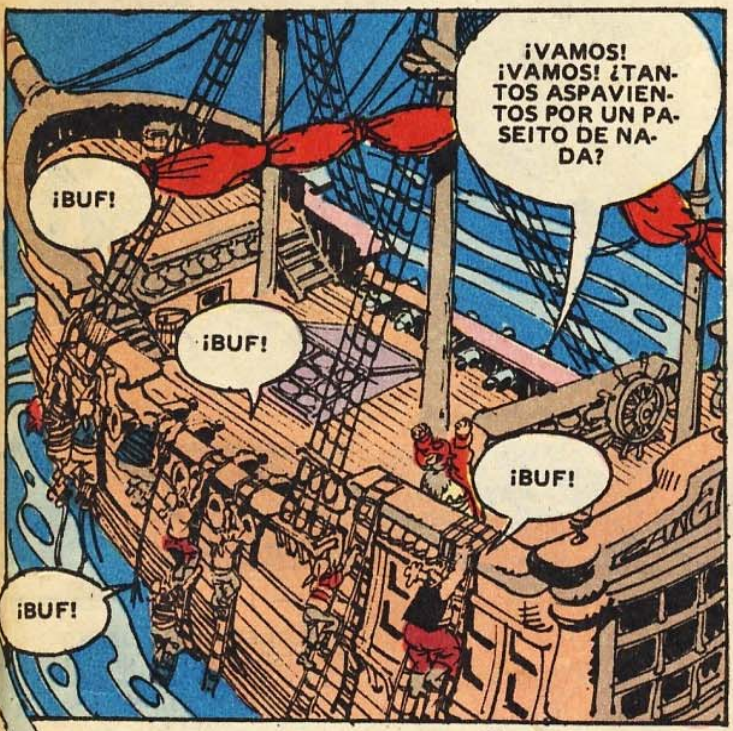
¡BUF!

¡BUF!

¡BUF!

¡BUF!

TODO TIENE FIN EN ESTA VIDA, Y TAMBIEN AQUEL EXTRAÑO VIAJE LO TUVO...



¡BUF!

¡BUF!

¡BUF!

¡BUF!

¡VAMOS! ¡VAMOS! ¡TANTOS ASPAVIENTOS POR UN PAISEITO DE NA-DA?



BUENO, BUENO, MUCHACHOS: RACION DOBLE PARA TODOS.

¿DE RON, CAPITAN?

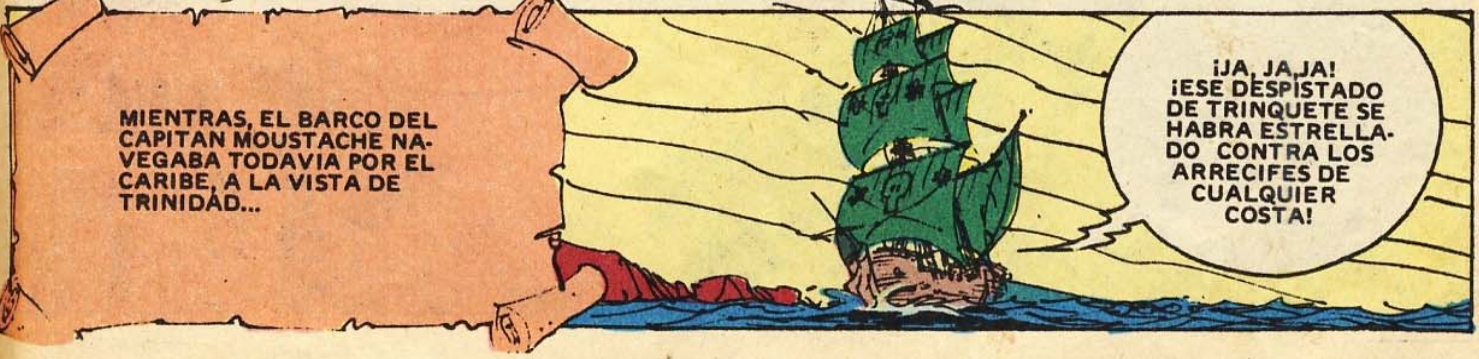


¡BANG!

¡DE TRABAJO, BERGANTES! ¡TODOS A SUS PUERTOS!



¡HACIA LAS ISLAS GALAPAGOS! ¡AVANTE A TODA VELA!



MIENTRAS, EL BARCO DEL CAPITAN MOUSTACHE NAVIGABA TODAVIA POR EL CARIBE, A LA VISTA DE TRINIDAD...

¡JA, JA, JA! ¡ESE DÉSPICADO DE TRINQUETE SE HABRA ESTRELLADO CONTRA LOS ARRECIFES DE CUALQUIER COSTA!



¡JE, JE, JE, JE!
CUANDO ÉSE LECHU-
GUINO DE MOUSTA-
CHE ESTE DOBLAN-
DO TODAVIA EL CABO DE
SAN ROQUE...

YO TAM-
POCO PUEDO
APARTAR A LA
PRINCESA CHIN-
CHIN DE MI PENSAM-
IENTO, CAPI-
TAN.

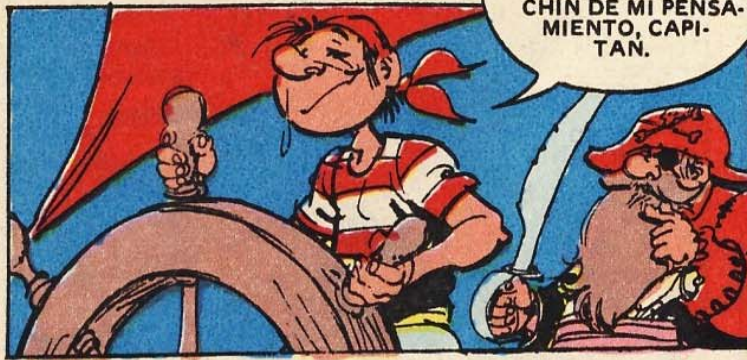


"... YO HABRE LIBERTADO A LA PRINCESA".

¡SOIS UN
VALIENTE, CA-
PITAN!

Y VOS SOIS
BELLA, PRINCESA
CHIN - CHIN.

¿TU
RENACUA-
JO?



¡SI, CAPI-
TAN!



¿Y QUIEN TE HA DADO
PERMISO PARA PENSAR EN
ELLA? ¡LA MANO DE CHIN-
CHIN SERA PARA MI, ME-
QUETREFE!

¡OH!



EN PORTOBELLO...

YO "ESPELAL" IMPA-
CIENTE LLEGADA DE MI
"HONOLABLE" HIJA: "PE-
LO" COMO "PICO AMALI-
LLO" ESTA LEJOS, "SELA
MEJOL" QUE "ESPE-
RAL" SENTADO.

TAMBIEN BARBALOCA
ESPERABA IMPACIENTE
LLEGAR A LA ANSIADA
META...

¡VAYA! ¡QUE
MAL HUMOR TIE-
NE EL OCEANO
PACIFICO!

UNOS DIAS DESPUES...

EL CAPITAN BARBALOCA
NO PERDIO EL TIEMPO...

¡TIERRA!
¡ES EL ATOLON
DE "PICO AMA-
RILLO"!

¡REMAD APRISA,
BERGANTES! CADA
MINUTO QUE PASA
PUEDE AUMENTAR
EL PELIGRO DE MI
BELLA CHIN-
CHIN.

¿DONDE
ESTAS, HER-
MOSA CHIN-
CHIN?

¡CHIN-
CHIN!

¡CHIN-
CHIN!

¡CHIN-
CHIN!

¡CHIN-
CHINI!

¡CHIN-
CHINI!

¡CHIN-
CHINI!

¡CHIN-
CHINI!

DE PRONTO...

¡POR TODOS
LOS GALAPAGOS
DE LA ISLA DE
LOS GALAPAGOS!
¡CUIDADO!

¡ESTO
NO ME GUS-
TA NADA!

AQUELLO ERA PEOR TODAVIA...



"¡KOKO TU BUI! ¡KOKO TU BUI!"

¡A ELLOS! ¡SON LOS SALVAJES QUE TIENEN PRISIONERA A LA PRINCESA CHIN - CHIN!

¡HUM! ¿NO DIJO QUE IBA A SALVARLA USTED SOLO, CAPITAN?



¡ENTREGADME A LA PRINCESA CHIN - CHIN, BERGANTES!



¿CHIN-CHIN?

¡CHIN-CHIN?

¿CHIN-CHIN?

¿CHIN-CHIN?

SI VENIR A BUSCAR PRINCESA CHIN - CHIN, YO MUY CONTENTO DE QUE VOSOTROS LLEVAR.



¡CHIN - CHIN, SI! ¡DECIDME DE UNA VEZ DONDE ESTA!



¡JE, JE! HABEIS COMPRENDIDO QUE ES INUTIL LUCHAR CONMIGO, ¿NO?



¿DONDE ESTA?

ESTAR EN INTERIOR DE LA ISLA. YO MUY CONTENTO DE QUE VOSOTROS LLEVAR LEJOS DE AQUI.



¡MUY CONTENTOS!

¡MUY CONTENTOS!

¡MUY CONTENTOS!



BARBALOCA NO PUDO DOMINAR SU IMPACIENCIA Y SE INTERNO POR EL CENTRO DE LA ISLA...

¡CHIN - CHIN, HERMOSA MIA!



¡CHIN-CHIN!

¡CHIN-CHIN!

¡CHIN-CHON!



¿COMO CHIN - CHON? IDIRAS CHIN-CHIN!

¡ERA PARA VARIAR UN POCO, CAPITAN!

WABAU



¡CHIN-CHIN!

¡CHIN-CHIN!

¡CHIN-CHIN!

DE PRONTO...

¡CUIDADO! ¡UN SER MONSTRUOSO VIENE HACIA NOSOTROS, COMPAÑEROS!



¡DEBE DE SER UN DRAGON! ¡EL DRAGON QUE TIENE PRISIONERA A LA DELICADA CHIN - CHIN!



MIS "HONOLABLES OLEJAS HABEL" OIDO QUE ALGIEN "PLO-NUNCIAL" MI "HONOLABLE NOMBRE". ¡YO SOY LA "PLINCESA" CHIN - CHIN!



¡POR FIN! ¡NO TEMAS, PRINCESA: YO TE SALVARE DE ESE HORRIBLE DRAGON!



NO "HABEL" NINGUN "DLA-GON". "ESTAL" YO SOLITA.

¿EH?

¡OH!

¡AH!



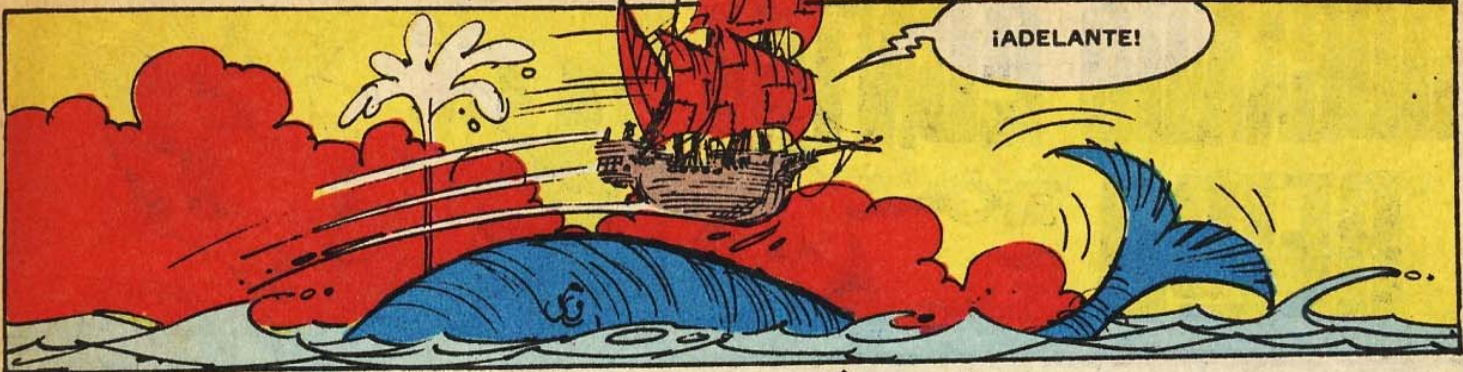
¡POR TODOS LOS MOSCARDONES DE LA ISLA DE LOS MOSCARDONES! ¿ES CIERTO QUE TU ERES LA PRINCESA CHIN - CHIN?

"CIELTO" Y MUY "CIELTO, HONOLABLE SALVADOL" MIO.

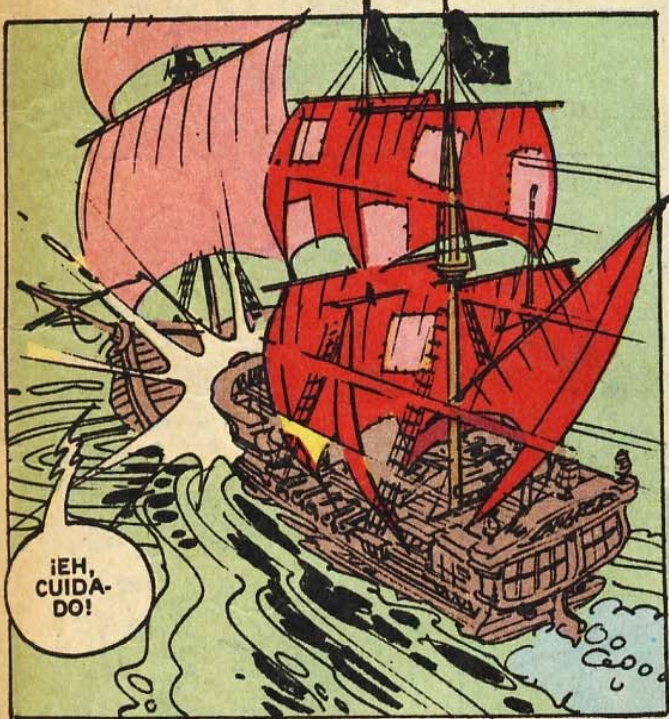




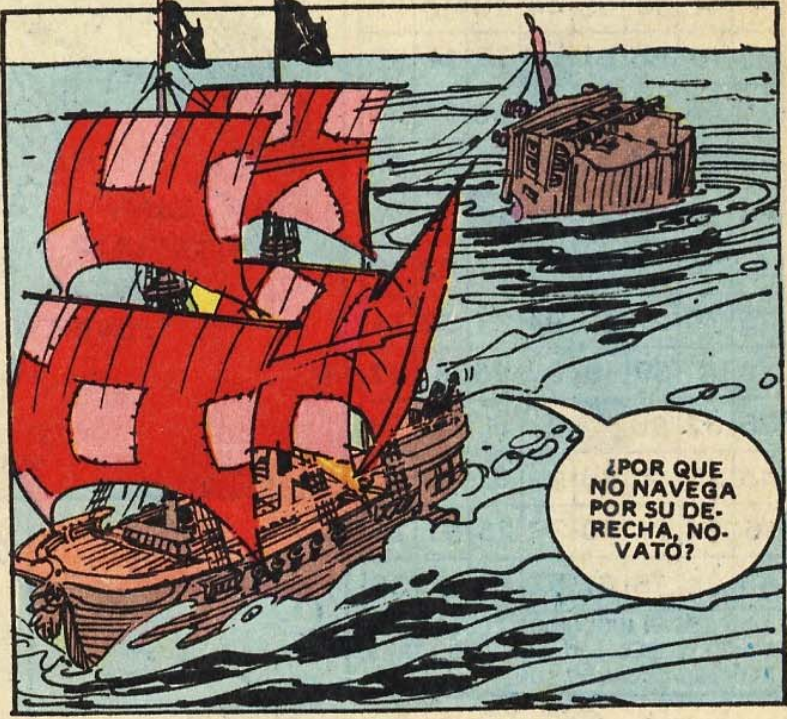




¡ADELANTE!



¡EH, CUIDADO!



¿POR QUE NO NAVEGA POR SU DE-RECHA, NO-VATO?



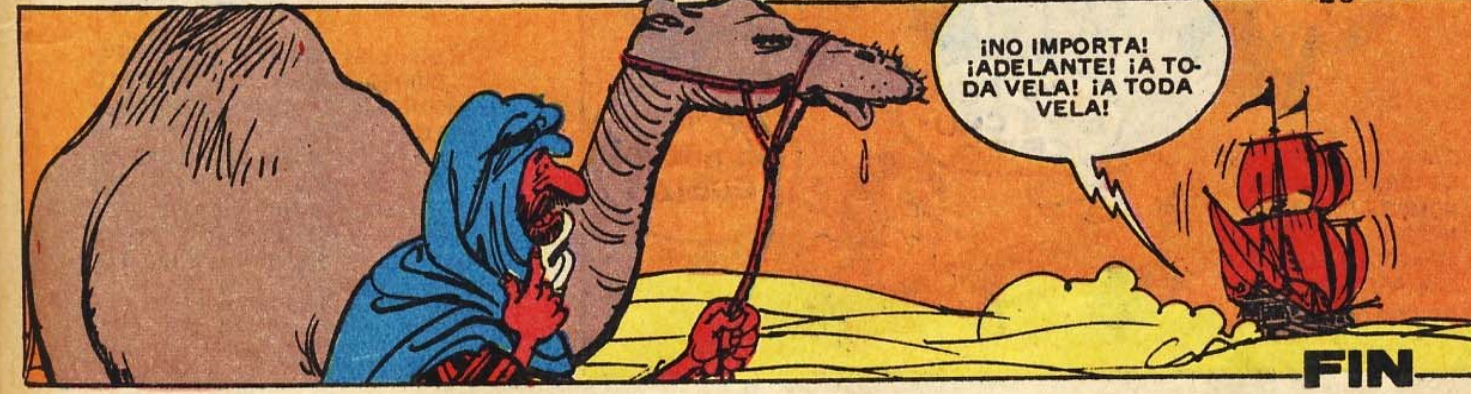
¡CAPITAN! ¡CAPITAN! YA CREO QUE ESTAMOS BASTANTE LEJOS.

¿POR QUE, MEQUE-TREFE?



¿PORQUE ESTAMOS NAVEGANDO POR EL DESIERTO DEL SAHARA, CAPITAN!

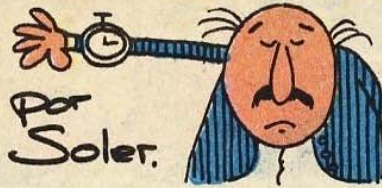
22633



¡NO IMPORTA! ¡ADELANTE! ¡A TODA VELA! ¡A TODA VELA!

FIN

JUGANDO CONTRA RELOJ



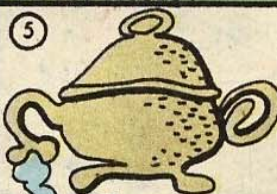
②

4	46	18	65	44	29	40	22
36	10	55	61		72	14	17
20	58	42	24	91	83	41	30
69	21		1	78	8	53	68
48	85	80	37	73		35	5
9	64	13	31	59	77	82	90
75	70	27	89	84	23	32	74
66	6	39	19	92	95	3	47
26	62	86		81	11	56	28
45	33	2	88	93	87	49	60
16	54	71	50	79	25	51	15
43	34	76	67	57	63	7	38

AQUÍ ESTÁN INCLUIDOS TODOS LOS NÚMEROS, DEL 1 AL 95 MENOS TRES. AVERIGUA CUALES SON.



¿SABRÍAS EMPAREJAR ESTOS SÍMBOLOS DE LA MITOLOGÍA ROMANA CON LOS NOMBRES DE SUS DIOSES?



ESTOS ANIMALITOS ESTÁN PREOCUPADOS PORQUE NO SABEN CUÁNTOS AÑOS VIVIRÁN. ¿SABES QUÉ EDAD ACOSTUMBRAN A ALCANZAR CADA UNO DE ELLOS?

ESTAS CRUCES PERTENECEN A ÓRDENES MILITARES DE LA EDAD MEDIA. ¿A QUÉ ÓRDENES?

ALI-BABA

AMINA

AHMED

SCHEREZADA

SIMBAD

ZOBEIDA

ALADINO

ALI-COGIA

MIDAS

ENTRE ESTOS NOMBRES PERTENECIENTES A "LAS MIL Y UNA NOCHES" HAY UN INTRUSO. ¿CUÁL ES?



CADA UNO DE ESTOS SEÑORES TE DA EL NOMBRE DE LA MONEDA DE SU PAÍS. ¿CONOCES EL PAÍS A QUE PERTENECE CADA UNO?

SOLUCIONES:

- 1-1, GALO, 2, ROMANO, 3, ETRUSCO, 4, ASIRIO, 5, GRIEGO, 2-FALTAN 12, 52 Y 94, 3-A CON 4, B CON 1, C CON 2, D CON 3, E CON 5, F CON 6, -4-1, 50 AÑOS; 2, 30 AÑOS; 3, 100 AÑOS; 4, 10 AÑOS, -5-MIDAS, -6-1, TEM-PLARIOS, 2, SANTIAGO, 3, TEUTONES, 4, MALTA, -7-1, JAPON; 2, GRECIA; 3, HOLANDA; 4, BRASIL; 5, RUSIA.



Tu agenda para esta quincena



LUNES 20 de Octubre de 1980

.....
.....
.....

MARTES 21 de Octubre de 1980

.....
.....
.....

MIERCOLES 22 de Octubre de 1980

.....
.....
.....

JUEVES 23 de Octubre de 1980

.....
.....
.....

VIERNES 24 de Octubre de 1980

.....
.....
.....

SABADO 25 de Octubre de 1980

.....
.....
.....

DOMINGO 26 de Octubre de 1980

.....
.....
.....

LUNES 27 de Octubre de 1980

.....
.....
.....

MARTES 28 de Octubre de 1980

.....
.....
.....

MIERCOLES 29 de Octubre de 1980

.....
.....
.....

JUEVES 30 de Octubre de 1980

.....
.....
.....

VIERNES 31 de Octubre de 1980

.....
.....
.....

SABADO 1 de Noviembre de 1980

.....
.....
.....

DOMINGO 2 de Noviembre de 1980

.....
.....
.....

STAR EL IMPERIO CONTRAATAACA WARS

